

Анатолий Беньяминов

# История кавказских евреев

энциклопедический словарь





А. Ю. Беньяминов

**ИСТОРИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ  
ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**

Словарь издан на средства автора  
Все права автора защищены законом

ИЗРАИЛЬ 2006

**ИСТОРИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ**  
**ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**  
Научно-популярное издание

ENCYCLOPEDIC DICTIONARY  
**HISTORY CAUCASIAN JEWS**  
Popular science publication

## УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ, ПРИНЯТЫЕ В СЛОВАРЕ.

АЗИНМАШ – Азербайджанский институт нефтяного машиностроения

в. – век

ВКГЕ – Всемирный конгресс горских евреев

ВОВ – Великая Отечественная война /1941 – 1945 гг./.

ВОЕК - Всеизраильское объединение евреев Кавказа

г. – год

гг. - годы

г. е. – горские евреи

гл. – главный

ГДР – Германская Демократическая Республика

гор. – город

Гос. Дума – Государственная Дума

гос. – государство

ДАССР – Дагестанская Автономная Советская Социалистическая Республика

Даг. пединститут – Дагестанский педагогический институт  
дин – доктор исторических наук

дмтн – доктор математических наук

дмн – доктор медицинских наук

дфлн – доктор филологических наук

дфмн – доктор физико-математических наук

дюн – доктор юридических наук

ЕКП – Еврейская коммунистическая партия

им. - имени

к. – конец

к.е. – кавказские евреи

КНР – Китайская Народная Республика

МАТНАС – центр культуры и спорта /с иврита/

н. - начало

н. в. – настоящее время

НИИ – научно-исследовательский институт

н/х – народное хозяйство

н. э. – нашей эры  
пос. - посёлок  
р. - река  
РАА – Российская Академия Адвокатуры  
рав. - раввин  
рабфак – рабочий факультет  
род. - родился  
РСФСР – Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика  
РФ – Российская Федерация  
с.- середина  
сел. - сельский  
см. - сантиметров  
сов. – советский  
с/х – сельское хозяйство  
США – Соединенные Штаты Америки  
т. д. – так далее  
т.-е. – татско-еврейский  
т. п. – тому подобное  
т. ч. – том числе  
худфонд – художественный фонд  
ЦАХАЛ – Армия Обороны Израиля /с иврита/  
ЦК ВКП/б/ - Центральный Комитет Всероссийской Коммунистической Партии большевиков  
яз. - язык

## О Т А В Т О Р А

Энциклопедический словарь «История кавказских евреев» издается впервые.

Словарь содержит 244 статьи, 114 цветных и черно-белых фотографий и 8 карт.

Статьи в словаре для удобства размещены в алфавитном порядке и подобраны так, чтобы ответить на ключевые вопросы читателя по вопросам истории, культуры и быта к.е.

Статьи написаны в научно-популярной форме и содержат материалы научного характера, предлагаемые читателю впервые.

Новизна предлагаемого материала заключается в обобщении известного на сегодня материала о к.е. и логических выводов по вопросам:

1. Истории происхождения к.е.;
2. Конструкции языка;
3. Методики отнесения к.е. к коленам Израилевым;
4. Этнографии к.е.

В словаре даны слова, имеющие одинаковые корни на языке к.е. и иврите / в русской транскрипции/.

В ходе подготовки словаря автором были использованы следующие источники:

1. Краткая Еврейская Энциклопедия. Иерусалим, 1996.
2. Интернет-сайты о г.е. и о к.е.;
3. Материалы газет «Новый Рубеж», «Восток», «Кавказская газета» и др.;
4. Личные архивы: Гуршумова Шалми, Израилова Соломона, Мишиева Хануко, Якубова Сасуна и др;
5. Авторская статья Якубова Манашира;
6. Библиографические издания, представленные в конце словаря;
7. Архивы из коллекции автора.

Автор выражает благодарность:  
Беньяминовой Эльмире за редакцию статьи о кухне к.е.;  
Гаврилову Году за содействие и поддержку;  
Изъягуеву Валерию за содействие в работе;  
Израилову Соломону за техническую помощь;  
Мишиеву Цви за содействие в работе;  
Ротницкой Ноне за содействие.

Особая благодарность Абаеву Ирмику, Абрамову Оширу, Ильясафову Сергею, Мишиеву Эдуарду.

Выражаю уверенность, что словарь будет принят читателями доброжелательно и благодаря их мнениям и пожеланиям в будущем будет дополнен, переиздан и переведен на другие языки.

Свои замечания, предложения и пожелания  
прошу присыпать по адресу:

Израиль, г. Натания, ул.  
Бродецки, 5/1, подъезд 1,  
индекс 42408.  
E-mail: [anabin@mail.ru](mailto:anabin@mail.ru)  
Телефон: 052-3083587

# **A**

**АБА** – мужская верхняя одежда типа накидки периода 14 - 19 вв. По покрою А. напоминала бурку. А. накидывалась на чухо в холодные и дождливые дни. Шилась А, как правило из верблюжьего сукна.

**АБАЕВ ИРМИК ИРСИЛЬЕВИЧ** род. 04.08.1964 в Баку /Рес-ка Азербайджан/, окончил школу, Ростовский институт железнодорожного транспорта /1990/, Авиационную академию Санкт-Петербурга /1996/. А. работает директором туристической компании «АЗАЛТУР» Генеральным представителем авиакомпании «Трансаэро».

А. - делегат Международного фестиваля молодежи и студентов в Москве /1985/, член попечительского совета «ДЖОЙНТ - ХЕСЕД», владеет шестью языками.

А. является представителем «Азербайджан Хава Йоллары» в Израиле /с 2003/.

**АБРАМОВ ЗАХАРИЯ БЮЗИЛ ОГЛЫ** /1923, Баку - ?, получил высшее юридическое образование, дослужился до майора милиции. Опубликовал ряд произведений, по которым стал широко известен в бывшем СССР. Это повести «Приговор» /1965/ и «Черный жемчуг» /1971/, роман «Алиби не будет» /1978/, сборник повестей /1980/ и «Азербайджанский детектив» /1990/.

В связи с начавшимся процессом разрыва СССР романы: «Жребий брошен», «История минувших дней», «Принцессы Каджар», «Явился пылкий Цицианов» и др. не были опубликованы.

По некоторым произведениям А. были поставлены художественные фильмы.

**АБРАМОВ ШАТИЕЛЬ СЕМЕНОВИЧ** /1918, Дербент -2004, Москва/. Окончил среднюю школу в Махачкале /1938/. Добровольно ушел на фронт. Окончил Грозненское военное пехотное училище.

С 1942 г. воевал на различных фронтах ВОВ. Участвовал в штурме г. Измаила, в освобождении Запорожья и Одессы, в форсировании Южного Буга и Вислы.

Закончил войну заместителем командира батальона по строевой части в звании капитана. Дошел до Берлина. Награжден: орденами Красного Знамени, Красной Звезды, Отечественной Войны.

Звания Героя Советского Союза удостоен за участие в боях за освобождение Познани.

После войны А. окончил Грозненский нефтяной институт, занялся научной деятельностью, защитил кандидатскую диссертацию в области химии. Был заведующим кафедрой Грозненского нефтяного института, Почетным нефтяником СССР.

**АВДАЛИМОВА ХИВИТ** /Долев Хава/ род. в Дербенте /Дагестан/ в семье музыкантов. Ее прапрадед был трубачом в царской армии, прадед Бааз Авдалимов был актером и певцом татско-еврейского театра в Дербенте, дед Авдалимов Абрам - певец и исполнитель мугамов, актер и режиссер театра, заслуженный работник культуры Дагестана. Отец А. – Авдалимов Шамай - гармонист, певец и композитор, написавший музыку к многим песням.

Сегодня А. как певица Хава Долев является популярной исполнительницей песен в Израиле на иврите и на т.-е. языках.

Начиная с 2002 г. по н. в. А. выпустила музыкальные альбомы своих песен на дисках: «Ахава ве халомот ми Кавказ» /«Любовь и сны о Кавказе»/, «Ахава ве эмуна» /«Любовь и вера»/ и др.

Первой песней, исполненной А. на иврите, была «Мистакелет аль ха-хаим» /«Взгляд на жизнь»/.

В н. в. А. живет в Израиле.

**АВИВА /АБАЕВ/ ИЦИК** род. в Баку, репатриировался в Израиль /1992/, окончил Тель-Авивский университет, факультет экономики и менеджмента, получил первую степень /1998/, а затем вторую степень по специ-

альности «новейшие информационные технологии» /2004/, приступил к военной службе.

Офицер ЦАХАЛА, работает над третьей академической степенью. Является начальником отдела по разработке информационных систем в области экономики.

А. ведет общественную работу, он председатель комиссии солдат из среды к.е., ведет работу по увеличению числа студентов из среды к.е.

**АВСТРИЯ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** С началом 70-х гг. 20 в., когда появилась возможность выезда в другие страны, несколько семей к.е. иммигрировали в Вену и др. города А.

С евреями Израиля и др. стран бывшего СССР у них сохранились родственные связи. К.е. А. посещают Израиль или страны диаспоры с целью выбора жениха или невесты для своих детей.

В А. в настоящее время проживают около 10 семей к.е.

**АВШАЛУМОВ ХИЗГИЛ** /1913 -2002/. Род. в сел. Нюгди близ Дербента /Дагестан/, сов. писатель.

Писал на татско-еврейском и русском языках. Вырос в семье крестьянина.

В конце 1930-х гг. впервые выступил в газете «Захметкеш» с очерками и фельетонами. В 1940 г. опубликовал повесть «Бастуни джованхо» /«Победа молодых»/, тогда же под редакцией А. вышел сборник «Фольклор тати» /«Татский фольклор»/, содержащий, как было принято в те годы, поддельные «народные» песни о Сталине.

Участник Великой Отечественной Войны.

В 1953 г. А. окончил исторический факультет Даг. пединститута в Махачкале и вернулся к литературной деятельности, стал одним из ведущих авторов журнала «Ватан Советиму» /Махачкала, 1960-1991/ и его главным редактором. В журнале публиковались очерки и рассказы А. о современной жизни к.е.: «Эжел зэнхо» /«Смерть женам»/, «Шювар дюховури» /«Двоеженец»/ и др., часть которых вошла затем в сборник «Духтер нэхирчи» /«Дочь

пастуха», 1963/. А. выпустил также сборник рассказов из быта к.е. «Невеста с сюрпризом» на русском языке, 1966.

Важное место в творчестве А. заняли исторические повести «Зенбирор» /«Невестка»/ и «Кук гудил» /«Сын ряженого», 1974/, обе о жизни к.е. в деревне и Дербенте в первые послереволюционные годы.

Точность этнографических деталей, юмор и выразительность языка обеспечили ему широкий и заслуженный успех. Однако и эти произведения конъюнктурны: персонажи четко /черно-белые/ разделены по «классовому» признаку, из быта намеренно устраниены обряды еврейской религии, выпачкены суеверия и т.п.

«Общедагестанской» теме посвящена повесть А. на русском языке «Толмач имама» /1964/. На основе богатого фольклора к.е. А. написал серию коротких рассказов о легендарном острослове Шими Дербенди и комедию «Шими Дербенди» /1977/, которые пользовались успехом.

А. – один из создателей конъюнктурной концепции о «татском народе», якобы не имеющем отношения к евреям.

Деятельность А. была отмечена званиями заслуженного работника культуры Дагестана /1968/, заслуженного работника культуры РСФСР /1976/ и др. наградами. В доме, где жил А., установлена мемориальная доска, и одна из улиц Махачкалы названа его именем.

**АВШАЛУМОВ ШАМАИЛ ШУМУНОВИЧ** род. 23.02.1937 в Баку /Рес-ка Азербайджан/, окончил школу, Азербайджанский институт нефти и химии, энергетический фак-т /1962/, защитил кандидатскую диссертацию.

А. автор научных трудов в области режимов энергопотребления в энергоемких производствах и одной монографии совместно с другими авторами.

**АГАРУНОВ АНТОН /АЗАРИЕ/** род. в 1934 г. в Красной слободе. Окончил Новочеркасский строительный институт, факультет гидротехнических сооружений.

Работал на различных должностях, принимал участие в строительстве Самур-Дивичинского канала и Куба-Кусарской оросительной системы.

В 1990 г. репатриировался в Израиль, здесь А. начал писать стихи. Свои первые стихи он посвятил бар-мицве своего внука /1991/. Известны стихи: «Израиль», «Губа», «Духтэр иврити» /«Израильянка»/, «Духтэр гунши» /«Соседская дочка»/, «Севгилим духтири» /«Моя любимая врач»/ и др.

А. пишет в основном на т.-е. и азербайджанском языках. Часть стихов А. переложена на музыку и их поют на семейных торжествах.

В н. в. А. живет в Израиле.

**АГАРУНОВ АРИЭЛЬ** род. в 1936 г. в пос. Красная слобода Кубинского района Азербайджана.

Выпускник Бакинского мореходного училища /1958/. Капитан дальнего плавания. Работал в Арктическом морском пароходстве. Почётный полярник.

Обладатель премии Союза художников СССР, лауреат Всесоюзного конкурса /1982/.

В Израиле с 1993 г., живёт в Акко. Член отделения Союза художников Хайфы и Севера /с 1996/.

Участвовал в персональной выставке в хайфском доме Шагала /1997/, персональной выставке в муниципалитете Акко /1999/, выставке художников - выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставке художников – выходцев из Кавказа на фестивале в Тель-Авив-Яффо.

**АГАРУНОВ МИХАИЛ ЯКОВЛЕВИЧ** род. в 1936 г. в Баку.

Высшее образование получил на химическом факультете Азербайджанского и Московского Государственных университетов.

В 1959-79 гг. работал в институте физики АН Азербайджана. Кандидатскую диссертацию «Термохимическое исследование метилхлорсиланов» защитил в 1969 г.

По химической термодинамике и по термохимии опубликовал более 25 научных трудов, в основном в зару-

бежных научных изданиях США, Германии, Голландии и др. Полученные А. эмпирические данные вошли во многие термохимические справочники мира.

В 1979–94 гг. заведовал лабораторией в Государственном научно-исследовательском институте «Гипроморнефтегаз» Баку.

Окончив Московский институт патентоведения, вёл широкую общественную работу в Азербайджане по защите авторских прав. В общей сложности опубликовал более 55 научных работ.

К изучению культуры евреев Кавказа приобщился в 1986 г., оказывая помощь в этих изысканиях своему отцу Якову Агарунову.

После кончины отца /1992/ М. Агарунов приступает к изучению его архивного наследия. Семейный архив помимо рукописей художественных произведений Я. Агарунова и некоторых других горско-еврейских авторов /стихи, поэмы, пьесы, написанные на татском языке/ содержит множество документов, которые, по-видимому, пока ещё не известны историкам. Это – партийно-правительственные решения, стенограммы совещаний, съездов и конференций, которые посвящены развитию культуры кавказских евреев. Часть документов посвящена вопросам создания письменности к.е., зарождению их культуры, искусства, появлению интеллигенции и т.д. и т.п.

Для пополнения этого уникального архива А. работает в государственных архивах Баку, Куйбышева и Москвы. Результатом этого был выход в свет книги «Большая судьба маленького народа» - об истории кавказских евреев Азербайджана в первой половине прошлого столетия.

В н.в. профессор и дхн. А. является руководителем архивного отдела Российского фонда сохранения и развития культуры.

А. участвовал в работах: 10-й Генеральной ассамблеи Всемирного конгресса евреев Кавказа /Иерусалим, январь 1996/; ВКГЕ /Тель-Авив, 2002/; Международного семинара по еврейской генеалогии /Париж, 1997, Лондон , 2001/.

В н.в. А. живет в Израиле.

**АГАРУНОВ ПИНХАС /ПЕТР/ ХАИМОВИЧ** род. в 1936г. в пос. Красная слобода Кубинского района Азербайджана. Окончил ВГИК, факультет организаторов кино-производства и Азербайджанский театральный институт, факультет театроведения.

Долгие годы А. работал в Дербентском театре, секретарем Союза кинематографистов Таджикистана, главным редактором по подготовке телепрограмм на пленке, на киностудии «Азербайджанфильм» в Баку, участвовал в съемках фильмов: «Тише! Первая ночь войны», «Красавицей я не была» и др.

В н. в. А. живет в Израиле.

**АГАРУНОВ ЯКОВ МИХАЙЛОВИЧ /1907-1992/.** А. род. в Еврейской слободе /ныне пос. Красная слобода/ Кубинского района Азербайджана.

Сов. партийный деятель и писатель. Писал на татско-еврейском и рус. языках. В течение 6-ти лет учился в традиционной еврейской школе, а в 1915 – 1919 – параллельно и в рус. школе. Среднее образование получил на рабфаках Москвы и Баку /1925-28/.

Закончил исторический факультет Бакинского пединститута и Высшую партийную школу при ЦК ВКП /б/.

С 1920 А. – один из первых среди к.е. комсомольских активистов. В 1928 - 53 находился на руководящей партийной работе. С 1932 в аппарате ЦК КП/б/ Азербайджана. В 1934 - 38 гг. был главным редактором газеты «Коммунист» /на татско-еврейском языке/ в Баку.

С 1937 – кандидат в члены ЦК КП/б/ Азербайджана, с 1939 - член ЦК. В 1938 - 41 – первый секретарь райкома в разных районах Баку. В 1941 - 42 – секретарь Бакинского горкома партии по нефтяной промышленности, в 1942 - 47 – секретарь Куйбышевского обкома по нефтяной промышленности.

В годы ВОВ проявил себя как способный организатор нефтяной промышленности. В 1943 г. добыча нефти в Куйбышевской области увеличилась на 42%.

В 1947-50 А. вновь секретарь Бакинского горкома, в 1963-71 – зам. директора Всесоюзного научно-исследова-

тельского института по технике безопасности нефтяной промышленности.

А. был одним из зачинателей татско-еврейской литературы. Его стихотворение «Ковтэр» /«Голубь», 1920/ считается первым поэтическим произведением на татско-еврейском яз. В нем юный автор, отождествляя свой угнетенный народ с уснувшим голубем, призывает его расправить крылья для полета, пробудиться к новой жизни. В том же году для любительской молодежной группы А. написал сатирическую комедию «Падшох, раби вэ ошир» /«Царь, раввин и богач»/.

В последующие годы А. стал известен как крупный горско-еврейский поэт и драматург. Его пьеса «Тэхсир кини» /«Чья вина», др. название «Слезы радости»; 1928/ неоднократно ставилась на сценах Баку и Дербента.

Используя поэтику фольклора, А. пытался наполнить свои произведения актуальным, в духе официальной политики, общественным содержанием. Значительный отклик вызвало стихотворение «Духтер доги» /«Горская девушка»/, /1928, газета «Захметкеш», № 10, Дербент/.

А. возглавлял группу составителей татского алфавита на основе латиницы, принятого на Всесоюзной конференции по вопросу нового татского алфавита /Баку, 1929/. В 1934-38, будучи главным редактором газеты «Коммунист», А. одновременно занимал должность зам. директора Азербайджанского гос. издательства и курировал издание всех книг на татско-еврейском яз. /художественных, пропагандистских и учебных/.

А. – автор мемуаров «Нефть и победа» /Баку, 1991/, «Большая судьба маленького народа» /Москва, 1995/, «Как создавалась татская литература» /отрывки которого были опубликованы на татско-еврейском яз. в альманахе «Ватан Советиму», 1974 - 77/.

Составленный, но неопубликованный А. татско-русский и русско-татский словарь на 9 тыс. слов был опубликован сыном А. Михаилом Яковлевичем, который занимается исследованием наследия отца.

**АДАМ ЙЕКУТИЕЛЬ** /1928, Тель-Авив – 1992, Израиль/. Родители А. - уроженцы Дербента /Дагестан/.

Дед А. Рабаев Йекутиель приехал в Эрец-Исраэль с тремя маленькими детьми, в 1916 г. был убит в Петах-Тикве арабами.

Мать А. – Юшваева. Отец А. - Иуда Адамович женился в Эрец-Исраэль, был офицером Пальмаха и Хаганы.

Службу в армии А. начал с 17-ти лет и дослужился до начальника оперативного отдела генерального штаба Армии Обороны Израиля и звания генерал.

А. был убит террористом-снайпером на израильско-ливанской границе.

**АЗАРЬЕВ РОБЕРТ** род. в 1968 г. в Дербенте. В 1979 г. семья А. переехала в Волгоград, а в 1983 г. в Душанбе.

Окончил школу /1985/, призвался в армию в 1986 г. Окончил курсы военных корреспондентов, печатался в СМИ Хабаровска. Уволился в запас /1988/.

Окончил с отличием Таджикский Государственный Университет, филологический факультет.

Иммигрировал в США /1994/, окончил с отличием колледж в Бруклине, фак-т компьютерного программирования и получил степень бакалавра /1996/, работал аналитиком бизнеса в кампаниях IBM, Mell & Bank и др. Окончил Колумбийский университет, фак-т международных отношений, международных финансов, бизнеса и Ближнего Востока /2001/, получил степень магистра.

В настоящее время А. преподает в 2-х колледжах, ведет общественную работу, участник съездов ВКГЕ, живет в США.

**АЗЕРБАЙДЖАН**, Азербайджанская Республика, Азербайджан Республикасы /18.10.1991/, государство в восточной части Закавказья. На востоке омывается Каспийским морем, площадь 86,6 тыс. кв. км., население 7868 т.ч. /2004/, городское нас. более 60% - азербайджанцы, русские, евреи, армяне и др. Государственный язык - азери на основе латинской графики. Верующие в основном мусуль-

мане-сунниты, столица республики - Баку. Глава государства – президент /Алиев Ильхам Гейдар Оглы/.

А. - интернациональное государство. К.е. живут на территории А. с 4-го века, с момента начала завоевания западного побережья Каспийского моря Ираном и строительства каскада оборонительных сооружений.

Оборонительные сооружения включали в себя крепости, которые строились высоко в горах, и стены, которые начинались от крепости и уходили в воды Каспийского моря, создавая преграду набегам многочисленных племен с севера.

Для защиты оборонительных сооружений от набегов иранские правители селили в них представителей из числа покоренных ирано-язычных народов и евреев, как иноверцев.

Таких оборонительных сооружений было построено пять: Сальянское или Бяндованское, Бешбармагское, Галаалтынское или Гильгильчайское, Худатское и Дербентское.

По мере отпадения надобности в крепостях населяющие их народы спускались в равнинные районы, создавая новые населенные пункты.

Известно, что к.е., начиная с н. 18-го века, жили в Огузе /до 1990 Варташен/, в с.Мюджи /Шемахинский район/, Мюджи-Афтаране /Геокчайский район/, в Баку, в пос. Красная слобода /Кубинский район/, Кусарах, Худате, а позже в Хачмасе.

В н. в. в А. проживает более 15 тыс. к.е., это в основном в Баку и Красной слободе, где есть действующие синагоги, еврейские культурные центры, общинные дома, школы, изучается иврит, издается газета.

С 1993 г. А. и Израиль установили дипломатические отношения. В Баку открыто дипломатическое представительство Израиля на уровне посольства. Между двумя странами существует воздушное сообщение, растет товарооборот.

В 2005 г. Израиль посетили: представитель МИДа А., представитель министерства по экономическому развитию А., министр сельского хозяйства А., министр туризма А.

**«АЗИЗ»** - газета общества «Азербайджан – Израиль». Издается в Баку с 1991 г. Название газеты образовалось от первых двух букв названия двух государств - Азербайджан и Израиль. А. в переводе с азери означает «дорогой».

### **АКУВАЕВ ЭДУАРД** род. в 1945 г. в Махачкале.

Окончил Дагестанское художественное училище им. Джамала /1965/, Московский художественный институт им. Сурикова /1971/.

Член Союза художников СССР. Заслуженный деятель искусств Дагестана, лауреат республиканской премии им. Мусаева. Участник всероссийских, зональных и республиканских выставок. Работал старшим преподавателем, доцентом кафедры живописи Дагестанского педагогического института.

Член Союза художников Израиля /с 1996/. Участник выставки художников Натании /1996/, выставки художников - выходцев из Кавказа к 40-летию Верхнего Назарета /1998/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставки художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Иерусалимском музее /2001/.

В н.в. А. живет в Израиле.

**АЛИЯ** /буквально восхождение/: 1. Репатриация, переселение евреев на постоянное место жительство в Израиль. 2. Группы евреев, прибывшие в Эрец-Исраэль из какой-либо страны или в определенный промежуток времени.

Так, первая алия зафиксирована в 1882-1903 гг., вторая, в 1904 – 1914 гг., состоявшая в основном из евреев России и стран Восточной Европы, которые основали здесь первые рабочие партии и общества взаимопомощи, насчитывала более 40 тысяч репатриантов и была прервана первой мировой войной.

Третья алия состоялась в 1919-1923 гг., четвертая – в 1924-1928 гг., пятая – в 1929-1939 гг.

Пятая алия была в основном из немецких евреев, покинувших Германию после прихода к власти нацистов.

В последующие годы массовая депатриация евреев уже в государство Израиль отмечена в 1970, 1990 годах в основном из СССР и республик бывшего Советского Союза.

3. Алия ле Тора - восхождение молящихся в синагоге на бому для произнесения бенедикции во время чтения Торы.

**АЛФАВИТ** /ивритское алеф – бет/ – по названию первых двух букв ивритского алфавита. А. был адаптирован для всех специфически еврейских языков: идиш, ладино, еврейско-арабский, еврейско-греческий, еврейско-итальянский, еврейско-персидский, еврейско-таджикский, диалект бухарских евреев, а также и для татско-еврейского со специфическими огласовками гласных, часть которых в иврите отсутствует.

**АМИРОВА ЛИДИЯ** род. в Нальчике /Кабардино-Балкарская Республика/, где окончила школу, а затем иммигрировала в США. Училась в технологическом колледже, стала финалистом международного конкурса дизайнеров в категории авангардистов /2001/.

Окончила Институт технологии моды. А. - бакалавр в изобразительном искусстве, дизайнер-модельер. По направлению Академии художеств провела учебный год в Италии, во Флорентийском институте моды.

А. обосновала направление цвета на предстоящий сезон в Piti Filati /торговое бизнес-шоу 2002/ и получила премию в категории «Платье вечернего туалета 2002» в Нью-Йорке.

А. получила титул самой выдающейся студентки колледжа /2003/. А. участница многих выставок коллекций одежды.

**АМУЛЕТ**, или талисман /камея/ – магические знаки, написанные на пергаменте или начертанные на драгоценном камне, а также куски пергамента или бумаги, украшенные магическими символами или словами, используемые как талисман или как средство врачевания.

Мудрецы не видели в амулете ничего священного и поэтому считали, что не следует спасать амулет в субботу из горящего дома, и в субботу же запрещено было выходить с амулетом.

Амулет носили на шее или прикрепляли к стенам дома, где лежал больной или роженица.

К.е. амулет носили: на головном уборе, в кармане, вшивали в одежду, прикрепляли к одежде. В качестве А. на Кавказе использовали также: подкову, рога домашних животных, которые крепили к забору двора, к входным дверям и т.д. Характерно, что использование амулета среди к.е. связано с участием в войне, каких-либо операциях по болезни, эпидемиями, с предстоящими важными событиями, рождением ребёнка и т.д.

На амулете писались, как правило, начальные буквы библейских стихов и имён, что затрудняло их чтение и расшифровку. Иногда на амулете встречаются графические знаки, известные как «каббалистическое письмо».

**АНИСИМОВ ИЛЬЯ ШЕРБЕТОВИЧ /1862 - 1928 гг./. А. род. в сел. Тарки /Дагестан/.**

Начальное образование получил дома, в еврейской школе, затем в горской школе Темир-хан-Шуры /ныне Буйнакск/, куда был принят сразу в 6 класс. В 1883 г. перешел в дополнительный класс Ставропольской гимназии.

В 1884 г. поступил в Московское Высшее Техническое училище /в сов. время МВТУ им. Баумана/.

В Москве он познакомился с профессором-этнографом Московского университета Миллером Всеволодом Федоровичем и по его заданию прочитал несколько публичных лекций о горских евреях. В 1886 г. Илья Анисимов отправляется по заданию Московского Археологического общества в экспедицию по Кавказу. Он посетил 88 горско-еврейских поселений и, вернувшись в Москву, издал статистико-этнографическое исследование «Кавказские евреи-горцы».

На основании опросов и исследований автор приходит к выводу, что предки горских евреев принадлежат к временам Первого Храма.

В 1891 г. И. Анисимов закончил инженерно-механическое отделение технического училища. В 1892 г. он поступил на службу техником нефтепромысла в Балаханах, в Баку, а в 1904 г., получив должность инженера-нефтяника, переехал в Грозный. Умер в Москве.

**АРАХЧИН** – домашний мужской головной убор типа тюбетейки или ермолки периода 15 – 19 вв. Шился А., как правило, из недорогих тканей и носился в домашних условиях, в постели, а также на полевых работах. Украшением для А. могла служить вышивка или тесьма.

**АРОНОВ ДАНИЭЛЬ** род. В Грозном в 1981 г. В Израиле с 1992 г., живет в Натании. На конкурсе карикатуристов в г. Хайфе /1998/ получил бронзовую медаль, заняв третье место. Участвовал в выставке в тихоне «Эльдад» /1998/ и выставке художников Натании.

**АСАИЛОВ МАНУВАХ** родился в 1940 г. в Махачкале. Окончил художественно-оформительский факультет Дагестанского художественного училища /1967/. Участник республиканской выставки в Махачкале, выставки зоны юга, ряда художественных выставок автономных республик РФ. Работал художником в Худфонде.

В Израиле с 1993 г., живёт в Ор-Акиве. Участник персональной выставки в МАТНАСе Орота /1998/, выставка художников - выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставка художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**АССИРИЙСКОЕ И ВАВИЛОНСКОЕ ПЛЕНЕНИЯ.** На современной территории Ирана евреи появились после ассирийского пленения в результате увода Тугулти-Паласаром Третьим в 732 г. до н.э. тысячи жителей Гилеада, восточной части Галилеи и Саранской долины, с территории Израильского царства.

Другой ассирийский царь Салманасар Пятый в 722 г. до н.э. вновь нападает на Израильское царство, разрушает его столицу Самарию /Шомрон/, но погибает в этом бою.

Сменивший его другой царь Саргон Второй /722 – 705 гг. до н.э./ в этом же году завершает захват и разрушение Израильского царства.

Евреи, представители 10-ти колен Израилевых, насильно расселяются в областях Северной Месопотамии и Мидии.

Это было первое в истории еврейского народа массовое переселение евреев с их земель, первое изгнание. Израильское царство прекращает свое существование. Лишь немногим евреям удалось бежать в Иудейское царство.

Сохранилась каменная табличка с надписью, говорящей о победе Саргона Второго над Израилем: «Я осадил Самарию и вывел из нее 27290 пленных».

На захваченные земли ассирийские правители селили представителей других народностей.

Ассирийские цари делали попытки захвата и порабощения также и Иудейского царства, но это им сделать не удалось.

Начиная с 614 - 612 гг. до н.э. Ассирия приходит в упадок и прекращает свое существование. На смену ассирийской империи приходит могущественная Вавилонская империя.

В 597 - 586 гг. до н.э. царь Вавилона Навуходоносор завоевывает Иудейское царство, разрушает его столицу Иерусалим и Храм и уводит в вавилонское рабство представителей двух колен евреев, оставив небольшую часть бедной прослойки и ремесленников.

Таким образом, в результате разгрома Израильского и Иудейского царств, эти два еврейских государства прекратили свое существование. И с этого момента, вплоть до образования государства Израиль в 1948 г., евреи не имели самостоятельности, за исключением очень короткого промежутка времени в г. Махозе на территории Ирана /513 - 520 гг./.

С 8-го века до н.э. начинаются миграционные процессы внутри огромного региона, омывающегося Каспийским,

Черным, Средиземным и Красным морями и Персидским заливом.

Прежде, чем дойти до западного побережья Каспия, евреи в изгнании жили в Ираке, Афганистане, Иране, Армении. В этих странах евреи, как и местные жители, занимались земледелием, скотоводством, охотой, ремеслами, торговлей.

О пребывании евреев на Кавказе и в Закавказье свидетельствуют памятники истории, архитектуры и археологии.

**АССИРИЯ** - древнее могущественное государство в Передней Азии, сильное своей военной организацией, в культурном отношении находившееся под влиянием Вавилона.

Царь А. Раманнираи Третий /811 - 782 гг. до н.э./ подчинил мидян и персов и достиг Каспийского моря. Тугулти-Паласарр Третий /745-727 гг. до н.э./ и Саргон Второй /722-705 гг. до н.э./ уничтожили Израильское царство, расширив свои владения от Каспийского и Черного морей до Средиземного моря.

**«АСТАРАЙ СЭБЭХИ»** - газета, которая издавалась в Баку в 1919 г. Выходила благодаря кавказскому окружному сионистскому комитету профсоюзов, на т.-е. языке. Редактором газеты был член организации «Цеирей Цион» Анисимов Илья, секретарем – Рабинович А.

Газета печаталась с применением ивритской графики.

**АСТРАХАНЬ**, портовый город в дельте р. Волга, центр Астраханской области.

«Положение» для евреев середины 18 в. включало Астраханскую губернию в черту оседлости. В 1850 г. евреям - купцам с Кавказа – Махачкалы, Дербента было разрешено посещать А. дважды в год, но пребывать там в общей сложности не более шести месяцев в году. Это было очень важно для к.е., которые занимались бондарным промыслом и заготовкой рыбы.

Во второй половине 19 в. евреи, имевшие право жительства вне черты оседлости, стали селиться и в А. В 1866 году в А. была основана ашкеназская синагога, а в 1879 г. и синагога к.е., которые посещали А. по торговым делам.

По данным переписи 1970 г. в А. и Астраханской обл. проживало 3462 еврея. В н. в. в А. осталось не более 150 к.е.

**АШКЕНАЗИ**, или ашкеназим - термин, обозначавший в средневековой европейской литературе евреев, проживавших на Рейне, а затем во всех германских землях в целом. В последующем А. стали обозначать не только евреев Германии, но и всех евреев, являющихся по своему происхождению потомками евреев, населявших Германию средних веков.

А. применяется как определенное противопоставление термину «сефарды», обозначавшему еврейский культурный комплекс, сложившийся в Испании и Португалии. Ашкеназские и сефардские культурные центры влияли друг на друга. С течением времени различия в обычаях А. и сефардов выделились в обособленные нормы, выражавшиеся в образе жизни, в произношении иврита, в богослужении и в шрифте.

А. в течение многих столетий жили во многих регионах мира. На Кавказе А. появились с началом промышленной разработки нефти в Баку /1847/, где много веков среди многочисленных мусульманских народов жили к.е.

Несмотря на общность религии, судьбы и истории между А. и к.е. не было тесного сотрудничества. Это объяснялось в основном различием в ментальности и уровне образования, которые в последние десятилетия постепенно стираются.

**АШУРОВ СИМХА** родился в 1941 г. в Дербенте. Окончил Московское художественное училище им. Калинина по специальности ковроткачество /1963/, факультет книжной графики Московского полиграфического института /1969/.

В 1973 г. принят в Союз художников СССР, в 1979 г. – в Ассоциацию художников ГДР. Участник республиканских выставок Москвы, Ленинграда, международных выставок в Польше, ГДР, Чехословакии, Болгарии и Латинской Америке.

Работал старшим художественным редактором в изда-  
тельстве «Изобразительное искусство», главным худож-  
ником художественно-рекламного комбината.

В Израиле с 1992 г., живёт в Нетании. Член Союза художников Израиля. Участник выставки художников - новых репатриантов в Раанане /1994/, выставки восьми кавказских художников в Бейт Ционей Америка в Тель-Авиве /1996/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Нетании /1999/, выставки кавказских художников к 40-летию Назарета /1998/, выставки художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Иерусалимском музее /2001/.

В н.в. А. живет в Израиле.

# **Б**

**БАКУ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Название города Баку происходит от арабского названия «Бад Кубе», что переводится как «город ветров».

Расселение к.е. из горных местностей территории Азербайджана, куда они изначально были заселены, в города шло очень медленно. Народу, привязанному к земле, охоте, ремеслу и дому, тяжело было оторваться от всего этого и пускаться в поисках лучшей доли. Да и в городах семьи к.е. разрастались очень медленно.

Первое упоминание в литературе о проживании евреев в районе современного Баку относится к 13 в.

К концу 18 в. в Баку жили 10 семей к.е., а к началу 19 в. их число составляло уже 26. В основном они селились в северной части города. Миграция шла в основном из пос. Красная слобода, села Мюджи, Шемахинского уезда и др. мест.

В Азербайджане не было черты оседлости и люди были свободны в выборе места жительства. С началом промышленной разработки нефти в Баку и появлением первой нефтеносной скважины в 1847 г. появилась потребность в рабочей силе. В Баку потянулись рабочие из Ирана и России.

По переписи 1897 г. число к.е. в Баку составляло 3341 чел. Накануне революции в 1917 г. в Баку жило около 2000 к.е., а в 1920 г.- 1370. По переписи 1926 г. всего в Азербайджане проживало 10270 к.е., что составляло примерно 40% от их общего числа. В 1959 г. общее число к.е. в Баку составляло около 13000 чел. Это были к.е. из Ширвана, Персии, Кубы.

В Баку действовала большая ашkenазская синагога.

После ВОВ на улице, которая сегодня называется Шамси Бадалбейли, в доме № 39, была открыта синагога к.е., переоборудованная для целей богослужения из складского помещения.

Баку был центром к.е. в Азербайджане, где они за короткий срок достигли своего расцвета в различных областях.

тях. И в настоящее время, несмотря на сложное политическое положение, в республике продолжают жить и трудиться более 15 тыс. к.е.

В Баку действует Израильский культурный центр, Центр культуры от «Джойнта», действуют курсы по изучению иврита. В некоторых учебных заведениях также изучают иврит. Открыта еврейская школа. В июле 2004 г. в Баку открыт Еврейский общинный дом.

Такие бизнесмены и меценаты, как Исмайлов Арон, Яшаев Анатолий, Елизаров Матвей и др. являются уважаемыми и почитаемыми людьми в городе.

Столицу Азербайджана Баку связывает с Израилем прямое воздушное сообщение. К.е. свободны в своем решении нанесения визита своим родственникам и близким, что способствует улучшению взаимопонимания между двумя странами.

**БАХРОМА** – золотошвейное вытканное шитье для отделки женской одежды, как правило, платья, головных уборов, покрывал, предметов домашнего быта.

Б. ткётся вручную и представляет собой вытканную ленту с провисающими с одной стороны кисточками.

Для тканья Б. использовали золотые и серебряные нити, которые затем были заменены синтетическими.

**БАХШИЕВ ДУБИЯ ЮСУФОВИЧ** /1914, Дербент - ?/. Б. окончил ФЗУ при локомотивном депо в Минеральных Водах, работал редактором газеты «Захметкеш» на татско-еврейском языке /1935/, окончил Всесоюзный институт журналистики при ЦК КПСС.

Б. - участник ВОВ, служил на Юго-Западном и Стalingрадском фронтах в качестве редактора фронтовых армейских газет. Б. демобилизовался инвалидом 1-й группы /1943/.

После войны Б. защитил кандидатскую диссертацию в области истории. Работал редактором в издательстве БСЭ /с 1952/, защитил докторскую диссертацию /1965/, работал заведующим кафедрой в Институте легкой промышленности в Москве, профессор.

**БАХШИЕВ МИШИ /МИХАИЛ/** /1910, Дербент - 1980, Махачкала/. Учился в Краснодарском рабфаке /1928/, окончил с отличием Московский институт землеустройства /1931/.

Б. участник ВОВ, военный корреспондент на Северо-Западном, Втором Украинском, Белорусском фронтах, участник войны с Японией. Б. награждался орденами Отечественной Войны, Красного Знамени и боевыми медалями.

После войны Б. работал начальником землеустроительного отдела Дербента, главным инженером, начальником землеустройства Наркомзема Дагестана.

С 1938 г. Б. - ответственный секретарь союза писателей Дагестана, заместитель главного редактора газеты «Дагестанская правда», автор первой повести, первого сборника стихов, первого романа на т.-е. языке. Читателям хорошо известны такие произведения Б., как «Рассказы о моих земляках», «Простые люди», «Зашумят сады», «Пусть узнают люди», «Фронтовые встречи», «Я люблю весну», роман «Гроздья винограда» /на русском языке/, «У стен Нарын-Калы», а также пьесы «Победа героев», «Земля», «Шах Аббас и амбал». Б. является одним из зачинателей литературы на родном языке.

Б. был большим поэтом, прозаиком, драматургом и журналистом. Он один из основателей литературы на родном языке.

**«БИЛОГ ДОГИ».** Горский М., Хаимович М. Баку, 1929 год, книга-учебник на т.-е. языке с применением ивритской графики. В конце книги приводится словарь.

**«БИРЛИК», /«BIRLIK», /«Единство»/** - газета независимого общественно-политического органа общины к. е. пос. Красная слобода Кубинского района Азербайджанской Республики.

Первый номер газеты вышел в свет 17.08.2002 г.

**«БОЛЬШАЯ СУДЬБА МАЛЕНЬКОГО НАРОДА».** Агарунов Я.М., М., 1995. Книга воспоминаний партийного

деяния Агарунова Я.М., рассказывающая об истории, культуре, путях становления к.е. в Азербайджане. Перед читателем проходят исторические события – революция, гражданская война, пути становления советской власти, ликвидация безграмотности и участие к.е. во всех событиях региона.

**БУЙНАКСК И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Б./до 1922 г.  
– Темир-Хан-Шура/, Дагестан. Назван в честь героя гражданской войны Уллубия Буйнакского. Возник рядом с русской крепостью, построенной в 1830 г. на берегу реки Шура-Озень.

Вместе с другими народностями здесь жили и к.е., число которых в 1858 г. составляло порядка 90. В 1866 г. Б. получил статус города. Население города составляло 7000 человек, из которых 400 были евреями. Начиная с середины 1890 г. евреям было запрещено селиться в Б.

Евреи Б. занимались ремеслом, имели одно общее кладбище и одну из величественных синагог в регионе. В 1926 году число евреев в Б. составляло уже 1470 чел.

За последние 30 лет большинство жителей Буйнакска из числа к.е. эмигрировало в Израиль. Небольшая часть к.е. из Буйнакска осели в Махачкале.

В н.в. в связи с миграционными процессами, экономическим спадом и политической нестабильностью число еврейского населения в Б. резко сократилось и составляет не более 300 человек.

**БУЛШЕЙ** - женское платье с воротником или без, манжетами на рукавах, поясом в талии, с облегающей талией и с широкой расклешенной или прямой юбкой. Шилось Б. как из дорогих парчовых тканей, так и из простого материала.

**БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ** – еврейская этнолингвистическая община, проживающая главным образом в Узбекистане, Таджикистане, Израиле и в других странах мира. Сами Б.Е. называют себя ироили или яхуди. Надо полагать, что до появления ислама общины евреев Ирана,

Средней Азии и Афганистана представляли собой единую общину, расспавшуюся с середины 6 в.

Первые достоверные сведения о еврейских поселениях в ряде городов Средней Азии относятся к 8 - 9 вв.

История Б.Е. и к.е., имеет много общего, как до проживания на территории Ирана, так и в период, когда Б.Е. жили в Средней Азии, а к.е. на Кавказе, они поддерживали между собой тесные связи.

**БЫТ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** Б.К.Е. на Кавказе в принципе ничем не отличался от быта односельчанина или соседа-горожанина. Отличием было только отсутствие растительности вокруг жилья, т.к. земля стоила дорого и существовали ограничения на ее покупку.

Бедность и теснота построек, отсутствие удобств были частыми спутниками к.е., что способствовало грязи, болезням и антисанитарии. Это было характерно для Красной слободы, еврейского квартала Дербента, еврейской слободки Грозного, еврейской колонки Нальчика, еврейских кварталов Огуза, Мюджи, Мюджи-Афтарана и Баку.

Переход Кавказа под власть России не сразу привел к значительным изменениям Б.К.Е., их положения и трудовой занятости. Из числа 7649 к.е., находившихся согласно официальным данным под властью России в 1835 г., сельские жители составляли 58,3 %, горожане - 41,7 %.

Городские жители также занимались с/х, главным образом виноградарством и виноделием /в Кубе, Дербенте/, а также разведением марены, из корней которой добывали красную краску.

Из числа виноделов вышли в миллионеры семьи к.е. Ханукаевы, владельцы кампаний по производству и сбыту вина, Дадашевы, которые кроме виноделия занялись в конце 19 в. и рыбным промыслом, основав в Дагестане крупнейшую рыболовецкую компанию.

В некоторых поселениях Азербайджана к.е. занимались табаководством и пахотным земледелием. Традиционным занятием к.е. было кожевенное ремесло, ковроткачество, мелкая торговля тканями и коврами.

С улучшением благосостояния к.е. менялись архитектура строений и их внутренний интерьер. Если раньше вся семейная жизнь проходила на полу /сон, еда/, на коврах, то с течением времени интерьер приобретает европейские черты – появились столы, стулья, кровати и т. п. До последнего времени в Красной слободе, Хачмасе, Кусарах можно было в семьях встретить шульханы - столы на низких ножках.

Что касается одежды, то она приняла европейский вид, а национальная одежда сохранилась только в частных коллекциях и отчасти в музеях. В Красной слободе поименно знали семьи, у которых сохранилась национальная одежда, передававшаяся из поколения в поколение.

Известно, что к.е. из ковроткачей, гончаров, виноделов, красильщиков пряжи затем превратились в рабочих промышленных предприятий.

Начиная с 1920 г. к.е., истосковавшись по учебе, начали осваивать разные науки. К 1980-м годам появились к.е. ученые, партийные и государственные деятели, работники культуры и искусства, которые были известны не только в Советском Союзе, но и за его пределами.

С распадом СССР началась массовая депатриация к.е. в Израиль, где сегодня их проживает около 100 тыс., и иммиграция за рубеж. И естественно, в Б.К.Е. в разных странах произошли большие изменения.

Идет великая ломка устоявшихся веками традиций в быту и в семейных отношениях, что не всегда проходит безболезненно.

## **В**

### **ВАЖНЕЙШИЕ СОБЫТИЯ В ИСТОРИИ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.**

732 -722 гг. до н.э. Завоевание Ассирией Израильского царства. Пленение евреев ассирийцами. Начало диаспоры.

586 г. до н.э. Завоевание Вавилоном Иудейского царства. Разрушение Первого Храма. Пленение евреев в Вавилон и Закавказье.

550-392 гг. до н.э. Иудея под властью Персидской империи.

С 4-го в. Переселение евреев Сасанидами вдоль западного побережья Каспийского моря.

438-459 гг. Переселение евреев из Персии в Прикаспий при Ездигерде Втором.

6 в. Переселение евреев из Персии в Прикаспий при Хосрове Втором.

639-643 гг. по 13 в. Периодическое переселение евреев из Персии в Прикаспий.

7-8 вв. Образование Хазарского Каганата и принятие им иудаизма.

1085 г. Появление в еврейском мире трех групп: кавказских, ашkenazских и сефардов.

Начало 18 в. Формирование Еврейской слободы в Кубе /Азербайджан/.

1806 г. Паломничество кубинского раввина Авраама в Эрец - Израэль.

19 в. Финансовая помощь к.е. Иерусалиму, Хеврону, Тверии и Цфату.

1838 г. Насильственное обращение европейской общины в Мешхеде /Персия/ в ислам. Появление «джедид аль-ислам»

1860 г. Появление Общества по распространению проповеди между евреями в России /в 1914 г. была утверждена и медаль Общества/.

1865 г. Паломничество группы к.е. во главе с равом Иегошуа Бен рава Ханука из гор. Темир хан Шура /ныне Буйнакск/ в Эрец-Израэль.

1887 г. Репатриация дербентского раввина Якова Бен Ицхака и рава Темир хан Шуры Хизгия Бен Авраама Мушайлова в Эрец-Исраэль.

1894 г. Рав Шербет Нисим оглы опубликовал в Иерусалиме на иврите брошюру «Древности горских евреев».

1897 г. Открытие в Швейцарии Первого сионистского конгресса. Создание Всемирной сионистской организации.

1900 г. Появление в ряде городов Дагестана сионистских организаций «Бней Цион».

1901 г. Участие к.е. в сионистском съезде евреев Кавказа.

1901 г. Участие Мататьягу Богатырева из Грозного и Шломо Мардахаева из сел. Аксай в работе 4-го сионистского конгресса в Лондоне.

1901-1903 гг. Первая алия в Эрец-Исраэль из России, Польши и Румынии.

1903 г. Участие Мататьягу Богатырева из Грозного и Шломмо Мардахаева из сел. Аксай в работе 6-го сионистского конгресса, Базель, Швейцария.

1904-1914 гг. Вторая алия в Эрец-Исраэль из стран Восточной Европы.

1907 г. Репатриация рава Якова Ицхаки с семьей из Дербента в Эрец-Исраэль.

1915 г. Издание первой газеты «Сэс дого» /«Голос гор»/ на татско-еврейском языке в Баку.

1917 г. В Елизаветполе создан Еврейский союз за образование и культуру, в июне в Дербенте начал работу съезд к.е., принявший решение об объединении евреев и издании газеты на языке к.е.

1917 г., август. Второй съезд сионистов Кавказа в Баку.

1918 г., сентябрь. Погром в Еврейской слободе /с 1926 г. - Красная слобода/.

1919 г., июнь. Третий съезд сионистов Кавказа в Баку.

1919 г. Издание первого учебника «Нубо хуне» /«Школа»/ в Баку для детей к.е. первого года обучения, автор Р. Рувинов. Издание газеты «Товуш сэбэхи» («Утренняя заря») в Баку на языке к.е.

1920 г. Опубликовано первое стихотворение Якова Агарунова «Ковтар» /«Голубь»/ на татско-еврейском языке в Кубинской стенной газете. Гирсил Горский /Рабинович/ организовал в Баку ячейку коммунистической молодежи из среды к.е. в составе 10 чел. Июнь, в Нальчике объявлено о формировании Еврейского полка для борьбы с белополяками. В Красной слободе /Куба/ сформирован отряд «Непобедимая горско-еврейская бригада» для борьбы с белополяками. Август, при отделении «Бунда» в Баку создан сектор к.е. Сентябрь, Съезд народов Востока в Баку, на котором лидер Еврейской компартии Зяма Островский доложил о проблемах к.е.

1920-1924 гг. Деятельность в Баку Еврейской коммунистической партии «Поалей Цион» /ЕКП/.

1921 г. Издан первый учебник-букварь «Таза школа» /«Новая школа»/ на татско-еврейском языке в Баку. Авторы и составители Магарник Н. и Хаймович-Шура Иосиф.

1922 г., февраль. Издание газеты «Корсох» /«Рабочий»/ в Баку. Редактор – Бен Арапи.

1923 г. Из Батуми морем убывают в Эрец-Исраэль 65 семей.

1924 г. Издание газеты «Красная Кабарда» в Нальчике на 4-х языках, в т. ч. на языке к. е.

1927 г. Издан учебник «Гюль доги» /«Горный цветок»/ в Баку на языке к. е. Автор - Бен Арапи. Состоялся Первый съезд культработников к.е. в Москве.

1928 г. Выпуск газеты к.е. «Захметкеш» /«Трудящийся»/ на татско-еврейском языке. Редактор – Асаил Бинаев.

1929 г. Переход к.е. с ивритской графики на латинскую. Состоялся Второй съезд культработников к.е. в Баку. Состоялась Первая конференция учителей к.е. в Дербенте.

1930 г. Открытие в Дербенте самодеятельного народного театра к.е.

1931 г. Начало издания литературы на языке к. е. в Москве с применением латинского алфавита.

1932 г. Издана первая нормативная грамматика татского языка «Грамматик зиун тати», автор Анисимов Нафтали Цви.

1933-1939 гг. Евреи Германии, спасаясь от геноцида, находят убежище и в Эрец-Исраэль.

1934 г. Массовое издание литературы на языке к.е. в Баку, с применением латинского алфавита.

1934-1938 гг. Издание в Баку газеты «Коммунист» на языке к.е. с применением латинского алфавита. Гл. редактор Агарунов Я.

1935 г. Дербентский театр к. е. получил статус Государственного.

1936-1947 гг. Репатриация евреев в Эрец-Исраэль из разных стран.

1936-1939 гг. В здании бывшей большой синагоги в Баку работал еврейский театр на языке идиш.

1938 г. Переход к.е. с латинского алфавита на кириллицу.

1939-1945 гг. Катастрофа европейского еврейства. События в Богдановке.

1940 г. В городах Баку, Огуз, Куба, Кусары, Геокчай, Буйнакск, Дербент, Махачкала действуют синагоги.

1948 г. 14-15 мая. Образование государства Израиль.

1948-1991 гг. Массовое переселение евреев в Израиль из стран расселения.

1948-1953 гг. Отмена преподавания на языке к.е.

1951 г. Всемирный сионистский конгресс в Иерусалиме. Депортация курдских евреев из Баку.

1960-1964 гг. Третья алия евреев в государство Израиль.

1970-1981 гг. В Израиль репатриировались до 30 тыс. к.е.

1974 г. Большая алия из Кавказа.

1975 г. Возобновление издания газеты «Захметкеш» /«Трудящийся»/ с применением русской графики /дербентский диалект/.

1979 г. Организация Всеизраильского объединения евреев - выходцев из Кавказа во главе с председателем Шальмиевым Шмая.

1990-1994 гг. Массовая алия из СССР - СНГ в Израиль.

1991 г. 4-й съезд Всеизраильского объединения евреев – выходцев из Кавказа и избрание преседателем объединения Есипова Симхи. Съезд избрал Правление в составе

42 чел. Принятие в СССР частичного Закона о въезде и выезде.

1991-1993 гг. В Баку, Кубе, Дербенте прошла выставка «История, культура и быт евреев Кавказа».

1999 г. Съезд Всеизраильского объединения евреев – выходцев из Кавказа. Избрание председателем объединения Мишиевым Йонатаном.

2000 г. Издание «Кавказской газеты» Мишиевым Йонатаном.

2001 г. Организация Союза писателей к.е. – председатель Ханукаев Борис.

2002 г. Организация Союза художников к.е. – председатель Ашуроев Симха.

2003 г. Съезд Всеизраильского объединения евреев – выходцев из Кавказа. Избрание председателем Якова бар Шимона. Издание газеты «Новый рубеж» /редактор Евдаев Ноберт/ в США. В Баку стала функционировать вновь отстроенная ашкеназская синагога. Симха Есипов избран мэром гор. Ор-Акива .

2004 г. В Бар-Иланском университете г. Тель-Авива /Израиль/, состоялась Вторая научно-практическая конференция на тему: «Современные проблемы самоидентификации и сохранения традиций горских евреев». Издание газеты «Бирлик» /«Единство»/ в Красной слободе. Создание Еврейского культурного центра в Красной слободе. Объединение еврейских общин в Общинный дом в Баку. В Москве террористами убит Гилалов Заур /род. 1972 г./ – председатель Всемирного конгресса к.е., бизнесмен, меценат.

2005 г. В Израиле проживают около 100 тыс. к. е.

**«ВАТАН»** - ансамбль танца народов Кавказа. Организован в 1999 г. в Офакиме /Израиль/. В. выступает с концертами в городах Израиля и за рубежом.

На Всеизраильском фестивале народного танца 2001 г., в котором принимали участие 38 коллективов, В. занял первое место, получил звание лауреата первой степени, а также денежную премию.

На Международном фестивале творчества народов мира /Израиль, 2002/, В. получил диплом первой степени. В. является участником фестиваля в Сдероте /2003/, а также выступил с концертом на сцене Парижского международного центра культуры и искусства «Помпадур» /2004/, куда был приглашён еврейской общиной Парижа.

В. - участник праздника «Ханука» в г. Мигдаль ха-Эмек /2005/, фестиваля «Звёзды алии» в Димоне, Международного фестиваля «Радуга народов мира» /Израиль, 2005/, на котором ансамбль получил приз «Хрустальный глобус».

В состав ансамбля В. входят 33 участника в возрасте от 14 до 33 лет. В репертуар ансамбля входят танцы народов Кавказа.

Солисты ансамбля В. - Мелихов Есик, Ягудаев Лазарь, Азизова Рива и Галибова Милана. Художественный руководитель, главный балетмейстер и постановщик танцев ансамбля В. – Василий Мушаилов, директор – Исаи Илазаров.

**«ВАТАН»** - газета, печатный орган Совета Министров Дагестана, начала выходить с 1990 г. в Дербенте на т.-е. и русском языках. Главным редактором В. был Гаврилов М., после его репатриации редактором стал Рабаев С., а в н. в. - Изгияева Адасо.

**«ВАТАН АИЛИЙОЙМА»** /«Родина детства»/. Агарунов А.Г., М., 2001. В книге опубликованы стихи и песни автора на т.-е. языке, карта Азербайджана и множество фотографий.

**ВОЙНА, АРМИЯ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** В мусульманском мире с появлением ислама евреи к службе в армии не привлекались.

Обстановка на Кавказе изменилась, когда в н. 19 в. в регион пришли русские. Евреи, надеясь, что с приходом русских их правовое и экономическое положение изменится, всячески помогали русским войскам провизией и продовольствием, а также участвовали в разведывательных вылазках, служили в войсках, селились вблизи русских войск

и строящихся крепостей. Русские принимали помощь от к.е. и привлекали их к работе в качестве переводчиков и разведчиков. Известно, что в полку генерала Бакланова служил Аарон из Грозного, который за проявленную храбрость в боях был награжден Георгиевским крестом. В этом же полку служил другой к.е., которого звали Эфраим.

К.е. участвовали на стороне русских в сражении при Ведено /1859/.

С началом революции 1917 г. и гражданской войны к.е. принимали активное участие в становлении советской власти на Кавказе. В Дербенте был сформирован красногвардейский отряд, на одну треть состоявший из рабочих и крестьян из числа к.е. Командиром отряда был Пугин Дмитрий, а заместителем Мататов Ихиил, участник Октябрьской революции в Петрограде.

К.е. боролись за установление советской власти в Азербайджане, Дагестане, на Северном Кавказе и в др. регионах. В числе участников революционных событий и гражданской войны известны имена к.е., таких как: Мататов Ихиил, Данилов Данил, Беньяминов Исаи, Мардахаев Захар, Бинаев Асаил, Беньяминов Тальхум и др.

После установления советской власти и образования СССР был принят ряд законов по ограничению прохождения службы к.е., но, несмотря на эти ограничения, к.е. служили срочную, сверхсрочную и кадровую службы.

С началом ВОВ к.е., как граждане СССР были призваны на фронт, уходили добровольцами и проявили мужество и героизм на фронтах и в тылу, в армиях союзных войск, в партизанских отрядах.

Среди к.е. имеются Герои Советского Союза - Абрамов Шатиель и Илизаров Исаи, кавалеры ордена «Отечественная Война».

После ВОВ молодежь из среды к.е. стала поступать в военные и военно-морские училища, многие дослужились до званий старших офицеров, а некоторые до высших званий.

Аналогичная ситуация и в Армии Обороны Израиля, где наряду со всеми службу добросовестно проходят и к.е.

**ВСЕИЗРАЙЛЬСКОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ЕВРЕЕВ – ВЫХОДЦЕВ ИЗ КАВКАЗА**, образовано в Израиле в 1979 году. Первым председателем был Шальмиев Шмая /репатриант из Дербента/. Его сменил на этом посту Есипов Симха. Третьим председателем ВОЕК стал Мишиев Йонатан.

В мае 2003 г. в Тель-Авиве состоялся очередной съезд ВОЕК, на котором присутствовали 200 делегатов из 25 городов Израиля, где функционировали его отделения. Кандидатами на пост председателя были: Шимон Яков /Яков бар Шимон/ - бывший консул Израиля в Азербайджане, а затем координатор по кавказским проектам Министерства абсорбции Израиля, Иммануэль Мацлиях – депутат городского совета Пардес-Ханы Каркур, Ами Нив – житель Хадеры, Давыдов Иуда – житель Ор-Акивы.

Съезд выбрал нового председателя Якова бар Шимона и новое правление.

ВОЕК существует более 25 лет. Это единственная крупная общественная организация, представляющая интересы общины к.е. в Израиле. Объединение в 1999г. начало издавать свой журнал «Имид» /вышел только один номер/. С 2000 г. Издается «Кавказская газета».

Основной задачей ВОЕК является оказание помощи членам общины в успешной интеграции в израильское общество. В н.в. в Объединении проходит реорганизация.

**ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ**, первый учредительный съезд которого проходил 5 – 7 февраля 2003 г. в Израиле, в Тель-Авиве. В работе съезда приняли участие более 200 делегатов из 8 стран мира, в числе делегатов: Матаев Иосиф /профессиональный хореограф, Израиль/; Агарунов Михаил /профессор, учёный, Азербайджан/; Данилова Светлана /США/; Сосунов Геннадий /, Дагестан/; Дадашев Михаил /писатель, Россия/ и др.

**ВЫСТАВКА «ИСТОРИЯ, КУЛЬТУРА И БЫТ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ».** Впервые была проведена в Баку в выставочном зале Союза художников Азербайджана

7.04.1991 г. Открывал В. вице-президент АН республики Буняитов Зия Мусаевич.

В 1991 г. В. проходила также в Кубе /пос. Красная слобода/ и в Дербенте /в Еврейском культурном центре/.

Выставка проходила с неизменным успехом и в городах Израиля: Натании /1994 и 1999 гг./, Ор-Акиве, Мигдаль ха-Эмеке, Мицпе-Рамоне, Акко /1995 г./, Иерусалиме /1998/, Нахарии /2000 г./ и в Beer-Шеве /2001 г./.

Выставка состоит из разделов: история евреев на Кавказе; историческая хронология; пути миграции евреев на Кавказ; города расселения; евреи Кавказа и Хазарский каганат; письменность и язык евреев Кавказа; литература; театр; еврейские культурные центры; медицина; наука; искусство; музыка и танцы; памятники истории, культуры, археологии и архитектуры; спорт; ученые-кавказоведы; евреи на войне и в армии; издания и издательства на Кавказе; жилище; одежда и украшения; работа; религия и обряды; религиозные деятели на Кавказе; кавказские семьи; популярные личности на Кавказе; евреи Кавказа в Израиле; евреи Кавказа в диаспоре; обращение к евреям Кавказа.

В. включает более 2000 экспонатов. Экспонатами В. служат: документы, фотографии, газеты, книги, театральные афиши, а также одежда и украшения. В состав В. входят также предметы быта, домашняя утварь, картины, архивы, полевые записи, аудио и видеоматериалы, фотографические пленки.

В течение 1994 – 2005 гг. выставку посетили около 10000 человек. Основная цель выставки – познакомить представителей других общин Израиля с культурой к. е.

Материалы выставки могут стать основой для Центра культуры к. е., издания книги, календарей, съемки фильма и т. д.

# Г

**ГАЛУТ** – вынужденное пребывание евреев вне его родной страны Эрец-Исраэль. Этим термином обычно обозначается период от разгрома Израильского и Иудейского царств и со времени разрушения Второго Храма до создания государства Израиль.

**ГАЛУШ** - женская сафьяновая обувь закрытого типа.

**ГЕИШ** - ремень или пояс. Ремни, как правило, были из кожи или с нанизанными на коже или продетыми через кожу различными металлическими деталями из серебра или другого металла. Пояс, как правило, был металлическим и состоял из отдельных связанных между собой звеньев или широкой полосы кожи /3-10 см./ с нанизанными на нее деталями из серебра или монет различного достоинства.

**ГЕРМАНИЯ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** С началом раз渲ала СССР и возможностью миграционных процессов к.е. стали иммигрировать и в Германию только с точки зрения поиска лучшей доли.

Сегодня в Берлине, Франкфурте-на-Майне и в других городах Германии живут к.е.: Ефимовы Иосиф и Татьяна во Франкфурте - на-Майне и имеют свой бизнес /сварочное дело/; Нуваховы Раи и Додик, Етимовы Раи и Рашид живут и работают в Берлине; Джанатлиев Герман преподает иудаику в еврейской общине Нюрнберга.

В настоящее время в Германии проживают 140 тыс. евреев, из которых 4% составляют к.е., в том числе: в Берлине - 3000 чел., Нюрнберге, Штутгарте, Дюссельдорфе, Гамбурге, Ганновере по 200 чел. Во Франкфурте-на-Майне и Мюнхене по 250 чел.

В Г., как и в других государствах, наблюдается процесс ассимиляции евреев.

**ГИЛАЛОВ ЗАУР ТАИРОВИЧ** /1.10.1974, Красная слобода - 05.04.2004, Москва/. Окончил школу в Москве, Институт н/х им. Плеханова.

Возглавлял в Москве крупную фирму и по примеру покойного отца занимался благотворительной деятельностью. Являлся президентом Всемирного конгресса горских евреев, создал и руководил фондом сохранения и развития еврейской культуры - уникальным координационным центром.

Совместно с братом Акифом спонсировал строительство и ввод в эксплуатацию синагоги к.е. в г. Тират-ха Кармель в Израиле.

**«ГИРМИЗИНЭ АСТАРА»** - газета, начала выходить в Дербенте на т.-е. языке /дербентский диалект/ на основе кириллицы. 23 июля 1941 г. вышел последний номер.

**«ГИРМИЗИНЭ ГЭЛЭМ»** - газета, начала выходить в Дербенте на т.-е. языке /дербентский диалект/ на основе кириллицы. Первым редактором был Гилядов Беньямин, а с 1950 г. Захаров Авадья.

С 1953 г. начала издаваться на русском языке под названием «Красное знамя» и стала органом городского комитета партии.

**ГОБО** - верхнее женское платье с полуприлегающим лифом, на подкладке и с широкой, присборенной в талии, длинной юбкой. Рукав был узким в локте и широким в нижней части. Шилось г. из дорогих цветных парчовых тканей и украшалось бисером, золотошвейной или серебряной тесьмой, в зависимости от состоятельности хозяйки или семьи. Поверх Г. надевался пояс.

**ГОНЧАРНОЕ ДЕЛО И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Глиняная керамическая посуда была постоянным спутником к.е., которые наряду с другими народами Кавказа знали технологию обжига из глиняных масс посуды и украшений, покрытия их глазурью, рисунками.

Известно, что в Кубинском р-не и в Дербенте были центры по изготовлению керамических изделий. До наших дней сохранились керамические изделия, которые были изготовлены мастерами из кубинского и дербентского селений Испик.

В ходе археологических раскопок в средневековом городище Шабран также были найдены керамические изделия с еврейской символикой и клеймами в виде Звезды Давида.

**«ГОРСКИЕ ЕВРЕИ АЗЕРБАЙДЖАНА»** /история, этнография, культура, язык/. Библиографический указатель. Агарунов Михаил, Гусейнов Рауф, Керимов Эмиль. Баку, 2000.

Содержит около 600 наименований: монографий, научных работ, справочников, словарей, статей, изданных в научной и периодической печати о кавказских евреях.

**«ГОРСКИЕ ЕВРЕИ: ИСТОРИЯ, ЭТНОГРАФИЯ, КУЛЬТУРА».** Под общей редакцией И. Бегуна. Иерусалим - Москва, 1999. Книга издана при активном участии братьев Гилаловых и под эгидой Программы развития ООН в РФ.

В основу книги положена монография ученого-исследователя Иерусалимского университета и института Бен-Цви Альтшулера Мордехая «Евреи Восточного Кавказа», изданная на иврите в Иерусалиме в 1984 г

**«ГОРСКИЕ ЕВРЕИ: КАВКАЗСКИЕ ГОРЦЫ».** Иуда Черный, стр. 1-44. Сборник сведений. Исследования и материалы. Вып. 3. Тифлис, 1870.

**«ГОРСКИЕ ЕВРЕИ НА КАВКАЗЕ И В ИЗРАИЛЕ».** Есипов Моше, Иерусалим, 1991. Автор на основе огромного архивного материала рассказывает о к.е. Кавказа и Израиля. В книге приводится очень много иллюстраций, документов, исторических фактов, перечень женских и мужских имен, а также словари.

**ГОРСКИЙ ЕВРЕЙ** /даг яуди - с тюркского: даг - гора, яуди – иудей/. Термин возник вначале с приходом Арабского халифата на Кавказ, а затем термин «горский еврей», как самоназвание кавказских евреев, возродился в первой половине 19 в., в период аннексии Кавказа Российской империей. Таким образом царские чиновники делали различия между другими евреями и кавказским еврейством.

Яуди /туркское – яуди, арабское – гяур, персидское – иври/ означает «еврей», иудей-иноверец.

В основу отличия была положена только религиозная принадлежность членов общины, а не язык, ментальность, культура.

Кавказских евреев в разные годы и периоды, как до 1920 г., так и после, обозначали в документах определением «горский еврей», на смену которому пришло «еврей», «тат».

В США г.е. называют себя г.е., в Израиле г.е. называют «кавкази», по аналогии с «ашкенази», а сами евреи из Кавказа в СМИ именуют себя «выходцами из Кавказа».

Существующие самоназвания не отражают историю общины. Наиболее правильным и приемлемым определением является «кавкази».

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИКО-АХИТЕКТУРНЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК «ДРЕВНИЙ ДЕРБЕНТ»** - основан в виде комплексного памятника федерального значения в 1989 г. постановлением правительства РФ. Занимает площадь 439 га.

В состав комплекса входят крепость Нарын-Кала – мощное оборонительное сооружение 6 в., средневековый город со своей инфраструктурой /мечети, бани, караван-сарай и др./, ландшафтно-археологическая зона – раскопки, могильники, древнейшие поселения /9 в. до н.э./.

В состав музея-заповедника входят 6 музеев историко-архитектурного характера. Основатель музея - Кудрявцев Александр Абакарович /род. в 1944 г./, доктор исторических наук, профессор.

Основан музей-заповедник как некоммерческая, культурно-массовая, исследовательская учебная организа-

ция, включающая 8040 предметов основного фонда, 3456 кв.м. экспозиционно-выставочной площади и 100 кв. м. фондохранилищ.

Обслуживают музей-заповедник 92 сотрудника, в т.ч. 28 научных работников. Количество посетителей - 43200 чел. /октябрь 2004 г./.

Около 10 лет, начиная с 1989 г., работу музея-заповедника возглавляла Хаймова Яфа Беньяминовна. В настоящее время директор музея-заповедника Касумов Назим Касумович.

Сотрудниками музея были Рувинов Александр, Хизгилова Таня, Беньяминов Анатолий и др.

**ГРОЗНЫЙ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Грозный – столица Чеченской Республики. Название города произошло от названия крепости «Грозный», которую построили здесь русские в 1818 г.

С появлением русских сюда потянулись к.е. в поисках защиты и работы. В 1867 г. здесь уже проживало 932 , а в 1874 г – 1260 к. е.

С появлением нефти в 1893 г. Г. ожил.

В 1875 г. в Г. появился молитвенный дом к. е., а затем в 1900 г. – купольная синагога из кирпича.

С приходом сов. власти к. е. приобщаются к образованию и русской культуре.

В 1930 г. в так называемой слободке уже проживало около 3 тыс. к.е. Как и все народы СССР, они принимали участие и в ВОВ.

С началом 80-х гг. началась алия, и к. е. депатриируются в Израиль. Процесс депатриации из Г. ускорился из-за чеченской войны, которая продолжается и сегодня.

В н.в. в Г. к.е. осталось не более 50-ти человек.

**ГУРШУМОВ СИМОН /РАМИЗ/ ГУРШУМОВИЧ**  
/1933, Красная слобода - 1977, Баку/. Окончил 7 классов /1947/, 2-х- годичные курсы бухгалтеров в Баку, работал счетоводом в колхозе им.16-го партсъезда в пос. Красная слобода /1947-1950/.

Г. работал рабочим на нефтеперерабатывающем заводе им. Джапаридзе в Баку, окончил заочно филологический факультет АГУ /1956/, работал преподавателем эстетики в Министерстве профтехобразования /1956-1959/, заместителем директора - преподавателем в ПТУ №3 /1959-1967/, директором ПТУ № 10 в Баку /1967-1974/.

Г. закончил вечерние 2-годичные курсы восточных языков при АГУ /1969/ .

С 1974 по 1977 гг. Г. работал старшим преподавателем по эстетике при Азербайджанском педагогическом институте, воспитав преданных своему делу специалистов.

**ГУРШУМОВ ШАЛЬМИ /ЯША/ ГУРШУМОВИЧ**  
род. 2.09.1939 в пос. Красная слобода, окончил 10 кл., специальные курсы мясомолочной промышленности в Баку /1960/, работал лаборантом кубинского молочного завода и колхоза им. 22-го партийного съезда.

Окончив ПТУ-12 в Баку, получил квалификацию мастера по ремонту радио- и телеаппаратуры /1966/.

Г. работал техником на передающей ретрансляционной TV станции г. Куба /1966/, начальником участка ретрансляционных TV станций населенных пунктов Дивичи, Куба, Кусары /1969-1979/.

Г. депатрировался в Израиль /1979/, работал техником-лаборантом электронного предприятия «ГАЛАЙ» /1979-1996/, техником - начальником производства на электрооптическом предприятии «СЕРАФИМ» /с 1996 г. по н. в. /.

С 1985 г. Г. начал заниматься общественной работой. Добился выделения земли и финансирования строительства синагоги для общины кавказских евреев г. Мигдаль-ха-Эмек. Г. был избран председателем общины к. е. /1988/.

Строительство синагоги было завершено в 1993 г., она стала центром по повышению духовного и культурного уровня к.е.

В н.в. Г. живет в Израиле.

**ГУШВОР** - серьги из золота или серебра с филигранью, эмалью, с драгоценными или полудрагоценными

камнями, с ножками /гушвор пойвери/ или без ножек. Иногда на серьгах выгравировывались имена владельцев или мастеров.

**ГЭЛБЭНД** - нашейное украшение из золота или серебра, или в комбинациях различных металлов, украшенных чернением, гравировкой, эмалью или монетами различных достоинств, или драгоценными и полудрагоценными камнями.

# Д

**ДАВИДОВА ЛАРИСА** родилась в 1967 г. в Махачкале. Окончила Дагестанское художественное училище им. Джамала /1987/. Работала художником на телевидении.

В Израиле с 1993 г., живет в Хайфе. Участница коллективной выставки в Доме арабо-еврейской дружбы /1996 г./, выставки художников Хайфы в зале Бейтену /1997 г./, выставки в галерее «Цафон» /1998 г./, выставки в МАТНАСе «Дора» в Натании /1999 г./, выставки художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000 г./.

**ДАВЫДОВ АЛЕКСАНДР /ШИМТУ/ ДАВИДОВИЧ**  
род. 07.07.1942 в пос. Красная слобода Кубинского р-на  
Азербайджанской Республики.

Окончил школу, Ташкентское художественное училище им. П.П. Бенькова, Пензенское художественное училище им. К.А. Савицкого, Ленинградское высшее художественно-промышленное училище им. В.И. Мухиной по специальности скульптор-монументалист - декоративная пластика.

С 1976 г. живет в Красноярске. Дипломная работа - скульптура «Советская индустрия». Известны работы: композиция «Лучники» /1985/, «Апшеронка», «Горянка», «Кабардинка» и др.

Д. работает с материалами типа песчаник, мрамор, медь, бронза.

Является преподавателем Красноярского государственного художественного института, профессор кафедры скульптуры /1981/. Возглавляет творческую мастерскую. Автор скульптуры «Хакасия».

Д. член союза художников СССР и член правления Красноярского Союза художников, входящего в Союз художников России.

Д. участник республиканских, всесоюзных и международных выставок. Скульптурные композиции Д. экспонируются в РФ, Болгарии, Чехии и в др. странах.

**ДАНИЛОВА СВЕТЛНА** род. в 1940 г. в Нальчике.  
Окончила школу, институт, аспирантуру, кин.

С 1988 г. занимается общественно-политической деятельностью, возглавляла еврейский культурный центр «Товуши». Участница международных съездов, конференций и конгрессов к.е. Автор публикаций по проблемам истории, этнографии, традиций и культуры к.е., книги «Спешите делать добро», сборников: «История и этнография горских евреев Кавказа», «Горские евреи Кабардино-Балкарии» /1977/.

Д. иммигрировала в США /2001/. Является членом президиума ВКГЕ, членом редакционной коллегии газеты «Новый рубеж», издаваемой в США.

**ДЕРБЕНТ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Дербент – название города происходит от персидского слова «Дару-Бенд», что переводится как «узкий проход». Находится Дербент в Дагестане, в составе РФ.

Д. - порт на Каспийском море, железнодорожная станция, основан в 438 г. Включает в себя крепостные стены с башнями и воротами (6 – 15 вв.), комплекс Джумамечети /8 – 14 вв./, цитадель Нарын-Кала /6 – 19 вв./.

Евреи начали селиться в Д. с момента начала строительства Нарын-Калинской крепости персидскими правителями. Как хорошие воины они преданно служили своим правителям.

Население евреев росло из года в год. Здесь появляются еврейские поселения, история которых насчитывает столетия.

Появление Арабского халифата и татаро-монгольское нашествие принесли с собой насилие, погромы, гонения, разорение. Евреи вынуждены были уходить от погромов и насильтственной исламизации, покидать насиженные места, в т.ч. и Дербент.

Во второй половине 17 в. самая древняя община к. е. Д. прекратила свое существование из-за массовых погромов, разбоев, гонений. Община евреев вновь возникла только к концу 18 в., когда из дербентской долины Аба-Сава и Кубы, во времена Шейх Али Хана в 1810 г. к.е.

вновь устремились в Д., снова гонимые с других насиженных мест.

Этому способствовало и то, что с 1806 г. Д. вошел в состав России и здесь размещался русский гарнизон. С 1835 по 1897 гг. численность евреев в Д. увеличилась с 472 чел. до 2190 чел. В 1920 г. численность к. е. Д. уже составила 7000, в 1959 г. – 11400, а в 1970 -1980 гг. – 15000 чел. С 1860 г. Д. стал административным центром Южного Дагестана. Город был разделен на 14 кварталов: 10 мусульманских, 2 русских, 1 армянский и 1 еврейский.

К.е. наряду со всеми занимались разведением марены, виноградарством, виноделием, работали на рыбных промыслах, бондарных мастерских, в промышленности и торговле. К концу 19 в. в Д. началось строительство железной дороги. Из среды к.е. появились свои миллионеры – рыбопромышленники и виноделы Дадашевы и др.

С 1895 г. в городе введены органы самоуправления, проведены собрания городских уполномоченных, среди которых в период с 1900 по 1904 гг. был и к.е. Ханукаев Эфраим. К.е. активно участвовали в революционных преобразованиях края, коллективизации и индустриализации; воевали на фронтах ВОВ, стали свидетелями раз渲ла СССР.

С 1930 г. город начал преобразовываться и расширяться. Началось строительство новых жилых районов. Люди переселялись из крепостных кварталов, где были перенасыщенные население и антисанитария, в новые многоэтажные дома.

Так был ликвидирован еврейский квартал, который просуществовал более 140 лет. В 1930-м году в городе функционировали 4 синагоги, в т.ч. одна - ашкеназских евреев.

В 1930 г. в Дербенте начал свой путь еврейский театральный фольклорный ансамбль под руководством Джумшуда Ашурова.

Здесь выходят газеты на языке к.е., появляются писательские организации. Дербентский диалект к.е. становится основой литературного языка в Дагестане.

Евреи Д. всегда поддерживали связь с Израилем. Начавшаяся в 1973 г. активная репатриация в Израиль сильно повлияла на количественный состав к.е. Дербента. Последняя большая алия из Д. и Дагестана была в период 1990 – 1994 гг. В настоящее время в Д. по неофициальным данным проживают более 2500 евреев.

Следует отметить, что в настоящее время местные власти желают и поощряют возвращение евреев, но экономическое положение города не способствует этому.

**«ДЕРБЕНТСКИЕ ИЗВЕСТИЯ»** - газета на т.-е. и русском языках. Издается в Дербенте с 1918 г.

**ДЕРБЕНТСКОЕ ХАНСТВО** – государство в южном Дагестане в 1747-1813 гг. В 1796 г. Д.Х. занято русскими войсками. По Гюлистанскому мирному договору 1813 г. Д.Х. окончательно присоединено к России.

**ДЖАНАТЛИЕВ ГЕРМАН** род. в 1982 г. в Буйнакске, окончил среднюю школу.

Иммигрировал вместе с родителями в Германию /1999/.

Д. окончил Университет еврейской науки, преподает иудаизм в еврейской общине Нюрнберга. Д. является представителем ВОЕК, членом ректората Университета еврейской науки Гейдельберга, вице-председателем Всегерманского союза еврейского студенчества.

Д. является представителем студенческих организаций ряда других городов в Германии.

**ДЖОЙНТ** – американский объединенный еврейский комитет по распределению фондов. Основан 27 ноября 1914 г. по инициативе Ф. М. Варбурга и др.

С 1931 г. – комитет по распределению помощи евреям, пострадавшим от войны, еврейская благотворительная организация. Отделения Д. в н. в. функционируют в Баку, Нальчике, Израиле и в других странах.

**ДЖУРУБ ХУНЕИ** - домашняя вязаная шерстяная или хлопчатобумажная обувь в виде тапочек или носков.

Вязались, как правило, спицами с использованием цветной пряжи.

**ДЖУХУТ-КАТА** - Еврейская долина, где располагались еврейские поселения на подходах к Дербенту в н.18 в.

**ДИАСПОРА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Основная часть к.е. сегодня живет в Израиле – 100 тыс. чел., но еще большая часть их, около 120 тыс. чел., живут в различных странах мира.

Это стало возможным благодаря открывшемуся «железному» занавесу в конце 1980-х гг.

По мести жительства к.е. стараются развивать деятельность на поприще еврейского самосознания, путем создания общественных организаций, клубов, объединений, проведением собраний и научных конференций.

В США действует организация, которая называется «Council of Jewish Émigré Community Organizations» – Совет еврейских русскоязычных организаций в Нью-Йорке, в который входит 27 организаций самых различных направлений. Возглавляет этот Совет Алекс Брук-Красный. В н.в. 85% эмигрантов города, прибывших из бывшего Советского Союза, являются евреями, поэтому можно говорить, что эта организация охватывает практически всю еврейскую общину, говорящую на русском языке.

Большая часть представителей этой организации, примерно 83%, , имеют родственные связи с Израилем или с республиками бывшего СССР. Другие примеры, связанные с деятельностью к.е. в диаспоре.

1. В 2000 г. председатель религиозной общины к.е. в Баку Ихиилов Семен награжден Орденом Славы республики Азербайджан.

2. В марте 2001 г. в Москве проходил первый международный научный симпозиум «Горские евреи – история и современность».

3. В апреле 2001 г. Академией наук Азербайджана в Баку проводилась международная конференция на тему «Горские евреи Кавказа». Ее участниками были Лея Шамалирова, Петр Агарунов и Йонатан Мишиев /все – Израиль/,

Юрий Мурзаханов /Нальчик/, Михаил Членов и Заур Гилалов /Москва/, Игорь Семенов /Махачкала/, Михаил Агарунов /Баку/ и др.

4. С апреля 2001 г. в Интернете появился сайт, созданный Алхасовым Вадимом, где можно ознакомиться с новостями и общественной жизнью к.е. в диаспоре.

В течение 2-х лет издавалась в США газета «Восток» /2000-2002, редактор – Исаев Семен/, а с 2004 г. издается газета «Новый рубеж» /редактор Евдаев Ноберт/.

5. В марте 2002 г. в Нью-Йорке проходила конференция «Горские евреи – история и современность. Проблемы традиций и культуры». С различными докладами на этой конференции выступили: Р.Азарьев, С.Данилова, В.Мушалирова, В.Мишиева, Ш.Шамаев, И.Мигиров, М.Шамаилов, Я.Абрамов, И.Давыдов, И.Алхасов. А 9 июня 2002 г. состоялось собрание общественности к.е. Нью-Йорка, чей численный состав на сегодняшний день составляет примерно 15 тыс. чел. На собрании было принято решение о создании общины к.е. и созыве съезда. Председателем организационного комитета по подготовке съезда к.е. был избран Рашиль Шамаев.

На собрании присутствовали Шломо Биньяминов, Яков Абрамов, Роберт Азарьев, Симон Мардахаев, Рамбам Мишиев, Ошир Шамаев, Захария Мардахаев, Светлана Данилова и др.

6. В октябре 2002 г. в Москве в «Президент-отеле» состоялся учредительный съезд «Евроазиатского еврейского конгресса». На съезде присутствовало 69 делегатов из 15 стран. В работе съезда, на котором были утверждены Устав и Программа Конгресса, принимали участие представители к.е. России и Азербайджана. В числе участников съезда были: председатель Московской еврейской религиозной общины «Бейт Талхум» Акиф Гилалов, вице-президент Российского фонда сохранения и развития еврейской культуры Сергей Вайнштейн, председатель общины к.е. Красной слободы Борис Симандуев, а также Михаил Агарунов.

К.е. диаспоры и Израиля связаны между собой тесными узами, что помогает им сообща решать проблемы общины.

7. Создан ВКГЕ /2003/, президентом которого был избран Гилалов Заур.

8. В Баку все еврейские общественные организации объединены в единый общинный дом /2004/.

9. В Москве, в Красной слободе и в Израиле ведутся работы по созданию культурного центра к.е.

10. В США издается газета к.е. США и Канады «Новый рубеж», а в Красной слободе - газета «Бирлик».

11. В Азербайджане в парламент рес-ки впервые избран представитель к.е. Абрамов Евда /6.11.2005 г./

**ДОКУМЕНТ «21 ЗАПРЕТ».** В мусульманском мире существовали положения, регламентирующие поведение евреев. Одним из таких положений является Д. «21 запрет», в котором говорится:

1. Евреи должны были носить специальные четырехугольные небольшие черные шапки, изготовленные из барашкового каракуля.

2. Не имели права носить чалму /кроме дня свадьбы/.

3. Должны были надевать специальный пояс ниже груди.

4. Не имели права отделять края национального халата из шелка.

5. Обязательно должны были сверх одежды опоясываться грубой волосяной веревкой желтого цвета, называемой «зуннор».

6. Обязаны были носить отличительную от мусульман верхнюю одежду.

7. Евреям не разрешалось иметь больше одной синагоги в каждом городе.

8. Не имели права расширять здание синагоги /кроме текущего ремонта/.

9. Запрещалось ездить в городе верхом на коне или на телеге, а только на ишаке.

10. При встрече в городе с мусульманином евреи обязаны были слезть с ишака.

11. Обязаны были свои лавки строить на 1\2 аршина /аршин – 71 см/, ниже лавки мусульманина.

12. Обязаны были строить свои дома ниже, чем мусульманские.

13. Евреям не разрешалось продавать свои земли, т.е. евреи не имели право приобретать недвижимое имущество и заниматься сельским хозяйством. /Лишение земли фактически приравнивалось к лишению гражданства/.

14. Должны были платить по сравнению с мусульманами удвоенный налог.

15. Обязаны были платить специальную подушную подать – выкуп за сохранение жизни – «джизью». Ее платили все лица мужского пола от 13 лет, за исключением нищих и слабоумных. Получив от налогоплательщика-еврея причитающуюся сумму налога, сборщик-мусульманин должен был нанести ему две пощечины /в отношении к богатым и именитым евреям они часто заменялись символическим прикосновением руки к щеке/.

16. Не имели права служить на государственных должностях.

17. Не имели права продавать или угощать мусульманина спиртными напитками.

18. Не имели права быть свидетелями в суде /в редких случаях разрешалось свидетельство двух евреев вместо одного мусульманина/.

19. Обязаны были беспрекословно подчиняться всем законодательным актам мусульманских правителей, молиться за хана и восхвалять его.

20. Не имели права прикасаться к продуктам питания продавцов-мусульман на рынке.

21. Евреям запрещалось строить и посещать бани, отведенные для состоятельных мусульман.

# **E**

**ЕВДАЕВ БОРИС НАТАНОВИЧ** /12.12.1925, Красная слобода – 1984, Баку/.

Окончил школу, железнодорожный техникум в Баку /1945/, был призван в железнодорожные войска, строил и восстанавливал Северо-Кавказскую железную дорогу, работал инженером путей станции г. Грозный /1946/.

Е. окончил Московский Всесоюзный заочный институт железнодорожного транспорта и работал на строительстве Бакинского метрополитена, а затем начальником отдела управления Азербайджанской железной дороги /с 1960/.

Е. автор 150 рационализаторских предложений, научных статей и изобретений.

**ЕВРЕЙСКИЕ ОБЩИНЫ ДАГЕСТАНСКИХ АУЛОВ.** Юг Дагестана до 1860-х годов занимало Кюринское ханство, которое располагалось на северо-западе от Кубы. По официальным данным на территории Кюринского ханства в середине 19 в. проживало 300 еврейских семей, а в 1912 г.- 3276 чел. Всего на территории Кюры в 19 в. располагались три еврейских аула – Мамрач, Ханчал-Кала и Араг.

Мамрач был основан в начале 19 в. выходцами из аула Карчаг и носил имя своего основателя. В 1870 г. здесь жило 75 еврейских семей, а к началу 1880-х их число выросло до 100. После налета бандитов на аул в 1918 г. евреи покинули Мамрач, небольшая часть из которых позже вернулись обратно. Последние евреи жили здесь еще в конце 1950-х годов

Неподалеку от Мамрача расположен аул Ханчал-Кала, первыми поселились здесь евреи из Мамрача. В 1867 г. из 54 домов в ауле 27 занимали евреи. По переписи 1926 г. здесь было 50 еврейских семей. Евреи жили здесь до конца 1950 гг.

Недалеко располагался аул Джухут-Араг. В 1867 г. здесь проживало 78 еврейских семей. К середине 1930-х гг. евреи покинули Араг.

К северу от Кюры расположена историческая область Табасаран, крупным населенным пунктом которой было селение Джерах. В нем располагалась резиденция хана, и жило здесь около 100 еврейских семей.

Жили евреи и в соседнем ауле Карчаг. Точно неизвестно, когда они начали заселять его, во всяком случае, не позднее середины 18 в. Община Карчага была весьма значительна. С конца 19 в. еврейское население здесь сокращалось, а во время гражданской войны последние еврейские семьи покинули аул.

На территории Табасарана, в 15 км к югу от Дербента, расположен аул Гемейди. В 1867 г. здесь из 126 семей 26 были еврейскими. Совсем близко от Гемейди располагался аул Мугатырь. Здесь евреи жили с 1730-х гг. Среди евреев бытовало предание, что когда-то тут было более ста еврейских домов. Во время гражданской войны аул покинули последние евреи.

В 10-12 км. юго-западнее Дербента располагался аул Рукель, который был разделен на две части: верхний, где жили мусульмане, и нижний – евреи. В 1867 г. в Рукеле было 156 еврейских домов. В 1920-е годы евреи окончательно покинули аул.

В 30-ти км. юго-западнее Дербента, высоко в горах, располагался аул Марага. По преданию, евреи жили здесь еще в начале 17 в. В 1860-х гг. здесь проживало около 20 семей.

На берегах р. Рубас-чай располагались три аула - Цанак, Хели и Нютюг. В 1867 г. в трех аулах проживало 15 еврейских семей. На берегах р. Рубас-чай располагались также аулы Аглаби и Хошмензиль. В начале 20 в. в обоих аулах проживало до 45 семей, но позже евреи покинули эти аулы.

В 35-ти км. южнее Дербента, высоко в горах, расположен аул Нюгди, название которого переводится как «новый аул». В 1867 г. в нем проживало 68 еврейских семей.

Жили евреи и в аулах, находящихся в междуречье Сулака и Терека, на границе с Чечней. Здесь их соседями были кумыки. Один из таких аулов - Эндерি позже стал называться Андреевка. В 18 в. здесь проживало около 80

еврейских семей. После революции и гражданской войны в Эндири уже не осталось еврейских семей.

Высоко в горах, среди скал, располагался аул Аксай. В 1825 г. его жителей переселили в аул Ташкеч, расположенный в 25 км. от Эндири и в 20 км. ст. г. Хасавюрт, на границе между Дагестаном и Чечней. В 1900 г. здесь проживало 700 кавказских евреев. Аул Костек расположен в 50 км. северо-восточнее Эндири и в 60 км. восточнее Аксая. В 19 в. сюда переселилось несколько преследуемых еврейских семей из Тарки и Эндири.

Селение Тарки расположено на столбовой дороге с Волги в Закавказье. Евреи жили тут еще в средние века, но по неизвестным причинам их община прекратила здесь свое существование. Вернулись они сюда в начале 18 в. По переписи в 1897 году здесь проживало 313 евреев.

Маджалис – давний центр области Кайтаг. В 1867 г. в Маджалисе насчитывалось 80 еврейских семей, Они жили отдельным поселком, называвшимся Еврейским Маджалисом. Сейчас евреев в Маджалисе нет.

В 1830-х г. русская армия построила крепость на берегу р. Ярык-чай. Вокруг крепости разрослось гражданское поселение Хасавюрт. В 1874 г., согласно официальным данным, здесь проживало 1280 евреев. В н.в. в Хасавюрте проживает не более 5-10 семей к.е.

**ЕВРЕЙСКИЙ КЛУБ «АЛЕФ» В БАКУ** был организован в октябре 1987 г. группой энтузиастов во главе с Владимиром Фарбером. Многие репатрианты учили здесь иврит, знакомились с Израилем, изучали еврейское наследие.

Помимо этого, Абрамов Яков занимался уходом за еврейским кладбищем /«Зикарон/, Мамич Анна создавала библиотеку. Воспитанием детей в духе еврейства занималась Тамара Бацвицкая, а обучением иудаизма и истории – Софья Гринберг, Олег Рувинов, Григорий Захаров, которые читали лекции в синагогах, проводили культурно-массовые мероприятия, праздники, массовые гуляния, выставки. Молодежную группу клуба возглавлял Ханукаев Владимир, активным участником и его помощником был Ривинов Марк./ В настоящее время оба они живут в

Нацрат Илите и активно помогают своей деятельностью репатриантам удачно интегрироваться в израильское общество/. Клуб «Алеф» просуществовал до 1994 г.

**ЕВРЕЙСКИЙ ЯЗЫК.** Е.Я., как и алфавит, был адаптирован для всех других специфических Е.Я.

Иврит. Возник в конце 2-го тысячелетия до н.э. в Древней Палестине. С 1948 г. – государственный язык государства Израиль.

Идиш. Язык евреев, переселившихся в Европу. Возник в 12 – 13 вв. на основе немецких диалектов.

Татско-еврейский. Язык евреев Кавказа возник на основе языков: ирано-язычных народов, а также древнееврейского, иврита, тюркского и других языков.

Еврейско-персидский язык – язык персидских евреев.

**ЕВРЕЙСКО-ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА** – литература на еврейско-персидском языке в Иране и, частично, в средней Азии, главным образом поэзия. Её основоположником и самым крупным еврейско-персидским поэтом считается Шахин.

Наиболее монументальным произведением из Е.-П.Л. является "Мусанаме" /"Книга Моисея", 1326 г./- поэтическое изложение жизни Моисея.

**ЕВРЕЙСКО-ПЕРСИДСКИЙ ЯЗЫК** - язык письменности евреев исторического, лингвокультурного региона, известного как "Большой Иран", на протяжении средних веков. Древнейшие памятники еврейско-персидского языка – надписи середины 8 в. из Танг-и-Азао /Афганистан/ и деловой документ 8 в., сохранившийся лишь фрагментарно.

Единственным памятником еврейско-персидского языка, созданным в Закавказье, является словарь к Библии, составленный в 1459 г. Моше Ширвани. Памятники первого типа, очевидно, продолжают традицию перевода библейских текстов на среднеперсидский язык /пехлеви/, бывший родным языком части евреев Ирана в 1-й половине

1-го тысячелетия. Существование этой традиции отмечается уже в 5 в. Теодоретом и в 12 в. Маймонидом.

От еврейско-персидского языка следует отличать так называемые еврейско-персидские диалекты. Они являются не диалектами персидского языка, а разговорным языком евреев ряда районов Ирана /частично Афганистана/, генетически связанным с иранскими языками, отличными от персидского. Лишь один из них – разговорный язык евреев Шираза – принадлежит, как и персидский язык, к юго-западной подгруппе иранских языков. Все остальные – хамаданский, кашанский, исфаганский – относятся к северо-западной подгруппе иранского языка. Два разговорных еврейско-иранских языка – саридештский и гилеки – почти вымерли.

**ЕВРЕЙСКОЕ ПИСЬМО** – письмо древних и современных евреев, говорящих на языках иврит, идиш, ладино /еврейско-испанском/, парси /еврейско-персидском/, татско-еврейском. Данные Ветхого Завета свидетельствуют о существовании еврейского письма уже в 11 в. до н.э.

Древнейшая надпись, относящаяся к 10 в. до н.э., выполнена ханаанейским алфавитом. С этого алфавита с середины 5 в. до н.э. и начался переход на арамейский /квадратный/ алфавит, который был распространен тогда в Передней Азии, и с небольшими изменениями применяется до сих пор.

Указанные алфавиты состояли из 22 букв для обозначения согласных звуков. Гласные звуки, которыми в семитских языках обычно выражается грамматическая форма, как правило, не отмечались; а в 7-8 вв. для гласных были введены подстрочные и диакритические знаки. Направление письма – справа налево. Названия букв восходят к наименованиям букв среднего западно-семитского алфавита. В современном еврейском письме используются в основном европейские знаки препинания.

## 3

**ЗИММИ** – статус немусульманина в мусульманском мире. Дискриминационное законодательство.

**ЗИНЖИЛ** – цепочка, женское украшение из золота или серебра, собранное из отдельных звеньев или выполненное в виде сплетенных между собой нитей с насечкой /зинжил бебеи/. З., как правило, используется самостоятельно или в комбинации с различными кулонами /талисманами/.

**ЗИР ШЕИ** – нательная рубаха. Первоначально шилось с прямой спинкой, прямыми рукавами, туникообразной формы /без плечевых швов/, с расширением книзу, без подкладки. З. Ш. имел спереди справа разрез у мужчин и посередине у женщин. Ворот мог быть открытый или застегиваться на 2-5 петелек или пуговиц.

Все рубахи были с косым воротником, рукава были длинными и широкими. Затем рубахи начали носить на выпуск или заправлять в штаны, став, таким образом, верхней и выходной одеждой.

В зависимости от назначения, рубахи шились различной длины и из различного материала – ситца, сатина, сукна.

Подпоясывалась рубаха матерчатым поясом или ве-ревкой и носилась, как правило, до износа. Такие рубахи носились вплоть до 19 в., пока на смену им не пришли рубашки европейского покроя.

**ЗОРОАСТРИЗМ** - возник на рубеже 2-1-го тысячелетия до н.э. в Средней Азии и распространился в Иране и в ряде других стран Передней Азии, а также в Восточной части Закавказья.

Основателем З. считается легендарный пророк Заратуштра. Священной книгой З. является Зенд-Авеста. Важной особенностью зороастризма является ярко выраженный дуализм - представление о противоборстве доброго и злого начал.

З. предписывает преклонение огню, который рассматривается как «очищающая сила». В 7 в. З. был вытеснен исламом.

Часть зороастрийцев эмигрировала в Индию. Индийских представителей зороастризма называют персами.

К.е. в персидской империи переняли некоторые суеверия, связанные с З. Иногда в разговорной речи к.е. можно услышать клятвенные слова, связанные с огнем, типа «оджун аташ» /«клянусь огнем»/ и др.

# **И**

**ИЗИЛОВ АХИ ИЗИЛ** род. в Дербенте. Окончил школу, Дагестанский медицинский институт, работал в Чечено-Ингушетии, в Каспийске, в Республиканской клинической больнице г. Махачкала, на кафедре ортопедии и травматологии. Более года работал в клинике Илизарова Г.А., где занимался научной деятельностью в области ортопедии и травматологии. Заслуженный рационализатор СССР.

Репатриировался в Израиль /1992/. Руководил проектом, на который получил международный патент. Работал в больнице «Рамбам» в Хайфе. Разработал свою систему по актуальным проблемам ортопедии в части субконтинентальных переломов шейки бедреной кости, применил свое изобретение, позволяющее срастанию переломов без тяжелых операций. И. работает над проектом лечения артроза тазобедренного сустава. Разработанный им аппарат позволяет улучшить кровообращение и кровоснабжение элементов больного сустава, что приводит к выздоровлению.

**ИЗРАИЛОВ СОЛОМОН ИЛЬЯЕВИЧ** род. 28.07.1974 в Баку. И. вместе с родителями репатриировался в Израиль /1977/, окончил 10 кл. мореходного училища в Мехморете /Израиль, 1990/. Учился в частной музыкальной школе по классу органа /1987–1990/.

Аттестат зрелости получил в тихоне Неурим /Бет Янай, 1992/. Служил в ЦАХАЛЕ, в артиллерийских войсках /1992-1994/.

Работал техником по установке электронного оборудования на автомобилях /1994-1997/, техником в системе кабельного телевидения, вначале техником /1997-2001/, а затем руководителем производства в составе 70-ти рабочих /2001- 2004/. В н.в. И. работает руководителем по средствам связи и телекоммуникациям по району, куда входят города: Ришон ле Цион, Хулон, Бат Ям и Азур.

Параллельно И. окончил частный техникум и получил диплом младшего инженера - специалиста по сетям компании Майкрософт /1999-2000/.

И. является техническим спонсором по изданию данного словаря.

Владеет английским, ивритом, русским и т.-е. языками.

**ИЗРАИЛОВ ТАНХО СЕЛИМОВИЧ** /1917 - ?/. Организатор первого ансамбля народного танца к.е. при рабочем театре к.е. в Баку /1935/.

Организатор и руководитель Государственного ансамбля народного танца «Лезгинка», куда входили представители разных народностей Дагестана /1958/.

И. окончил Московский Государственный Институт театральных искусств со специализацией «режиссер-балетмейстер», руководил ансамблем народного танца в Туркмении.

И. со своими танцевальными коллективами объездил весь Советский Союз и был с гастролями во многих странах мира. За большие заслуги перед народом И. было присвоено звание Народный артист СССР /1978/, а после его смерти на доме, в котором он жил, установлена мемориальная доска.

**ИЗРАИЛЬ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** К.е. были связаны с Израилем многими нитями с исторических времен. Паломничество шло сюда из Кавказа, как через Иран, Турцию, так и через Россию. Связь эта усилилась особенно в конце 19 и начале 20 вв. После 1930 г. связь к.е. с Израилем прекратилась.

С началом 1980-х гг. и до конца 20 в. репатриация в Израиль приняла массовый характер. Сегодня в Израиле проживают около 100 тыс. к.е. Они, как и всегда, умудренные историческим опытом, стараются жить компактно и дружно, не проявляя чрезмерной инициативы - по принципу: «Всему свое время» или «Каждый плод должен созреть в свое время».

По этим соображениям интеграция к.е. в израильское общество проходит вяло. Нет всплеска в образовании,

культуре, науке, как в былые годы. Новое поколение еще не созрело и не сказало свое слово, хотя с периода массовой алии, с 1974 г., прошло более 30 лет.

Представители старшего поколения к.е. работают в различных областях науки, культуры и образования Израиля.

**ИЛИЗАРОВ АСАФ САСУНОВИЧ** /06.03.1922, Баку – 1994, Канада/. Окончил школу /1940/, с отличием курсы переводчика фарсидского языка /1941/ при Закавказском военном округе, получил звание младшего лейтенанта. В мае 1941 г. И. был направлен в Тбилисский разведывательный центр.

После ВОВ И. окончил военный институт иностранных языков в Москве, арабский факультет и работал в НИИ стран Азии и Африки в Москве под руководством Е. Примакова. И. в совершенстве владел английским, арабским, турецким, азербайджанским и персидским языками. И. как талантливый ученый-лингвист привлекался в качестве переводчика во время официальных визитов государственных деятелей Ирана и Турции в СССР.

И. иммигрировал в Канаду в 1975 г.

**ИЛЬЯСАФОВ СЕРГЕЙ ДУИЛОВИЧ**, род.27.07.1963 в Дербенте /Дагестан/. Окончил школу, музыкальное училище по классу «хоровое дирижирование» /1988/.

И. начинает работать на концертных площадках, сценах дворцов культуры, участвовать в республиканских музыкальных конкурсах. Как исполнитель патриотических песен он награждается почетными грамотами, ценными подарками /1979-1995/.

И. репатриировался в Израиль /1995/. Организовывает и руководит вокально-инструментальным ансамблем «Гюльбоор». Привлекает в свой коллектив молодых исполнителей, которым оказывает методическую и техническую помощь, а также организовывает для общины к.е. шефские концерты.

И. первый из среды к.е. организовал студию звуковой записи, на базе которой создаются рекламные ролики и видеоклипы.

И. выпустил пять музыкальных дисков со своими концертами. Он первый, кому удалось в течение года выпустить пять видеоклипов на телевизионном канале «Рашен мюзик бокс».

И. постоянно совершенствует свое мастерство, ищет научные подходы в решении проблемных вопросов. Продолжает работать над тремя новыми музыкальными дисками с композитором-песенником Георгием Исмаковым и певицей Полиной Питаровой.

И. на своих концертах поет на т.-е., русском, турецком, азербайджанском языках и на иврите.

И. выступает на концертных сценах с такими популярными артистами, как Авраам Руссо, Сосо Палиашвили, Владимир Пресняков, Александр Серов, Мурад Насыров, Любовь Успенская, Иосиф Кобзон, Елена Воробей, Ефрем Амирамов и др.

И. в своей творческой деятельности сотрудничает с поэтами-песенниками Борисом Ханукаевым, Юрием Гаринским, композитором Алексеем Гарнизовым, выступает в телевизионных программах «Семь сорок», «Музыкальный саквояж».

И. совместно с Ефремом Амирамовым и Иосифом Матаевым готовится провести фестиваль «Фольклор песен кавказских евреев», на который планируется пригласить музыкальные и танцевальные коллективы к.е. Израиля и России.

**ИЛЬЯШИМОВ НАХУМ**, родился в 1957 г. в Дербенте. Окончил Дагестанское училище им. Джамала /1980/, Ленинградский художественный институт им. Репина /1990/.

Участник студенческих выставок, международных выставок в Польше, Болгарии и Шри-Ланке.

В Израиле с 1993 г., живёт в Ашдоде. Работал преподавателем рисования. Участник выставки художников Ха-

деры /1994/, персональной выставки в муниципалитете Ашдода /2000/.

**ИНАТАЕВ ВЕЧЕСЛАВ** родился в 1978 г. в Махачкале. Окончил художественную школу.

В Израиле с 1994 г., живет в Хадере. Принимал участие в выставке художников в МАТНАСе Хадеры.

**ИНТЕГРАЦИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ В ИЗРАИЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО.** Евреи Персидской империи и Кавказа постоянно поддерживали связь со страной исхода. Были развиты паломничество, сбор средств, переписка, торговля, родственные связи, приобретение книг и свитков и т. п. Все это носило эпизодический характер, и до нас не дошли серьезные памятники о тесных связях между евреями Кавказа и Эрец-Исраэль. Известно, что со второй четверти 19 в. единицы из среды к.е. переселились в Эрец-Исраэль и жили там.

К концу 19 - н. 20 в. в Иерусалиме был квартал, где компактно проживали к.е. и имели свою синагогу. В Иерусалиме к.е. принимали холодно. Этому способствовало не знание к.е. языка, бедность и нищета, которые их сопровождали, и они не были ни сефардами и не ашкеназами. Поэтому к.е. в Эрец-Исраэль долго не задерживались и в большинстве своем возвращались обратно на Кавказ.

Революция в России и образование СССР надолго оборвали связь между к.е. и Эрец-Исраэль. Эта связь начала возобновляться после образования государства Израиль и политических преобразований в СССР.

Массовая алия из Кавказа в Израиль была в н. 80-х годов 20 в.

В период после распада СССР, парада суверенитетов новых государств из числа бывших социалистических республик началась очередная массовая алия из Кавказа.

За период с 1989 по 2000 годы из Азербайджана, Дагестана, Северного Кавказа, России в Израиль депатриировалось более 50 тыс. человек. Только из Азербайджана за этот период выехало более 15 тыс.

Алия 70-х годов и алия 90-х годов и по своим масштабам, по своим мотивам, по интеллектуальному уровню были абсолютно разными. Алия 90-х годов была вызвана распадом СССР, экономическим спадом, политической нестабильностью, гиперинфляцией, а также разразившимися войнами между Азербайджаном и Арменией из-за Нагорного Карабаха, между Чеченской Республикой и Россией.

К 1990 г. к.е. в бывшем СССР пришли с высокими показателями по уровню образования, положению в обществе. Среди к.е. известны ученые с мировым именем, деятели культуры, политические деятели и административные работники. Отсутствие антисемитизма и какой-либо дискриминации в государственном масштабе было характерно для региона Кавказа и Северного Кавказа, что в конечном итоге способствовало общему прогрессу.

Израиль принимал к.е., как и всех репатриантов из других стран, одинаково неподготовленно, делая из алии большую политику и большой бизнес. Средства, выделяемые мировым еврейством на каждого репатрианта, таяли по дороге к нему, проблема жилья не была решена. Не было органа, который мог бы квалифицированно определить профессиональный уровень алии.

Не было избирательного подхода к алие из Кавказа как к алие из воюющих регионов. На поверхности господствовал принцип «каждому по нитке и никому рубашка».

Тысячи людей, имевших жилье, работу, учебу, со своей ментальностью в одно мгновение по прибытии в Израиль остались со своими проблемами и в свободном плавании. Все это в итоге привело к тому, что многие специалисты, особенно специалисты в возрасте свыше 45 лет, начали заниматься тем, что предлагал рынок труда, а конкуренция на рабочих местах вызывала у некоторых нездоровые и не свойственные человеку качества.

Начались крайности в приобретении жилья, во взаимоотношениях в семье, в воспитании детей.

Страна не была готова к такой богатой в интеллектуальном плане алие. Причиной этой неподготовленности, прежде всего, является чрезмерная политизация общества.

Сегодня, накануне новых парламентских выборов, общество в Израиле разделено на правых и левых, на религиозных и светских, на ашкеназских, марокканских, йеменских, бухарских, кавказских, на очень бедных и на очень богатых и др. евреев, где каждый говорит о демократии, воспринимает демократию по-своему и при этом пренебрегает элементарной логикой.

Разные стартовые условия в социальном плане потянули за собой другие проблемы: в освоении языка, в приобретении жилья, в образовании и воспитании детей и т.п. Все это привело к ломке множества судеб. Часть к.е., не выдержав решения таких непосильных тягот, вернулись снова на Кавказ в поисках свойственных человеку ценностей, не желая сваливать порожденные обществом проблемы на природу человека.

В этих условиях говорить о возрождении и сохранении национальной культуры, изучения своей истории, этнографии, языка нелогично.

В 2005 г. перед общиной к.е. с целью удачной интеграции стоят те же задачи, что и в первые годы депатриации:

1. Поднять культурный и образовательный уровень;
2. Ликвидировать неграмотность в изучении языка;
3. Увеличить процент студенчества;
4. Снизить процент занятости неквалифицированным трудом;
5. Создать общинный центр культуры.

Сегодня в Израиле по неофициальным данным проживают около 100 тыс к.е. Они, как и в историческом прошлом, стараются жить компактно. Городами, где сегодня живут к.е., являются: Акко, Хайфа и Крайоты, Тират-ха Кармель, Ор-Акива, Пардес-Хана, Хадера, Натания, Офаким, Сдерот, Беэр-Шева, Кармиель, Мигдаль-ха Эмэк, Хинанит /поселение/.

Слабость страны изнутри, непрекращающийся арабско-палестинский террор, отсутствие конституции, четко очерченных государственных границ, арабское окружение, вкладывание непомерных средств в ВПК делают прогноз

на улучшение процессов интеграции в ближайшие годы нереальным.

**ИРАН И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Иран – историческая область, расположенная между р. Тигр на западе, горами Тянь-Шаня на востоке, р. Сыр-Дарьеи на севере и Персидским заливом на юге. Иран – современное государство на этой территории /до 1935 г. – Персия/.

Первым крупным государством на территории И. была Мидия /9 в. до н.э./. Во второй четверти 7 в до н.э. Мидийское царство распространило свою власть на Персию /фарс/, Иранское царство на побережье Персидского залива.

В 550 г. до н.э. царь Аншана и Фарса Кир, восстав против владычества мидян, захватил столицу Мидии Экбатану /Хамадан/ и стал, таким образом, основателем империи Ахеменидов, в состав которой затем, в ходе завоевательных походов, были включены: Мидия и греческие города Малой Азии /546 г./, Вавилон, Сирия, Эрец-Исраэль /539 г./, Египет /525 г./ и, наконец, острова Эгейского моря, Фракии, Македонии и северо-западной части Индии /519 – 512 гг. до н.э./. Таким образом, была рождена новая Персидская империя.

Завоевав Вавилон, Кир радикально изменил вавилонскую политику по отношению к покоренным народам. Он покровительствовал евреям, разрешил восстановить разрушенный Храм, свободу передвижения внутри империи, свободу вероисповедания.

Евреи, живущие в подвластных И. областях, испытывали сильное влияние языка ираноязычных народов, их религии и культуры.

При Сасанидах /224 – 642 н.э./ численность еврейского населения И. значительно увеличилась за счет миграционных процессов.

И. при Сасанидах начал вести захватническую политику на кавказском направлении. Для защиты своих интересов на захваченных территориях Ирану нужны были преданные воины. Таковыми были таты, т.е. не персы, а мидийцы и евреи, которых правители И. и начали расселять вдоль

западного побережья Каспийского моря по мере захвата новых территорий, вплоть до Дербента.

В 642 г. армия Сасанидов была разгромлена арабами-мусульманами, и И. превратился в провинцию великой арабской державы. Зороастризм, религия И., и другие вероисповедания начинают вытесняться исламом. С этого времени правовый и политический статус евреев И., как и всего остального не мусульманского населения, определяется дискриминационным законодательством о зими.

Внутри бывшей персидской империи и вновь созданной идут миграционные процессы. Идет миграция евреев в Афганистан, Туркестан, Самарканд, Бухару, Курдистан, Кавказ, Египет и даже Индию.

На протяжении всего своего исторического периода проживания в мусульманском мире, вплоть до 1920 г., евреи подвергались бесчисленным религиозным и социальным ограничениям. Только в период правления Музaffer-эд-дина /1896 – 1907 гг./ в И. появляется сеть современного общего и еврейского образования. Это способствовало повышению образовательного уровня евреев И. В Иране в этот период начали появляться общественные организации и периодические издания на еврейско-персидском языке.

Быстрое экономическое развитие страны в годы правления династии Пахлеви /1941 – 1978 гг./ привело также к улучшению материального положения евреев И., занятых в основном в торговле, ремесленном производстве и на государственной службе. Это привело и к усилению общинной жизни. Улучшилась связь с Израилем и с соседним Азербайджаном, с которым евреев И. связывали торговые, экономические и родственные связи.

Между И. и Азербайджаном существовала автомобильная, железнодорожная и морская транспортная связь.

**ИСКУССТВО И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** История народов Закавказья, Кавказа, Северного Кавказа донесла до нас сведения о том, что к.е. были хорошими ремесленниками, ювелирами, ткали ковры, ткани ручной выра-

ботки, были красильщиками тканей и пряжи, лудильщиками и гончарами.

Чаще всего среди предметов искусства еврейская символика с именами кавказских мастеров встречается на коврах и ковровых изделиях, на ювелирных изделиях, керамике.

Архитектуру можно наблюдать в строении синагог и отдельных частных домов.

Сегодня в частных коллекциях и в некоторых музеях можно встретить серьги, амулеты, ковры, требующие тщательного исследования и изучения.

Начиная с 1920 г. к.е. приобщаются к большому искусству.

К 80-м годам 20-го века имена к.е. звучали в театрах, кино, живописи, скульптуре, танцах и в традиционных для них направлениях искусства.

**ИСРАИЛОВ СОЛОМОН РУВИНОВИЧ** род. 12.01.1939 в пос. Красная слобода. И. окончил школу /1959/, Азербайджанский Государственный Медицинский Институт /1969/, защитил кандидатскую диссертацию /1982/, затем докторскую /1984/.

И. автор более 30 научных работ, 4 изобретений, 7 рационализаторских предложений и 2 методических рекомендаций в области психологии половой жизни и медицины, издал книгу «Психология половой жизни» /1981/.

И. репатриировался в Израиль /1989/, работает в НИИ урологии при больнице им. Бейлинсона Тель-Авивского Университета, участник международных конференций и съездов, автор и соавтор 16 научных статей, опубликованных в медицинских изданиях Израиля и других стран.

**ИСТОРИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ /8 в. до н. э. - 19 в. н.э./.** В истории к. е., как в истории персидских, грузинских, среднеазиатских, афганских, армянских евреев есть много общего.

Это – одни и те же корни, одно и то же начало пути миграции, ведущего свой отсчет со времени ассирийского пленения, затем – вавилонского пленения и завершающе-

гося периодом, когда этот огромный регион был под властью Персии, т. е. охватывает период, равный 400 годам /732-333 гг. до н. э./.

Все эти общины говорят на языках различных иранских народностей, близких к фарси и персидскому (кроме грузинского), будь то диалекты джиди, еврейско-таджикский, язык бухарских евреев или язык к.е.

Об этом свидетельствуют многочисленные источники разных времен, документы, памятники археологии, язык, письменность, из которых следует, что к.е. – это часть иранско-персидского еврейства.

К персидскому еврейству относятся не только так называемые «джиди», евреи современного иранского государства – несколько десятков тысяч их до сих пор живут в Тегеране, Исфагане и др. крупных городах страны. К ним следует причислить и так называемых бухарских, или среднеазиатских евреев, а также и к.е.

**Персидская империя, представлявшая в те времена огромный регион, где верховная власть отличалась ве- ротерпимостью, способствовала тому, что представи- тели всех 12 колен плененных евреев мигрировали сво- бодно внутри империи, и говорить сегодня о предста- вительстве какого-либо колена евреев в чистом виде было бы большой ошибкой.**

О том, что представители 10 колен евреев из Израильского царства были пленены Ассирией и расселены в Мидии записано в Библии в стихе из Второй Книги Царей: «...царь Ашур взял Шомрон, и изгнал он Израиль в Ашур, и поселил их в Халахе и в Хаворе при реке Гозан и в горах Мидийских».

О том, что представители двух других колен Иудейского царства также были пленены и часть их оказалась на Кавказе, свидетельствует другой факт исторического само-сознания самих к.е., часть из которых называют себя «исраэли», а часть – «яуди».

В пользу того, что к.е. пришли на Кавказ из Персии, а в Персию, в свою очередь, попали с берегов Средиземного моря и Междуречья, неся с собой традиции, обряды, пись-

менность, религию и язык евреев, свидетельствует факт, который невозможно оспорить.

**С 8 в. до н. э., т. е. с момента Ассирийского пленения, и до 7 в. н.э., т. е. до появления Хазарского Каганата и принятия им иудаизма, на территориях, которые в настоящее время именуются Северным Кавказом, Кавказом, Закавказьем, Ираном /до 1935 г – Персия/, Междуречьем Тигра и Евфрата, а также на всем Ближнем Востоке, историей не зафиксировано ни одного случая принятия каким-либо народом иудаизма, соблюдения и сохранения его в обычаях, традициях, обрядах, в языке, в вероисповеданиях так, как это наблюдалось и наблюдается у к. е.**

Поэтому правильнее будет говорить о евреях Персидской империи, часть которых затем, под влиянием различных демографических факторов или за счет миграционных процессов сменила места жительства. Они стали называться бухарскими, грузинскими, афганскими или к. е. Естественно, параллельно с евреями Ирана в миграционных процессах участвовали и ирано-язычные народности Мидии, которых впоследствии начали называть татами, и которые не были персами.

Веским аргументом в пользу того, что иудаизм был спутником именно евреев-пришельцев, является и тот факт, что они были иноверцами сначала среди зороастрийцев, затем среди христиан и исламистов.

Ни один из народов-пришельцев не принял бы иудаизм в чужой стране и на чужой территории, среди другого народа и не обрек бы себя на погромы, унижения, страдания, нищету и голод.

Другим аргументом является то, что слово «иври» (гиври) означает пришелец, чужой, как и слово «тат», означающее «не перс». Это относится ко всем покоренным персами народам, как к ирано-язычному, так и к евреям, которые внутри Персидской империи были тоже пришельцами-татами.

Евреям были созданы условия, чтобы они заселялись на территориях, покоренных Персией, т.е. с ирано-язычным

народами Мидии, у которых евреи переняли язык, суеверия и некоторые элементы зороастризма и т. п.

Начиная с 4 в. Иран устремляет свои захватнические взоры на западное побережье Каспийского моря. По мере захвата территорий в этом направлении и строительства каскада оборонительных сооружений сюда, для их защиты и обороны, переселяются представители покоренных ирано-язычных народов и евреи.

Таким образом, евреи из Земли Обетованной через Персию попали на Кавказ, где жили и живут среди других народов и в настоящее время – в Азербайджане, Дагестане, Северном Кавказе, а также в Москве, Санкт-Петербурге и в др. регионах и городах.

### **ИСТОРИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ /19 – 21 вв./**

Кавказ в geopolитическом отношении представляет собой своеобразный коридор между христианским западно-европейско-русским миром и восточно-азиатско-мусульманской периферией.

В силу таких обстоятельств Кавказ и Закавказье, на протяжении веков и до настоящего времени, являются не только стратегическим плацдармом, но также объектом давления со стороны экономически развитых стран мира.

Коренные народности этого огромного региона всегда испытывали на себе двойной гнет как со стороны местных правителей, так и пришельцев, которых в их истории было несметное количество. Особо униженным было некоренное население края, которое судьба забросила на Кавказ и в Закавказье.

К числу таких народностей относятся и к.е. – евреи иудейского вероисповедания, со своим специфическим языком, со своеобразной ментальностью, этнографией, традициями и обрядами, которые много веков жили в Иране, Ираке, Афганистане и вынуждены были мигрировать на Кавказ, в Закавказье и Россию.

В течение всего указанного периода к.е. подвергались преследованию по экономическим, этнографическим и религиозным признакам. Все это привело к тому, что к 1920 г. среди грузинских, иранских, дагестанских и

азербайджанских к.е. были считанные люди, владевшие гра-мотой, имевшие свое собственное дело и положение в обществе.

Известны имена предпринимателей к.е. 19 - н. 20 в.: Исаева Нахшуна Нуриловича – купца 1-й гильдии и Шаурова Михаила Гиреевича – купца 2-й гильдии, представлявших большое сословие купцов и мещан Грозного, миллионеров в Дагестане Дадашевых, Ханукаевых, а также зажиточных купцов в Красной слободе, таких, как Агабаевы, Беньяминовы и др.

Можно проследить общее и в истории развития евреев ашkenази и к.е. И те и другие были одинаково преследуемы, одинаково подвержены унижениям, ограничениям, как в правовом, так и в нравственном аспектах.

Отличие между этими общинами заключается в том, что ашkenази жили в цивилизованных странах, а к.е. – в слаборазвитых и религиозно отсталых странах. Это приводило к тому, что культура ашkenази и к.е. была не только культурой двух разных цивилизаций, но и сильно отличалась по своему уровню, что вызывало незначительные трения между ними, несмотря на общность вероисповедания и истории.

Обнищанию к.е. в «культурном», материальном и духовном планах способствовали еще и многочисленные войны в регионах.

С началом промышленной добычи нефти в Баку к. е., как и евреи из Ирана, работали на нефтепромыслах Апшеронского полуострова и Биби-Эйбатского района Баку, пополняя ряды пролетариев.

До 1920 г. к.е., как и другие народы кавказского региона, принимали участие во всех исторических событиях, таких как: Первая мировая война, Октябрьская революция 1917 г., гражданская война.

Наиболее почитаемыми людьми этого периода были гл. раввин Дербента, Мардахай Авшолум, Мататьягу Богатырев, Мардахай Шломо.

Любую перемену, которая происходила в регионе, к.е. воспринимали с радостью, т.к. это обещало большие изменения в их нелегкой жизни, поэтому они активно вклю-

чались в революционные преобразования, вели активную борьбу за установление сов. власти, участвовали в деятельности красных партизан.

Как и на всех этапах своей истории, к.е. поддерживали связь с Эрец-Исраэль, принимали оттуда посланцев, оказывали финансовую помощь путем сбора средств, осуществляли паломничества в страну своих предков.

Период всеобщих преобразований, всеобщей грамотности продолжался с 1920 по 1941 гг. К.е. этого периода отличились во всех областях деятельности. В это время такие представители к.е., как Рувинов Рахамим, Агарунов Яков, Гильадов Азарья, Агарунов Рафаил, Гильадов Р. /Бебейхунэ/, Абрамов Натан, Пардилов Пардил, Зарбаилов Борис, Соломонов Антон /из Азербайджана/, Лазарев Лазар, а также Пинхасов /из Дербента/, Измайлов /из Моздока/, Ливиев /из Нальчика/, Галилова /из Буйнакска/, Беньяминов Исаи, Якубов Зоволун и др., были активными сторонниками повышения культурного и образовательного уровня своей общины. Они участвовали во всех революционных преобразованиях дооценной истории к.е.

С целью ликвидации неграмотности, создания условий для получения семилетнего, а затем и среднего образования Коммунистическая партия Советского Союза пошла по пути исключительных мероприятий, представляя ряд льгот и преимуществ к.е.

С этой целью нацменсектором ЦК ВКП/б/ и Советом национальностей при ЦИК СССР 21 сентября 1927 г. в Москве было создано Первое Всесоюзное совещание по вопросам культурного строительства среди татов /горских евреев/, проживающих в СССР. От Азербайджанской республики ЦК КП Азербайджана командировала на этот съезд двух делегатов – Соломонова Антона, работавшего тогда секретарем райсовета депутатов трудящихся Красной слободы, и Агарунова Якова, члена президиума Кубинского укома комсомола, заведующего юношеской секцией укома в слободе, который и выступил с докладом от Азербайджана.

На съезде присутствовали делегаты из Азербайджана, Дагестана, Чечено-Ингушетии, Кабардино-Балкарии. На закрытии съезда выступила Н. К. Крупская.

К. е., как и весь сов. народ, стали участниками ВОВ и за годы войны проявили чудеса героизма как на полях сражений, так и на трудовом фронте.

Среди к.е. имеются Герои Советского Союза. Всем известна и такая легендарная личность, как Мардахаев Мардахай Эльхананович – хорунжий Войска Польского.

В годы второй мировой войны еще ярче проявились талант и организаторские способности Агарунова Якова Михайловича.

Как в довоенные, так и в послевоенные годы к.е., истосковавшись по учебе, снова сели за парты школ, техникумов, вузов. Яркие страницы в истории своего народа в послевоенный период вписали к.е.: Илизарова Малке /Малке Гаиш/, Израилов Танхо, Илизаров Гавриил, Давыдова Гульбоор, Агарунов Натан и др.

Среди к.е. была ликвидирована неграмотность. Начиная с 1960-х гг. семья, где одновременно были лица с высшим, среднетехническим и средним образованием, была обычным явлением.

К.е. трудились во всех сферах деятельности, и там, где были созданы нормальные условия труда для них, они были в числе передовиков. Каждый старался быть полезным обществу, везде, где бы ни трудился, как на производстве, так и в общественной работе. К примеру, в г. Хачмасе пенсионером Биньямином Юсуфом, занимавшимся в последние годы жизни сбором вторичного сырья, был создан домашний музей, где он пропагандировал быт, историю и образ жизни к.е.

В послевоенные годы в семьях к.е. повысился материальный, культурный и образовательный уровень, в корне изменились семейный уклад и взаимоотношения внутри семьи.

К примеру, семья Якубова Якуба Ильяевича /род.1907 г., Куба - погиб в 1942 г., Смоленск/, фрезеровщика и его жены Якубовой Сары Наумовны /1913 – 1982 гг/: сын – Якубов Сасун – доктор физико-математических наук, про-

фесдор; дочь Якубова Наима – биолог с высшим образованием. В семье самого Якубова Сасуна ситуация та же: жена Эстер – инженер-технолог, сын Яков – доктор физико-математических наук, дочь Лаура - математик-кибернетик, сын Яшар – адвокат.

В конце 20 и начале 21 вв., с началом перехода на новые экономические взаимоотношения, среди к. е. начинает зарождаться прослойка бизнесменов нового поколения. Это Исмаилов Тельман Марданович, Гуршумов Таир, Гилалов Акиф, Амирджанов Шемей /работают в Москве/, Исмаилов Арон Садыхович, Елизаров Матвей, Яшаев Анатолий /из Баку/ и многие др.

Общественные организации, в той или иной форме, всегда сопровождали евреев из Кавказа. Может быть, они имели другое название, но смысловую нагрузку несли ту же, что и нынешние наши общественные организации, цель которых была помочь, научить, поддержать, сплотить членов общин.

В Азербайджане и Дагестане существовало множество общественных организаций:

1. Бакинское еврейское литературно-музыкальное общество /1915 г./ .
2. Общество по обследованию и изучению Азербайджана /научный сотрудник А. П. Фитуни и ученый секретарь этого общества А. Р. Зильферт-Симумяги – проводники политики национальных меньшинств в Азербайджане, сопровождали Б. Миллера в его поездках по Азербайджану/. Это общество существовало с 1925 г., и при нем была организована татская комиссия, поставившая своей целью изучение языка, истории, этнографии и религии татов.
3. «Хаверим» - еврейский общественный клуб в Махачкале.
4. Еврейский клуб «Алеф» в Баку.
5. Еврейский «Клуб 22» в Сумгаите /1992-1994 гг/.
6. Общество «Азербайджан – Израиль».
7. Еврейско-татский культурный центр в Дербенте /1989 – 1994/ и др.

Революционную роль в жизни к. е. играли и играют еврейские общественные организации. Эти организации бы-

ли в прошлом центрами по сплочению масс. В настоящее время общественные организации к.е. действуют в Азербайджане, Дагестане, на Северном Кавказе, в России и в других странах.

В настоящее время в странах диаспоры, а также в США и Канаде активистами ведется большая работа по привитию к.е. чувства национальной гордости, изучается история еврейского народа, язык иврит. Такие лидеры, как Ихиилов Семен Борисович, Агарунов Михаил Яковлевич, Рафаилов Владимир, Юсуфов Эдик, Исмайлов Нодим /Баку/; Симандуев Борис и Шамаилов Шэмэй /Красная слобода/; Шамаев Рашиль, Абрамов Яков, Евдаев Ноберт, Исаев Семен /США/; Шальмиев Игорь, Джанатлиев Герман /Германия/ и др. ведут активную общественную работу на благо своей общины.

На прошедших в Азербайджане парламентских выборах в Милли меджлис /6-го ноября 2005 г./ впервые в истории республики депутатом избран к.е. Абрамов Евда - бывший председатель поселкового совета Красной слободы.

Гилалов Акиф и ныне покойный Гилалов Заур – президенты фирм «ЗАР» и Российского Фонда сохранения и развития еврейской культуры - организовали в Москве для 15 тыс. евреев Кавказа религиозные общины, построили для них первую в Москве синагогу «Бейт Талхум».

Гилалов Акиф заявил, что планирует создать в Москве культурный центр к.е.

Неординарным событием для к.е. стало открытие 29 марта 2001 г. в Российской Академии государственной службы при Президенте Российской Федерации Первого международного научного симпозиума «Горские евреи: история и современность».

В работе симпозиума принимали участие известные ученые и политики из Москвы, Иерусалима, Гамбурга, Нью-Йорка, Кубы /Азербайджан/, Баку, Дербента, Махачкалы, Нальчика.

В числе участников симпозиума были также представители Российской Академии наук, Государственной Думы, члены правительства, члены администрации Президента

России, представители посольств Израиля, США и Германии.

Последний раз международный форум такого уровня проводился более 70 лет назад /Съезд горских евреев под руководством Н.К. Крупской/, в 1927 г.

Уже несколько лет на Северном Кавказе выходит газета «Евреи Северного Кавказа» /«ЕСК»/, редактором которой являлась Давыдова Светлана. Имея свои отделения в Нальчике, Владикавказе, Пятигорске, газета сегодня – единственный орган, который объективно освещает жизнь евреев на Северном Кавказе, а в Кубе /Азербайджан/ с той же целью издается газета «Бирлик» /«Единство»/.

Таким образом, приход сов. власти внес большие изменения, если не говорить о ломке в общинах малых народов, в т.ч. и к.е. Но политика сов. власти в отношении к.е. мало чем отличалась от политики отношения к евреям в России вообще, т. к. вопрос о еврейском происхождении к.е. не вызывал сомнений. С одной стороны, это – генеральная линия на ассимиляцию малых «туземных» народов, пресечение сионистской деятельности, сведение до минимума религиозной деятельности, а с другой - всемерная поддержка еврейской «пролетарской» культуры и образования в том виде, в каком она была выгодна политике сов. власти.

Все это наблюдалось в течение всего времени существования сов. власти.

Последние десятилетия 20-21 вв. жизнь к.е. характеризуется двумя главными тенденциями: первой – медленным ростом национального самосознания и второй – иммиграцией и репатриацией.

Как будут развиваться события в плане сохранения языка, культуры, традиций и обычаяев к.е. в ближайшие 20-30 лет в Израиле и за его пределами? Ответить на этот вопрос может только сам народ, которому это дорого или не нужно вовсе.

В настоящее время, когда массовая репатриация к.е. в Израиль и иммиграция в другие страны мира, застой в экономическом и духовном развитии, раздробленность интеллектуальных сил общины приняли огромные масшта-

бы, рано говорить о возрождении общины в ближайшее десятилетие, как в диаспоре, так и в Израиле. В истории к.е. произошли события, которые никто не мог предсказать.

С началом третьего тысячелетия двухсоттысячный народ оказался разбросанным по всему миру. В настоящее время к.е. живут и трудаются: - в Израиле - 100 тыс. чел., в России - 20 тыс. чел., в Азербайджане - 15 тыс. чел., в Дагестане - 5 тыс. чел., в США - 25 тыс. чел., в Австрии - 0,1 тыс. чел., в Канаде - 3 тыс. чел., в Германии - 2 тыс. чел и т. д.

Большая работа по консолидации сил общины в настоящее время проводится в Москве, где временно или постоянно живут 15 тыс. к. е. Среди них образовалась прослойка состоятельных бизнесменов, которые делают пожертвования на строительство синагог, издание книг, организацию культурных центров в Москве, Красной слободе, на проведение конференций, съездов и различных встреч.

В Дагестане, Азербайджане, Северном Кавказе созданы многочисленные общественные организации, которые пока не объединены какой-либо стратегической целью, и деятельность которых направлена, прежде всего, на их выживание. Говорить о какой-либо тесной связи общин к.е. всего мира сегодня не приходится. Связь общественных организаций к.е. носит эпизодический характер, хотя СМИ и электронные средства связи позволяют достичь в этом направлении большего.

В интернете открыты специальные сайты [www.juhuro.com](http://www.juhuro.com), [www.kavkaz.org.il](http://www.kavkaz.org.il), которые пытаются взять на себя роль объединяющего начала. Активистами этих сайтов являются Алхасов Вадим, Данилова Светлана, Абрамов Яков и др. Открыт сайт объединения евреев - выходцев из Кавказа, а также сайт регионального фонда поддержки горских евреев [www.stmegi.ru](http://www.stmegi.ru).

В настоящее время в США издается газета «Новый рубеж». Проводятся съезды и международные конгрессы кавказских евреев.

Планируется проведение очередного международного конгресса к.е. в 2006 г.

Анализируя сегодняшний образ жизни к.е. в диаспоре и в Израиле с точки зрения изучения исторического прошлого, сохранения накопленных ценностей и направления путей развития общины на ближайшие 10-15 лет, приходишь к выводу, что история будущего к.е. будет создаваться в Израиле, где могут созреть для этого все необходимые условия.

# **K**

**КАВКАЗИ** – евреи Кавказа и из Кавказа, живущие в основном в Израиле, Азербайджане, России, США, Канаде и в др. странах.

К. - общее этническое название представителей общины евреев, исторически восходящих к древним евреям, переселенным на завоеванные земли Персидской империи /древней Мидии и Персии/, начиная с 8 в. до н. э. Переселение шло с территорий древнееврейских государств – Израильского и Иудейского царств в 732 г. до н.э., в 586 г. до н.э. Начиная с 4-го века, переселение евреев из Персии пошло на Кавказ.

К. исповедуют иудаизм. Языком к.е. стал татско-еврейский язык, возникший на основе языков иранских народностей, населявших Персидскую империю, родного иврита, древнееврейского и др. языков.

Термин «кавкази» вводится впервые автором как единое самоназвание для евреев из Кавказа, по аналогии с термином «ашkenази», объединяющим европейских евреев.

Термин К. объединяет евреев Кавказа, живущих в н.в. в Израиле и диаспоре. К. имеют: общую историю, этнографию, ментальность, традиции, обряды, язык, религию, физиогномику и антропологию.

В данном Энциклопедическом словаре используется термин «кавказские евреи», объединяющий все самоназвания, которые применяются по отношению к к.е.

**КАВКАЗОВЕДЫ.** Истории к.е. на протяжении многих веков не уделялось должного внимания. Этому предшествовали несколько причин:

- отсутствие у к.е. институтов власти, письменности;
- разобщенность к.е.;
- пренебрежительное отношение к.е. к своей истории и образованию до н.19 в.;
- отсутствие памятников истории, культуры, археологии и архитектуры;

- разночтение истории к.е. самими к.е.

Наиболее достойными внимания авторами, раскрывающими вопросы истории, культуры и быта к.е., являются: Анисимов И. Ш., Анисимов Нафтали-Цви, Черный И. Я., Козубский Е., Мурзаханов Ю.И., Семенов И. Г., Альтшуллер М., Абезгуз М., Агарунов Я. М., Агарунов М. Я., Ихиев М. М., Мататов М., Миллер Б. Ф., Миллер В. Ф. и др.

**«КАВКАЗСКАЯ ГАЗЕТА»** - газета Всеизраильского объединения евреев - выходцев из Кавказа. Издается в Израиле с февраля 2000 г. В н.в. газета издается Мишиевым Йонатаном при финансовой помощи регионального фонда поддержки горских евреев.

**КАНАДА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Иммиграция к.е. в Канаду стала реальной в начале 80-х гг. 20 в. Отдельные личности, не имея родственных связей, может быть, и хорошей материальной базы и специальности, иммигрировали в Канаду, открывали свои магазины, рестораны, работали на производстве. Михайлов Дон, например, открыл свою малярную компанию, затем магазин, а позже пригласил в Канаду всех своих родных.

Председателем совета общины к.е. в К. является Бен Ханука, молодой юрист; председателем религиозного совета – Агадиев Арлиб.

Надо полагать, что в настоящее время в городах: Торонто, Онтарио и др. проживают более 400 семей к.е.

**КАРДАШОВ ВИКТОР РОМАНОВИЧ** род. в 1940 г. в Хасавюрте /Дагестан/, окончил школу, Саратовский государственный университет, механико-математический фак-т /1963/. Тридцать лет преподавал прикладную математику в Дагестанском университете. К. - дф-мн.

Математик-исследователь отделения биомедицинской инженерии Тель-Авивского университета. К. занимается разработкой биомедицинских приборов для ранней диагностики кардиологических заболеваний /с 1996/.

В н. в. К. живет в Израиле.

**КЕМЕР** - передняя часть женского или мужского пояса. Изготавливались из металла. Женские К., как и сами пояса, отличались массивностью, красотой, богатством исполнения в виде гравировки, чернения, эмали, филиграны и т. п. В качестве металла использовались золото, серебро или другие металлы с их покрытиями. К. украшались драгоценными или полудрагоценными камнями и имели всевозможные клейма и печати, имена мастеров или имена владельцев.

**КИТАЙСКИЕ ЕВРЕИ** - еврейская этнолингвистическая группа /община/, проживала в основном в г. Кайфын /провинция Хэнань/. По преданию китайских евреев, их единоверцы прибыли в Китай при династии Ханб в 1 в. до н.э., что не лишено вероятности, т.к. к этому времени был проложен так называемый Шелковый путь через Джунгарию и Восточный Туркестан в страны Средней Азии и Ближнего Востока.

Сегодня К.Е. живут изолированно от еврейского мира и говорят на китайском языке.

**КИШТИБЭНД** – пояс матерчатый. Различали как мужской, так и женский К. Выполнялся К. из различных тканей. Ширина таких поясов могла быть в пределах 10-15 см. К. скручивался, а на обоих концах имел шарики или набалдашники с кисточками. Длина К. зависела от размера талии.

Со временем К. были вытеснены современными поясами.

**КНЕССЕТ** - высший законодательный орган Израиля, представляющий собой однопалатный парламент из 120 представителей, избираемых на основе всеобщего, прямого, равного и тайного голосования 1 раз в 4 года. По результатам выборов Президент страны поручает главе победившей партии сформировать правительство страны.

В последних созывах Кнессета представителей к.е. не было. Это связано, прежде всего, с несовершенством избирательной системы, чрезмерной политизацией общества,

что привело к пассивности избирателя, в том числе и слабой политической активности к.е.

В середине декабря 2005 г. кнессет 16 созыва завершил свою работу. В марте 2006 г. состоятся внеочередные парламентские выборы в Кнессет.

При нынешней избирательной системе выборов, когда у «народных» избранников нет юридического работодателя, ожидать каких-либо серьезных перемен в обществе не представляется возможным.

### **КОВРОТКАЧЕСТВО И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.**

Ковровое ремесло у к.е. было известно издревле. Ковры, выполненные мастерами евреями, ценились как по сложности исполнения, так и в художественном отношении.

Ковроткачество было развито в Мидии, Персии, на всем Кавказе. Здесь же была развита выработка ручных тканей, технология получения природных красителей растительного и животного происхождения.

К.е. было чему и у кого учиться всевозможным ремеслам и торговле изделиями своего ремесла.

В этих регионах мастера ковроткачества прошли сложный путь от тканья рогожи, шали, паласа, килима с примитивными узорами и немногочисленными красителями, к таким тканям, как: мискали тирмэ, джижим, дараи, канauc, фитз, а также коврам: шедде, зили, верни, сумах и ворсовым коврам: асали, губа, гали, гэбэ, гяфтара, зарбаф, мигрази, халы, а также ковровым изделиям типа бохча, эйбэ, чувал, хурджин и др.

Для к.е. Азербайджана центром ковроткачества были Куба и Красная слобода, а в Дагестане – Дербент. В зависимости от орнамента и техники исполнения ковры приобретают свои названия: кейна Куба, Куба, алпан, хырдагюл чичи, гымыл, пирэбэдиль, афурджа, гырыз и др. Позже орнамент еврейских ковров стал преображаться. Исчезает с орнамента ковра еврейская символика.

В советское время появилось огромное количество стилизованных ковров с геометрическим и растительным орнаментом. Сюжетные ковры были большой редкостью и ткались по заказам.

Ковры, сотканные в прошлом мастерами из среды к.е., можно встретить в музеях мира и в частных коллекциях.

### **КОЛЕНА ИЗРАИЛЕВЫ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.**

Исторически известно 12 колен Израилевых: Ашера, Беньямина, Года, Дана, Звулуна, Иссахара, Иуды, Менаше, Нафтили, Рувена, Шимона, Эфраима.

С появлением двух гос-в – Израильского и Иудейского царств, колена разделились и стали жить: представители двух колен - в Иудейском, а представители десяти колен - в Израильском царстве, и каждое колено имел свой надел земли.

С разгромом сначала Ассирией, а затем Вавилоном этих двух государств в 8-м и 6-м веках до н.э. и с расселением представителей всех колен внутри этих империй, а затем и Персидской империи, говорить о сохранении «представительства» какого-либо колена в чистом виде не представляется реальным и возможным.

Анализируя характер местожительства к.е. сегодня в Израиле и основываясь на таких понятиях, как «зов предков» или «гены предков», можно провести исследование по принадлежности к.е. к одному из колен Израилевых. Для этого мы предлагаем совместить между собой карту расселения колен Израилевых до 8-го века до н.э. и сегодняшнюю карту с районами проживания к.е. Основываясь на этом, можно сделать предположение, что к.е., живущие сегодня в районах Ор-Акивы, Хадеры, Хайфы с Крайотами, Пардес-Ханы, относятся к колену Менаше, а к.е Сдерота и Офакима - к колену Иуды, Беер-Шевы - к колену Шимона /метод разработан автором и приводится впервые и требует серьезного исследования/.

**КОЛОГОИ** – женский головной платок. К. производился из шелковых тканей размером 1,5x1,5 м., разных расцветок, с орнаментированной каймой или без каймы. Все поле К. могло быть покрыто цветочками или орнаментом, или однотонным.

К. темных расцветок надевались в скорбные дни, а ярких расцветок - в праздничные.

**КОМЗЕТ** – комитет по земельному устройству трудающихся евреев при президиуме Совета национальностей Центрального исполнительного комитета СССР.

Комзет был создан 29 августа 1924 г. по постановлению ЦИК СССР с целью так называемой продуктивизации еврейского населения и привлечения его к производительному, в первую очередь, земледельческому труду. Это диктовалось массовым обнищанием еврейского населения, которое было разорено погромами и государственными реквизициями имущества в годы гражданской войны и военного коммунизма, а вслед за тем хозяйственной разрухой страны и налоговым гнетом властей.

**КОНФЕРЕНЦИЯ ПО СОВРЕМЕННЫМ ПРОБЛЕМАМ САМОИДЕНТИФИКАЦИИ И СОХРАНЕНИЯ ТРАДИЦИЙ ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ состоялась в Израиле 22 января 2004 г. в Университете им. Бар-Илан. Председателем организационного комитета на конференции был Яков Бар Шимон – председатель Всеизраильского объединения к.е., а главным спонсором - Гилалов Заур – президент Всемирного конгресса г.е.**

На конференции выступили: Разилова Соня /Еврейский университет, Израиль/ – «Горские евреи между двумя войнами»; Паперман Кирилл /Еврейский университет, Израиль/ – «Немецкий нацизм и горские евреи»; Бецалель Ицхак /Институт Бен-Цви, Израиль/ – «Хронология рава Якова Ицхаки о евреях Кавказа»; Членов Михаил, проф., декан Государственной академии им. Маймонида /Россия/ – «Полевые исследования среди горских евреев в 80-е годы 20 в.», Мурзаханов Юрий, доктор исторических наук, Кабардино-Балкарский Университет – «Исследование горских евреев в 80-е годы»; Семенов Игорь, доктор исторических наук, Институт истории, археологии и этнографии РАН, Дагестан - «Исторические свидетельства о раннем пребывании евреев на Кавказе»; Якубов Манашир, доктор наук, председатель фонда им. Шостаковича – «Музыка горских евреев: вчера, сегодня и завтра»; Данилова Светлана, США, Нью-Йорк - «Становление и взаимодействие общин горских евреев США и Канады» и др.

В одном из залов университета, где проходила конференция, была развернута выставка «История, культура и быт кавказских евреев», организованная Беньяминовым Анатолием, Юсуфовой Фридой и Якубовым Шамилем.

### **КРАСИЛЬНОЕ ДЕЛО И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.**

Растительный и животный мир на Кавказе позволял добывать краски, необходимые для крашения нитей и пряжи, которые, в свою очередь, шли на производство ковров и тканей. Краски широко применялись также в производстве глиняных изделий.

Кизил, орех, марена, различные насекомые, окислы различных металлов, а затем и синтетические красители применялись для приготовления красок. К.е. были известны технологии извлечения красителей из растений путем их сушки, измельчения, крошения, выщелачивания, кипячения, фильтрации и т. п.

Краски получали из: ореха – желтую; ежевики - синюю; щавеля или тополя – зеленую; лишайников – коричневую; марены /корней растений/ – красную; коры ели – серую и т. п.

Вплоть до середины 90-х годов 20-го века в городах Баку, Кубе, Хачмасе, Кусарах, Дербенте имелись свои красильные мастерские, в которых работали к.е.

### **КРАСНАЯ СЛОБОДА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.**

Красная слобода /до 1926 г.– Еврейская слобода/. Поселок городского типа в Кубинском районе Азербайджана.

К.е. начали жить на территории К.С. с 1720 г., постепенно переселяясь из соседних горных районов. Массовое переселение к.е. было с местечка Гильгот, которое находилось на 5-6 км выше и западнее нынешнего пос. К.С. Переселялись сюда и из сел Будуг и Гырыз. Затем в К. С. начали стекаться к.е. и из других мест.

К концу 19 в. в К.С. было уже 9 кварталов, каждый из которых имел свое название. Два квартала, или мэхэллэ, в верхней части слободы принадлежали выходцам из Гильгота, два квартала заняли евреи из Кусаров, соседнего села, что в 12 км севернее Кубы, один квартал принадлежал

гилянцам – выходцам из иранского Гиляна на берегу Каспийского моря /их называли гиляками/. Еще ниже расположились евреи из села Гарчог /окрестности Дербента, Кюринский округ/. Этот квартал носит название Гарчог. Чуть ниже располагался квартал Мизрахи /выходцы из Баку/. Кроме того, были кварталы для выходцев из села Ахты, Саккыза и др.

Уже в середине 18 в. Красная слобода была одной из крупных еврейских общин на Кавказе в составе Кубинского ханства с центром в гор. Куба. В это время Кубинское ханство переживало свой расцвет.

Красную слободу и гор. Куба разделяет река Гудиалчай, через которую вначале был построен деревянный мост в 1851 г., а затем, в 1909 г., его заменили каменным мостом, который в настоящее время отреставрирован. В 70-х гг. 20 в. на трассе Баку – Ростов, проходящей через К.С., построили еще один современный железобетонный мост.

В К. С. было 13 синагог: 11 – каменных и 2 из кирпича-сырца. В настоящее время в слободе действует одна синагога, остальные в сов. время были превращены в артели, школы, мастерские и склады.

К. С. называли кавказским Иерусалимом из-за обилия синагог и потому, что евреи здесь также собраны с многих мест. Всех их объединяли единая вера, язык, обряды и традиции.

Сегодня сохранились 7 зданий синагог, построенных в 18 и 19 в., которые возвращены народу. В этих зданиях открываются ешивы, культурные центры, школы по изучению иврита.

Активную общественную работу в К.С. ведут Ихиилов Абрам, Симандуев Борис, Мардахаев Марик, Давыдов Адам и др.

Известно, что евреи жили не только в К.С., но и в самой Кубе, где проживали в основном азербайджанцы, русские и представители других народов. В настоящее время в К. С. живут около 4 тыс. к.е.

**КУКУЛИЕВ ЮРИЙ** род. в 1946 г. в Грозном. Окончил Душанбинское художественное училище в 1968 г.

Участник выставки художников в Махачкале, первой Всесоюзной молодежной выставки /1980 г./. Работал художником-оформителем.

В Израиле с 1992 г., живет в Натании. Принимал участие в выставке ветеранов труда /1994 г./, выставке в МАТНАСе Натании /1999 г./, выставке художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000 г./.

**КУЛЬТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** К.е. веками жили среди народов, где развитие цивилизации и культуры шло несколько замедленными темпами и полностью находилось в зависимости от уровня и мудрости правителя, что совсем не было характерно для евреев европейских стран, которые жили в иной цивилизации.

С другой стороны, народ-иноверец, не имеющий своей государственности, территорий, малочисленный по своему составу, раздробленный на огромной территории, не имевший между собой хороших связей, задавленный правовыми, экономическими и духовными ограничениями, не мог развиваться целенаправленно в плане образования и культуры.

В связи с этим до нас не дошли серьезные памятники истории, культуры и архитектуры, археологии, а также письменные источники, которые могли бы позволить оценить уровень культуры к.е. на чужбине в полной мере.

К.е. - выходцы из Ирана, Афганистана и Закавказья не отличались грамотностью и по той причине, что у них не было письменности, которой они могли бы обучаться, писать, читать и издавать книги.

Языком общения их был татско-еврейский. Редко встречаются религиозные издания и бытовая переписка, где разговорный татско-еврейский язык передавался посредством букв ивритского алфавита.

Несмотря на все вышеуказанное, к.е., вышедшие волею судьбы из Земли Обетованной, прошедшие через галут и вновь вернувшиеся в Израиль, принесли с собой тысяче-

летиями накопленный опыт по совместному проживанию с другими народами.

Их культура, быт, традиции, обычаи и обряды требуют серьезного научного исследования. Следует отметить также, что отсутствие большой заинтересованности в сохранении культурного наследия прошлого привело к тому, что даже то, что было накоплено в музеях и архивах Ирана, Азербайджана, Дагестана, России о к.е., потеряно, разбросано по всему миру. Скромный материал о к.е. имеется в библиотеках, архивах и музеях Израиля, США и в частных коллекциях.

Ученые Израиля в своих исследованиях пользуются материалами, накопленными по истории к.е. из музеев США и России.

Было бы правильнее на базе имеющихся в Израиле материалов создать в стране Центр культуры к.е. с целью сохранения и изучения имеющегося материала, повышения культуры и образования народа.

Об уровне просвещения к.е. в местах их обитания писал исследователь И. Черный: «...можно предположить, что в древности были у них ученые раввины и что народ тогда мог находиться на гораздо высшей ступени умственного развития. Теперь же их нравственное положение весьма в упадке. Я познакомился со всеми еврейскими раввинами в местах их пребывания и нашел только в Дербенте их главного раввина, который вместе со своим отцом отлично знает учение Талмуда, все законы и установления еврейской религии, знаком с новой еврейской литературой и даже знает грамоту русскую. В других местах раввины или знают еврейский закон весьма неудовлетворительно, или же почти ничего в нем не смыслят».

Обучали детей грамоте резники, раввины. Большой редкостью было обучение детей в ешиве в России. Кроме того, жизнь к.е. до 1920 г. выработала у них неприязненное отношение к учебе и образованию, т. к. подавляющее большинство не имело материальной базы для учебы.

Вот что пишет по этому поводу И. Анисимов: «Причиной неприязненного взгляда горских евреев на европейское образование является фанатизм, доведший их до

крайнего невежества, и опасение, чтобы дети их не делались «машумадами» или отступниками, какими они считают русских евреев».

С приходом русских на Кавказ отношение к образованию изменилось. К.е. начали отдавать детей в школы, училища и др. учебные заведения. Аналогично обстояло дело с учебой и у евреев Персии. Вот что пишет об этом М. М. Абезгуз: «До открытия училища «Alliance» обучение детей у тегеранских евреев производилось примитивными способами: некоторые дети обучались в общественном талмуд-торе, некоторые – у себя на дому приходящими «муллами», большинство же обучалось у «мулл», школы которых устраивались большей частью у них в доме».

Совсем другая ситуация с образованием создалась в 1920 г., когда началось движение за всеобщую грамотность. И нечто, заслуживающее тщательного изучения, произошло в системе учебы и образования к.е. в Израиле, когда началась массовая депатриация с Кавказа.

Сохранились газеты, книги и плакаты на языке к.е., исполненные с помощью ивритского, латинского и русского алфавита.

Все больше детей и молодежи, да и родители, отдавали предпочтение обучению на русском языке, т. к. была перспектива учебы в дальнейшем в вузах России. Меньший процент к.е. обучался на языках тех республик, где они проживали.

По этим соображениям сов. властью с 1950 г. была упразднена система образования на языке к.е. и были закрыты национальные школы. Все обучение началось вестись на национальных языках сов. республик и на русском языке.

Истосковавшись по учебе и образованию, к.е., начиная с 1920 г. по настоящее время, проявляют удивительные способности во всех областях и сферах деятельности, будь то наука, культура, образование, просвещение или искусство.

**КУСАРЫ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** В сел. Кусары /Азербайджан/ к.е. появились в начале 18 в. Это были беженцы из сел. Гильгот.

Здесь с приходом русского гарнизона гусар, откуда, очевидно, и появилось название села К., они нашли убежище от погромов и войск Надыр-шаха. К.е. находили у русских работу и защиту.

Известны случаи, когда гусары и ссыльные, польские и русские офицеры, женились на к.е. и имели от них детей.

К концу 20 в. в Кусарах проживало более 50 семей. В настоящее время их осталось не более 5 семей, порядка 30 чел.

**КУХНЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ\*** – очень разнообразна, богата зеленью, овощами, ягодами, сухофруктами, приправами и включает мясо различной живности.

Всегда запрещалось употреблять в пищу мясо животных и птицы, убитых не раввином, а также одновременное употребление и приготовление продуктов из мяса и молока. Было наложено вето на конину и свинину.

Строгость и тщательность в приготовлении блюд кавказской кухни не умаляла ее вкусовых качеств, делала ее питательной и легкой для усвоения. Блюда искусно готовились и красиво подавались, превращая, таким образом, каждое принятие пищи в праздник.

Приготовление пищи было всегда прерогативой женщины, а также являлось предметом ее гордости.

Почти все продукты питания, включая овощи, фрукты и вино, в прошлом к.е. получали из своего хозяйства, что говорит о правильном его ведении и о хорошем знании основ земледелия и садоводства.

Пища, как постоянный спутник жизни, донесла до нас множество разнообразных блюд, которые сопровождали к.е. в их истории. Вот некоторые названия, пришедшие из далекого прошлого и хорошо знакомые каждому: гайло, дугово, ерпаги, шилово, тара, шомокуфтэ, хоегушт, эшкене.

Еда к.е. служила не только средством утоления голода, но обладала и лечебными свойствами в силу богатства ее

витаминами, а также многовекового знания целесообразной совместимости разнообразных пищевых элементов как растительного, так и животного происхождения.

Из свежей рыбы готовят многочисленные фаршированные блюда.

В кухне к.е. наблюдается сильное влияние иранской, азербайджанской и дагестанской традиций, что проявляется особенно ярко в обилии острых блюд и квашений. Острые приправы готовят из слив, алычи, кизила, терна и т.д.

Исторически сложилось, что всякая еда к.е. сопровождается чаепитием /в бедных семьях сахар употреблялся обычно в присутствии за столом гостя или в праздничные дни/.

В крестьянских семьях, даже при наличии обычного стола, предпочитали обедать, сидя на полу, или за шульханом, поджав под себя ноги, что являлось отличительной чертой трапезы к.е. в прошлом.

Приведем технологию приготовления некоторых популярных блюд национальной кухни к.е. /в граммах/.

Буглама из курицы. Курица – 150, лук репчатый – 50, курага, алыча – 15, кишмиш - 10, соль, перец. Лук нашинковать кружочками, потушить без масла. Взять 2 кастрюли: в одну большую налить воду и внутрь поставить другую кастрюлю, в которую положить нарезанные кусочки курицы, затем - слой лука с курагой, алычой и кишмишом, затем – опять слой курицы и т.д. Накрыть крышкой наружную кастрюлю. При кипении вода от пара будет попадать вовнутрь кастрюли с курицей. Таким образом довести до готовности.

Гэндумедуш. Мясо /говядина или ножки, обрубки от задней части/ – 100, лук репчатый – 20, кукуруза – 100, фасоль – 10, пшеница – 10, томат-пюре – 5, горох /нуг/ – 10. Поставить варить мясо. Очищенные кукурузу, фасоль, горох, пшеницу, предварительно замоченные, положить в бульон, добавить нашинкованный репчатый лук и варить до готовности. Перед концом варки положить томат-пюре.

Герме ош по-дербентски /плов/. Мясо /баранина/ – 60, рис – 100, гайси-урюк – 30, кишмиш – 20, каштаны или

чернослив – 20, яйцо – 1, масло топленое – 40, сахар – 10, мука пшеничная – 5, соль. Рис отварить до полуготовности, откинуть, промыть горячей водой. Сухофрукты промыть и поджарить на масле, добавить сахар и поджаренные кусочки мяса. В кастрюлю положить масло, выложить рис, смешанный с яйцами и мукой, проварить 5-10 мин, добавить слой сухофруктов с мясом, снова слой риса и т.д. и довести до готовности. Плов можно готовить и без мяса.

Дулма оши. Мясо /баранина, говядина/ – 100, рис – 50-60, лук репчатый – 20, виноградные листья – 80 /10 штук/, томат-пюре – 8-10, перец, зелень кинзы, петрушки или укропа, соль, алыша свежая или сушеная. Мякоть мяса с луком пропустить через мясорубку. Если мясо не жирное, лук поджарить на масле и перемешать с фаршем. Добавить в фарш зелень, перец, промытый рис. Свежие или моченые виноградные листья проварить 5-10 мин. На лист положить фарш и завернуть в виде конверта. На дно кастрюли уложить рубленные кости, на них уложить дулму, залить кипятком, добавить томат или алышу, плотно прикрыть тарелкой и довести до готовности. Подавать без бульона.

Душпере /пельмени/. Мясо /говядина, баранина/ – 125, лук репчатый – 30, жир – 10 , томат-пюре – 8, мука пшеничная – 100, чеснок – 40, уксус – 1 столовая ложка, курага – 50, перец, кинза. Мякоть мяса пропустить через мясорубку. В фарш добавить обжаренный мелко нарезанный лук с томатом, зелень петрушки или кинзы, перец, соль – все тщательно перемешать, добавить столовую ложку воды. Замесить пресное тесто, раскатать на пласти шириной 2 мм, стаканом нарезать кружочки. На каждый кружочек положить фарш, края тщательно защепить. Приготовленные душпере опустить в кипящую воду и сварить до готовности. Подавать пельмени на тарелке, отдельно бульон и растолченный чеснок с уксусом или курагой.

Ерэги мясной с келемом /капустой/. Мясо /баранина, говядина/ – 100, лук репчатый – 30, рис – 10, капуста – 100-150, картофель – 80, томат-пюре – 10, алыша или курага – 10, зелень петрушки, кинзы, перец черный, соль. Мякоть мяса с луком пропустить через мясорубку, доба-

вить промытый рис, соль, перец, зелень. На ошпаренные капустные листья положить фарш, завернуть конвертом. Сложить ерпаги в кастрюлю, сверху положить картофель, залить кипятком, добавить томат или алычу, прикрыть крышкой, варить до готовности.

Назуке ингар /хинкал тонкий/. Мясо /баранина/ – 100, мука пшеничная – 100, чеснок – 10, томат-пюре 5, уксус. Приготовление теста: в муке сделать углубление, добавить соль и влить воду. Замесить тесто и раскатать круглый лист, толщиной 2-3 мм. Разрезать на длинные узкие ленты шириной 3 см и порезать на квадратики -ингар. В кипящий бульон опустить ингар /хинкал/ и ложку томата. Подавать вместе с бульоном, отдельно подать чеснок и уксус. Если ингар делать с жареным мясом, то хинкал залить жареным мясом с томатом, а бульон подать отдельно с чесноком и уксусом.

Ош кюдуи /каша с тыквой/. Тыква – 300, мясо – 50, лук репчатый – 30, жир – 30, сахар – 10, соль, перец. Рис отварить до полуготовности, откинуть на дуршлаг. Пере-жарить кусочки мяса с луком. В кастрюлю налить немного воды, положить слой риса, слой тыквы с поджаренным мясом и луком, снова слой риса, потом слой тыквы с мясом и рисом и т.д. Поставить на медленный огонь и довести до готовности.

Рыбная булгама. Рыба – 200, лук репчатый – 60, алыча – 10, соль, перец. Способ приготовления такой же, как и булгамы из курицы.

Тара пюль-пюле по-дербентски. Зелень тара – 200, мясо /говядина, баранина/ – 100, рис – 15, лук репчатый – 30, алыча или курага или томат – 10, чеснок – 5, масло – 10, перец черный. Зелень тара очистить от корня, стебли оставить небольшие. Промыть, положить в горячую воду, добавить лук, нарезанный кольцами, сварить, вынуть, побить ложкой и снова положить в кастрюлю, где она варилаась. Мясо с луком пропустить через мясорубку, добавить рис, чеснок, перец, соль, зелень кинзы. Приготовить из фарша тефтельки и опустить в кипящую кастрюлю; добавить курагу или томат.

Хеледис /холодец по-татски/. Мясо /баранина, говядина/ – 100, лук репчатый – 10, чеснок – 5-10, пол-яйца, перец черный, соль. Очистить ножки, просмоловить, промыть в кипятке, поскоблить ножом, тщательно промыть, посолить и опустить в горячую воду, добавить мелко нарезанный репчатый лук и варить до готовности. Вынуть мясо, разрезать на мелкие кусочки, сложить в кастрюлю, добавить черный перец, толченый чеснок, залить бульоном и разлить в формы для холодца. Сверху уложить кружочки вареных яиц и дать холодцу застыть.

Хоегушт. Мясо /баранина, говядина/ – 120, лук репчатый – 40, жир – 30, сахар – 10, пол-яйца, соль, перец, мята. Мясо сварить до готовности. Потушить лук, добавить масло подсолнечное, перец, зелень. Мясо пощипать по волокну, смешать с луком и добавить мясной бульон. Поварить, залить белком яйца, через 10 мин. залить желтком, поставить в духовку до образования корочки.

Хоегушт зеленый. Листья бурачные – 200, зеленая фасоль – 100, лук репчатый – 50, сахар – 10, пол-яйца, перец, соль, укроп или мята. Отварить отдельно фасоль и бурачные листья. Бурачные листья побить ложкой. Нарезать соломкой фасоль и листья. Лук потушить, затем добавить масло подсолнечное, перец, зелень и смешать с фасолью и бурачными листьями. Варить мин. 10-15. Залить взбитыми белками, а затем – желтками и поставить в духовку для образования румяной корочки. Обильное использование в пищу зелени, овощей и фруктов, а также лимона, кураги, чернослива, сущеной алычи, винного и яблочного уксуса способствует усвоемости пищи и исключает специфические заболевания, которые могут быть вызваны употреблением жирной говядины или баранины.

---

\*Блюда к.е. Азербайджана несколько отличаются от аналогичных блюд к.е. Дагестана и Кабардино-Балкарии.

# Л

**ЛАЗАРЕВ ЛЕОНИД ЛАЗАРЕВИЧ** род. 12.10.1930 в пос. Красная слобода. Окончил школу, авиационный институт в Уфе, факультет авиационных двигателей /1954/, аспирантуру, защитил кандидатскую диссертацию в Москве /1965/, затем докторскую при МВТУ им. Баумана /1975/.

Л. автор 51 научной публикации и 62 изобретений в области авиационной и автомобильной техники, научный руководитель ряда проектов.

В н.в. Л. живет и работает в Москве.

**«ЛАРЕЦ МУДРОСТИ»** – татские сказки, пословицы и поговорки. Перевод Лазаря Амирова и Ашира Захарова. Махачкала, 1990 г. Это первое издание на русском языке, посвященное татскому фольклору.

**ЛИТЕРАТУРА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** До 1920 г. национальной литературы у к.е. практически не было. Печатные издания на древнееврейском, т.-е. языке /с использованием ивритского алфавита/ носили, как правило, религиозный характер. Выпускаемая советская литература спросом не пользовалась, т.к. народ в основном был неграмотный.

На иврите в начале 20 в. пыталась писать зарождающаяся интеллигенция из числа к.е., детей раввинов и купцов: Меир Ицхаки, Йосеф Бен Хаим Хаймович, Яков Агарунов, Писах Нисанов и др.

Практически не использовался и не исследовался фольклор к.е. Исключение составляют работы Вс. Миллера, опубликовавшего тексты 19-ти сказок и 2-х песен в своих исследованиях по языку к.е., и немецкого ученого-кавказоведа Адольфа Дирра, впервые осуществившего в Дагестане /Хасавюрт и Аксай/ фонографические записи т.-е. религиозных песнопений.

Никто из исследователей Кавказа специально не занимался изучением истории и культуры к.е. Это объясняется, по всей вероятности, тем, что этот небольшой народ не

пользовался исторической известностью, ничем не выделялся среди других общин ни внешностью, ни одеждой, ни богатой литературой, ни наличием покровителей.

Среди носителей народного фольклора этого периода можно отметить ашугов и сказителей: Шоула Симанду, Хизгие Эмина, Мордехая Овшолума, которые выступали на свадьбах и других торжествах, рассказывали о трудной и тяжелой доле, о природе, сочиняли стихи. Аналогичная ситуация была и в городах Азербайджана.

Литературной деятельностью и драматургией с н. 20 в. начали заниматься Гирсил Рабинович /псевдоним – Горский/, Яков Бираров, Зоволу Невинович, а также Яков Агарунов, который написал пьесу «Царь, раввин и богач», и который оставил после себя богатое творческое наследие, увидевшее свет благодаря деятельности его сына Агарунова Михаила, издавшего: «Дульмэ э турвози, мэскэнмэ, /йэкэм эз эйоровурдоиймэ/» - «Мое сердце с тобой, мой край родной» /, / «немного из моих воспоминаний/», Баку , 2001 /на т.-е. языке с использованием кириллицы/, и др.

В первые годы советской власти, т.-е. язык в Дагестане и Азербайджане получил статус письменного, здесь же появились и документы, регламентирующие издание литературы на этом языке, на котором начали появляться учебники с использованием ивритского алфавита, книги, газеты.

Издаваемая в советское время литература на т.-е. языке использовала за короткий период несколько совершенно разных алфавитов, что вызывало много трудностей для изучения и обучения. Кроме того, разобщенность народа привела к тому, что у к.е. Азербайджана и Дагестана, где в основном и проживали к.е., так и не было выработано единого мнения по единому алфавиту.

Издаваемая в этот период литература была чисто конъюнктурного характера и была направлена на ассимиляцию малых народов.

Среди писателей, поэтов, драматургов и литераторов этого времени можно назвать: Авшалумова Хизгила, Атнилова Д., Бахшиева М., Кукулу Амалдан,

Изгияева С., Сафонова Ш., Семендуева З., Гаврилова Б., Авдалимова А., Дадашева М., Юсупова С., Абрамова З., Ильягуева Я., Семендуева А., Семенова Ю. и др.

В Израиле у к.е. зародилась новая плеяда писателей, поэтов, драматургов, которые пишут в основном на русском, на иврите, среди них: Агарунов А., Агаронова Г., Давыдов В., Дадашев Б., Юсуфова Ф., Юшваев С., Пинхасов Ш., Ханукаев Б. и др.

**ЛОБОДА**, или джундон - верхняя одежда. Л.- незастегивающаяся куртка без рукавов или с укороченными рукавами, как правило, стеганая. В быту Л. называли джундор, что означает – «охраняющий здоровье». Использовалась, как правило, в холодное время года.

# **M**

**МАМРИЕВ АЛЬБЕРТ**, род. в Дербенте /1975/ в семье музыканта. Окончил 11 классов при Московской консерватории.

Является обладателем третьей премии на международном конкурсе в Италии /1993/.

Репатриировался в Израиль, учился в музыкальной академии в Тель-Авиве. Участник ряда международных музыкальных конкурсов.

**МАНАХИМОВА САРА /ЖАСМИН/**, род. 12.10.1977 в Дербенте. Эстрадная певица. Вокальный талант проявился при выступлениях за команду КВН /клуб веселых и находчивых/. Снято 9 клипов с ее участием.

За песню «Долгие дни» М. получила три премии: «Стопудовый хит» от радиостанции Хит FM; «Золотой граммофон» от русского радио и стала лауреатом «Песни года 2000». В октябре 2000 г. М. выпустила дебютный альбом под названием «Долгие годы», а в ноябре 2001 г. – второй альбом под названием «Перепишу любовь». М. выступает со своей программой в московских клубах, гастролирует по городам России с сольными концертами и выезжает за рубеж.

**МАРДАХАЕВА МИРА**, родилась в 1955 г. в Кусарах /Азербайджан/. Окончила педагогический институт им. Ахундова /1978/. Работала преподавателем начальной школы в Баку.

В Израиле с 1990 г. Живёт в Тират ха-Кармел. В 1993 году окончила курсы керамики, в 1998 г. - курсы гончарного искусства в Хайфском Университете.

Участвовала в выставке художников - выходцев из Кавказа к 40-летию Верхнего Назарета /1998/, выставке художников – выходцев из Кавказа в Натаании /1999/, выставке художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**МАХАЧКАЛА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Название города происходит от имени героя гражданской войны и борца за установление сов. власти в Дагестане Махача Дахадаева. Прежнее название города /до 1922 г./ – Порт-Петровск получено после того, как в 1722 г., во время Каспийского похода, здесь побывал русский царь Петр Первый.

Известно, что в середине 19 в. в Махачкале жили лишь несколько семей к.е., в основном ремесленники, а в 1880 г. их число возросло до ста. С момента появления железной дороги Ростов – Баку, начала бурного роста капитализма, число семей к.е. здесь резко возросло, и к 1926 г. в Махачкале жило более 2000 к.е.

В Махачкале была синагога к.е., которая работает и по настоящее время. Сегодня в Махачкале проживают порядка 1000 к.е.

**МАХОЗА** - город в Иране, в 5 км. от бывшей иранской столицы Ктесифона. В М. было создано самостоятельное еврейское государство /513 – 520/. Это произошло во времена движения Моздакидов – сторонников социальной справедливости, когда в Иране Мар-Зутра Второй создал новое самостоятельное еврейское государство.

В 520 г. сепаратисты были разгромлены иранскими властями, руководитель был казнен, а еврейское население было перемещено в Азербайджан и Дагестан.

**МЕЗУЗА** – прикрепляемый к внешнему косяку двери в еврейском доме свиток пергамента из кожи «чистого» животного, содержащий часть стихов формулы Шма. На внутренней стороне свитка написаны стихи двух из трех частей Шма, а на внешней стороне – слово Шаддай /Всемогущий, охраняющий двери Израиля/.

Древнейшая мезуза /6,5x16 см./ относится к эпохе Второго Храма и была обнаружена в Камране.

Мезузу прибивают к верхней части правого /при входе/ дверного косяка.

**МЕНОРА** – буквально - светильник, восходящее к Библии обозначение семиствольного светильника /семи-свечника/, одного из культовых атрибутов Скинии, а затем Храма.

Семисвечники обнаружены и при раскопках древних святилищ Сирии и Ханаана /главным образом в слоях, относящихся к периодам Средней и Поздней бронзы, т.е. в 18 -15 вв. до н.э./.

**МЕНТАЛЬНОСТЬ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ** характеризуют следующие основные черты, отчасти сложившиеся в результате совместного проживания в исламском мире:

- преданность национальной идеи, отвага и смелость;
- гостеприимство;
- веротерпимость;
- легкая ранимость; самолюбие и раздражительность;
- пороховая вспыльчивость;
- сильная любовь к оружию;
- своеобразное понятие о мужской и женской чести;
- тяга к просвещению;
- энергичность и предприимчивость;
- склонность к объединению, образованию местнических групп;
- крайний фанатизм в части религии и религиозных обрядов и склонность терпеть страдания из-за них;
- равнодушие и беспечность;
- чрезвычайная вежливость и любезность.

**МИГДАШИЕВ БОРИС МИХАЙЛОВИЧ** род. в 1949 г. в пос. Красная слобода. Окончил школу в Хачмасе /1968/, затем окончил Азербайджанский Государственный Университет, механико-математический фак-т, получил направление в институт кибернетики АН Азербайджана, кф-мн /1980/.

М. репатриировался в Израиль /1990/, работает в университете им. Бен-Гуриона и педагогическом учебном заведении. Он автор научных статей по математике в об-

ласти дифференциальных уравнений, увлекается живописью.

**МИРЗОЕВ ГАСАН БОРИСОВИЧ** родился 11 декабря 1947 г. в Грозном. Начальную школу закончил в Георгиевске Ставропольского края. В 16 лет – рабочий завода.

Воинскую службу проходил в Подмосковье. В 1972 г. награжден за мужество и геройство, проявленный при тушении пожара в Подмосковье. Окончил Азербайджанский госуниверситет, юридический факультет, и Московский институт управления.

Работал юристом-консультантом, адвокатом, руководил юридической консультацией, признанной лучшей в СССР /1985 г./, арбитром Госарбитража Москвы /1988 г./.

Организовал Московский юридический центр /1989 г./. При его участии в Москве создается коммерческая структура «Инкомбанк» и корпорация «Жилищная инициатива».

М. защищал коммерческие интересы компаний «Орелавиа» в суде.

Организовал «Гильдию российских адвокатов» /1994 г./.

Защитил кандидатскую диссертацию в Российской Академии государственной службы, академик отделения прав человека Международной Академии информатизации, заслуженный юрист России. Депутат Государственной Думы РФ 6-го созыва, член межфракционного депутатского объединения в поддержку традиционных духовно-нравственных ценностей в России /представляет интересы иудаизма/.

Вел судебные дела поэтессы Алины Витухновской и генерала Александра Бондаренко. Член партии «Единая Россия», живет в Москве.

**МИХАЙЛОВ МИШИ** родился в Тбилиси в 1953 г. Окончил факультет скульптуры художественного техникума /1971/.

Работал на художественном комбинате худфонда Грузии начальником художественного оформительского

цеха, художником по дизайну интерьера, создавал чеканки и росписи.

В Израиле с 1998 г., живет в Тель-Авиве. Принимал участие в выставке при рекламном агентстве «Иверия» /1998 г./, выставке в МАТНАСе в Тель-Авиве /1999 г./, коллективной выставке в Натании /2000 г./.

**МИХАЙЛОВ ЭМИЛЬ** родился в 1955 г. в Дербенте.

В Израиле с 1979 г., живёт в Натании. Окончил институт искусств Дрора /1998/. Участник коллективной выставки в институте Ле аманут /1994/, выставки в МАТНАСе Натании /1995/.

**МИШИЕВ ДАНИЛ ЕВДАЕВИЧ** род.19.05.1925 в пос. Красная слобода. После окончания школы учился в Азербайджанском Индустриальном институте, а затем в Азербайджанском Государственном Университете на химическом фак-те, который окончил в 1950 г.

М. работал инженером-химиком на кубинском консервном заводе, в АН Азербайджана, в институте нефти и химии /1951/.

М. кхн /1958/, а затем дхн /1970/, профессор. М. Является одним из основателей института «Химия полимеров» АН Азербайджана.

**МИШИЕВ ХАНУКА ЮСУФОВИЧ** род. в 1928 г. в Дербенте. Окончил среднюю школу /1948/, переехал в Баку, окончил с отличием Бакинский нефтяной техникум им. Октябрьской революции /1952/, был направлен на работу в КНР, где работал оператором, начальником участка по добыче нефти и газа.

Затем работал в Совете Министров СССР в «Главсовзагранимущество» /1954/, в объединении «Азнефть» помощником начальника участка, начальником участка по добыче нефти и газа «Азизбековнефть», начальником участка по подземному ремонту нефтяных и газовых скважин /1954-1967 гг./.

Окончил высшую партийную школу при ЦК КПСС, работал секретарем партийного комитета Морского управ-

ления буровых работ на месторождении «Нефтяные камни» /1967 - 1975 гг./, заведующим стендом по испытанию подземных агрегатов грузоподъемностью 50 - 80 т. НИИ нефтяного машиностроения /АЗИНМАШ/. Испытания проводились в Азербайджане, Белоруссии, Башкирии, Татарии и Тюмени /1975- 1994/.

Награжден почетными грамотами и медалями.

Репатриировался в Израиль с семьей /1994/. Пенсионер, ведет общественную работу.

**МОСКВА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** В плане культурного и исторического развития община к. е. в Москве может в ближайшие годы оказать прогрессирующее влияние на весь остальной мир к.е.

В отличие от Израиля и США, здесь в общине к.е., которая насчитывает примерно 15 тыс. чел., сосредоточены и вновь нарождающаяся интеллигенция, и финансовые возможности.

Судя по тем научно-культурным мероприятиям, которые проводятся в Москве, заметно влияние лиц, кому небезразлично историческое прошлое к.е.

В М. действуют синагога, культурный центр, издастельство, занимающееся пропагандой культуры к.е., создан региональный фонд поддержки к.е., председателем которого является Захарьяев Герман Рашибович, сосредоточен штаб – центр Всемирного конгресса г.е.

**МУЗЫКА И ТАНЦЫ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** Музыкальная культура к.е. – сложная многосоставная часть духовного наследия народа, в котором своеобразно запечатлен его этногенез, его историческое развитие и современное состояние, включая комплексное проживание отдельных групп этноса в России, Азербайджане, Израиле и США.

Широта расселения к.е. обусловила богатство межэтнических культурных связей и наличие языковых диалектов. Это, в свою очередь, сказалось на разнообразии традиционного /внеконфессионального/ музыкального искусства

к.е., которое занимает важное место в национальном самосознании.

В народных этнических представлениях, в древних верованиях и в современном понимании к.е. музыка, песня, танец занимают особо важное место. В бытовых и волшебных сказках музыка оживляет предметы природы, воскрешает мертвых.

Традиционная музыка к.е. в своих двух ипостасях - в культовых напевах, связанных с иудаизмом, и в неконфессиональном вокальном и инструментальном фольклоре - органично сочетает древнейшие самобытные истоки и разнообразные влияния, обусловленные необычной судьбой народа, его широкими и разнообразными контактами и длительным культурным взаимодействием с другими этносами.

Синагогальное пение представляет собой преимущественно короткие напевы, в пределах небольшого диапазона со свободным, неметризованным речитативом, их основное назначение состоит в произнесении нараспев текстов Торы и др. молитвенных текстов.

Музыке принадлежит также большое место в различных календарных, трудовых и бытовых обрядах к.е. Исполнением специальных песен «Мигид Хори дурини» отмечалось начало полевых работ /пахоты/.

Обряд вызывания дождя сопровождался песней «Гудиил, гудили».

Обряды семейного цикла: обручение «хофтеи» и свадьба «арси», совершаемые своего рода режиссерами-организаторами праздничного веселья «хундекути» и «серпои». Обряд включает также торжественные шествия невесты в сопровождении музыкантов, песен и танцев, отличается особым богатством репертуара и его большой функциональной дифференциальностью.

В нем наличествуют, например, хоровые девичьи песни подруг невесты, песни, сопровождающие обряд окрашивания хной ногтей на руках родственников и гостей. «Эй, бенигору, бенигору» - напевы, направленные на восхваление родственников и близких жениха и невесты. Своеобразна церемония преподнесения подарков или де-

нежного взноса гостей – «эй шомош»; специальные песни в честь женщин, готовящих пищу для свадебного пиршества - «кейвони».

Во время свадебного пиршства поют профессиональные свадебные певцы. Они используют, подобно среднезиатским исполнителям «катта ашула», в качестве своего рода тембротрансформатора небольшую тарелку «бишгоб» - во время пения исполнитель подносит бишгоб ко рту и, покачивая его, достигает эффект особой вибрации и дополнительного полета звука.

В поминальном обряде к.е. центральное место занимают плакальщицы, исполняющие плачи и причитания «гирео», «домоес».

Среди детских песен наиболее распространены колыбельные, «маанией гуфореи», которые часто также называют по первым буквам песни - «ненуй ненем», т.е. баюбаюшки.

Оригинальны песенки танцевального характера, с которыми учат детей ходить, так ребенок буквально с первых шагов ассоциирует движение с музыкой, пением и танцем.

Среди замечательных представителей народного песенно-поэтического творчества к.е. в 19-20 вв. выделяются Мордахай Овшолум /1850-1925/, имя которого стало символом национально-поэтической традиции, и сказитель Хизгис-Эмми Дадашев /1854- 1954/.

Инструментальная музыка связана, прежде всего, с сопровождением танцев. Среди самых популярных танцев к.е. наибольшую известность получил «харс».

В национальном инструментарии, кроме таких общеизвестных на Кавказе инструментов, как тар, кеманча /струнный, смычковый/, гармоника, баян, аккордеон, кларнет, барабан, бубен, хорошо распространенный в прошлом, но ныне встречающийся значительно реже - дудук и полностью исчезнувшая из к.е. музыкального обихода зурна, можно назвать и древнейший еврейский инструмент, упоминающийся в Торе – шофар, рог, используемый только в синагогальном обряде в праздник Нового года Рош - а - Шана, а также упоминающийся в сказках струнный музыкальный инструмент ашугов - тевердин.

Искусство свадебных музыкантов, особенно гармонистов, издавна славилось и высоко ценилось не только в среде к.е., их приглашали на свадьбы других, живших бок о бок народов. В свой репертуар они, разумеется, должны были включать танцевальную музыку и песни этих народов и, таким образом, естественно способствовали распространению по всему региону лучших образцов фольклора, выступая в уникальной роли энергичных катализаторов процесса межнационального музыкально-культурного общения.

Изучение музыки к.е. началось в первые десятилетия 20-го в. В 1900-е годы выдающийся немецкий ученый-кавказовед Адольф Дирр впервые осуществил в Дагестане /Хасавюрт, Аксай/ фонографические записи т-е. хоровых религиозных песнопений, но эти записи остаются до нашего времени нерасшифрованными и неопубликованными.

К т-е. фольклору обращались в своем творчестве дагестанские композиторы Гасанов /первая дагестанская опера «Хочбар», 1937/, Дагиров /Фантазия «Харс» на тему татского народного танца для фортепиано, 1964/, Керимов С.

На 20 - 30-е годы 20-го в. приходится начало становления профессиональной музыкальной культуры к.е.

Важное, во многом определяющее место занимала музыка в спектаклях Дербентского театрально-драматического кружка, возникшего в 1924 г. и превратившегося впоследствии в национальный театр.

В 1935 г. в Баку при Татском рабочем театре возник «Первый ансамбль татского танца», который организовал Израилов Т. С. - создатель, художественный руководитель и главный балетмейстер ансамбля «Лезгинка», народный артист СССР.

Первым профессиональным, т.-е. композитором стал Ханукаев Х. М. /1898-1970/, заслуженный деятель искусств Дагестана, автор ряда камерных инstrumentальных сочинений /Струнный квартет, 1948, Соната и вариации для скрипки и фортепиано/, популярных песен /мелодия одной из них - «Советский Дагестан» - долгие годы служила позывными Дагестанского радио/, произведений для оркестра народных инструментов. В начале 1920-х

годов Ханукаев был директором первой в республике музыкальной школы в Дербенте.

В середине 1930-х годов Ханукаев Х. М. стал одним из основателей Ансамбля песни и танца Дагестана, в котором долгие годы был руководителем оркестра. Большое место в его творческой биографии занимала педагогическая деятельность. Он явился создателем первых в Дагестане пособий для обучения на национальных дагестанских инструментах: самоучителей игры на агач-кумуз и таре. Он автор первой монографии о музыкальном фольклоре Страны гор /«Дагестанская народная музыка». Махачкала, 1948/, написанной совместно с Плоткиным М. И.

Родоначальником музыкального искусства был Илизар Рафаэль, который проложил путь к национальной музыке. Он одинаково профессионально играл на зурне, дудуке, таре, балабане, сочинял музыку. Илизаровы: Мелке /Мелке-Гаиш/, Хануко, Тереза, Михаил, Давид, как продолжатели дела Илизара Рафаеля, сделали музыку популярной на Кавказе.

Известность и признание получили песни и театральная музыка Ашурова Д. Ш., который долгие годы работал музыкальным руководителем Татского театра в Дербенте и выступал как исполнитель на таре.

Заслуженный деятель искусств Дагестана композитор Шаулов В. Л. является автором симфонических, камерных, хоровых сочинений, музыки к спектаклям кукольного театра. Среди наиболее значительных его произведений отмечается Концерт для скрипки с оркестром, драматическим, лирическим и жанровым образами которого свойственен яркий национальный характер.

Глубинной связью с фольклором к.е., значительностью содержания, богатством фантазии и современностью мышления отмечено творчество композитора Ильягу П. В. Н. В. он является художественным руководителем Академии восточной музыки Израиля и возглавляет ансамбль народной музыки. Его произведения исполняются в разных странах мира.

Первым профессиональным музыковедом стал в Дагестане Якубов М. А., труды которого оценены как

значительный вклад в развитие музыкальной культуры республики.

Первый из среды к.е. дирижер Ханукаев С. Ю. Работал в различных оперных и оркестровых коллективах СССР и России, в том числе в Московском театре им. Станиславского и Немировича-Данченко, в Московском театре «Геликон-опера», гастролировал в странах Европы, около 10-ти лет работал в Израиле, где возглавлял камерный оркестр и дирижировал оркестром Иерусалимской оперы, в частности, оперой Мусоргского «Борис Годунов» с участием Шаляпина 20-го в. - Пааты Бурчуладзе.

В н.в. Ханукаев С. Ю. живет и работает в США.

В репертуаре дирижера около тридцати опер и балетов. Он единственный из дагестанских музыкантов лауреат Международного конкурса дирижеров /1982 г., Австрия/.

Среди музыкантов-исполнителей следует назвать выдающуюся певицу, солистку Дагестанского радиокомитета, народную артистку Дагестана Шербатову М.

Большой популярностью пользовался замечательный певец /тенор/, режиссер и артист Татского театра, мастер исполнения лирических газелей /на азербайджанском языке/, заслуженный работник культуры Дагестана Авдатимов А.

Среди солистов Дагестанского радио были одаренные певицы Рабаева М. и Сосунова Г.

Талантливыми хормейстерами и педагогами зарекомендовали себя Ханукаев Ю. М. и Авшалумов Ю. З.

Легендарную славу снискал себе еще при жизни замечательный гармонист- виртуоз /комончэчи/ Иримов Папа.

В мир большой музыки вписал свое имя и композитор Пинхасов Игорь, за плечами которого Московская консерватория им. Чайковского /1984/, аспирантура /1987/, преподавательская и творческая деятельность в эстрадно-цирковом колледже Ташкента.

**МУРДАХАЕВ ЮЗЕФ МУРДАХАЕВИЧ** род. в 1935г. в Баку. Заведующий лабораторией медицинской ботаники

Ботанического сада АН Узбекистана. Его коллекция флоры – 550 видов - лучшая в Среднеазиатском регионе.

М. дбн, автор 200 научных публикаций, среди которых известные монографии:

- Интродукция лекарственных растений;
- Культура лекарственных растений;
- Биология растений семейства кувшинковых;
- Восточный базар: лекарство и пряности.

М. иммигрировал в США /1997/.

**МУСАХАНОВА ТАМАРА** родилась в 1926 г. в Дербенте. Окончила московское художественно-промышленное училище им. Калинина /1949/. Член союза художников СССР /1977/. Заслуженный деятель искусств Дагестана и России.

В Израиле с 1990 г., живёт в Хайфе. Участвовала в выставке репатриантов «Оманут Оле» /1994/, выставке в галерее «Цафон» /1998/, персональной выставке в Хайфе /1998/, выставке художников – выходцев из Кавказа в Нетании /1999/, выставке художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**МУШАИЛОВ АЛЕКСАНДР** родился в Дербенте в 1949 г. Окончил Дагестанское художественное училище по специальности художника-оформителя в 1976 г. Работал преподавателем черчения и рисования, художником-постановщиком Лезгинского государственного музыкально-драматического театра.

В Израиле с 1994 г., живет в Сдероте.

Принимал участие в выставке при министерстве абсорбции в Иерусалиме /1998 г./, коллективной выставке художников - новых репатриантов в Сдероте /1996 г./, выставке художников юга в Беэр-Шеве /2000 г./.

**МУШАИЛОВ МУШАИЛ** родился в 1941 г. в Дербенте. Окончил Московское художественное училище им. Памяти 1905 г. /1967/, Московский художественный институт имени Сурикова /1973/. Член Союза художников

СССР. Заслуженный деятель искусств Дагестана, лауреат премии Дагестана.

Участник областных, зональных, республиканских, всесоюзных выставок.

Работал старшим преподавателем в Дагестанском педагогическом институте.

В Израиле с 1994 г., живёт в Явне. С 1995 г. член Союза художников Израиля.

Участвовал в выставке восьми израильских художников - выходцев из Кавказа в Хадере /1966/, выставке художников - выходцев из Кавказа к 40-летию Верхнего Назарета /1998/, выставке художников - выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставке художников - выходцев из Кавказа в Иерусалимском музее /2001/, выставке художников - выходцев из Кавказа на фестивале Тель-Авив - Яффо /2001/.

**МЭНДИЛ** – женский головной убор в виде чепчика. Мэндил шился из двух прямоугольных кусков ткани, образующих тулью. М. плотно облегал голову, а небольшой кусок ткани в форме треугольника, который пришивался к тулье в теменной части, откидывался к затылку и прикреплялся к убору. Этот кусок ткани сзади лишь частично прикрывал голову. М. шился на подкладке.

Вся поверхность чепца покрывалась кусочками перламутра, серебряной цепочкой, нашитой на ткань параллельными рядами в виде кольчужной ленты, или серебряным бисером в виде трубочек /до 1 см. высотой/, нанизанных плотными вертикальными рядами на нитке и пришитых к материалу. По кромке чепец украшался золотошвейной тесьмой. На смену чепцам пришли женские косынки.

# **H**

**НАЛЬЧИК И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Нальчик – столица Кабардино-Балкарской Республики.

В 1818 г. русские построили на р. Нальчик крепость. Во время Кавказской войны к крепости перебрались евреи из сел. Эндер и крепости Внезапная, где к 1867 г. образовался так называемый Еврейский поселок /колонка, т. е. маленькая колония евреев/, в которой тогда жили 74 еврейские семьи.

Колонка разрасталась за счет беженцев из других сел и деревень. В 1874 г. здесь проживало 600 семей, в 1897 г. – 1040, а в 1926 г. 1500 семей к.е.

В конце 19 в. в колонке построили синагогу из красного кирпича, в которой вел службу рав Амиров Изгиё. В начале 30-х гг. 20 в. синагогу закрыли, а раввинов Амирова Нахамия и Ифраимова Ифраима посадили в тюрьму.

Вернувшись из заключения в начале ВОВ, они купили небольшой частный дом в Нальчике, где молились и исполняли религиозные обряды.

В сентябре 1942 г. Нальчик был оккупирован немецкими войсками. Через предателей им стало известно о кавказских евреях, живущих в Нальчике. Только благодаря усилиям Яшгие и Макара Шабаевых немцам не удалось уничтожить к.е., повторив события в Богдановке.

Во время оккупации раввин Амиров Нахамия, рискуя жизнью, погрузил имущество синагоги на подводу, запряженную ослом, и под видом покойника вывез на еврейское кладбище и захоронил.

В ВОВ участвовали из Нальчика около 600 чел., из которых назад вернулись 295, среди которых два Героя Советского Союза - Илазаров Исаи и Абрамов Шатиель.

В числе ветеранов войны – Ифраимов Илья /автор татско-русского иллюстрированного словаря/, Шабаев Давид, Давидов Могина, Матаев Цион, Юнатаев Семен, Ханукаев Митя и др.

Среди к.е. Нальчика известны имена: Шамилова Аврума – наркома пищевой промышленности, Ашуррова Тана-

хума – организатора первого в республике ансамбля национального танца «Красный Кавказ», Алхасова Хацерона – композитора, Исаковой Галины – солистки ансамбля «Кабардинка», Михайлова Семена – заслуженного учителя, Мушаилова Юрия – народного художника, Шабаевой Елизаветы – первого ученого-геолога среди к.е. и др.

В 1980 г. в Нальчике проживали 10 тыс к.е. Функционировали: еврейский культурный центр, еврейские школы, детский фольклорный ансамбль, издавалась газета.

На выделенном в 1986 г. участке начали строить новую синагогу по проекту архитектора Ноткина. Руководил строительством председатель общины Шалумов Зиро. Средства на строительство были собраны с членов общины. Строительство синагоги после смерти Шалумова З. продолжил Израилов Ирмиё.

В феврале 1993 г. Израилов И. на совете общины был избран новым председателем, а с окончанием строительства 3 июня 1993 г. в новой синагоге начались богослужения.

В настоящее время в Нальчике проживают более 3 тыс. к.е., многие депатрировались в Израиль и иммигрировали в другие страны.

В городе действует еврейская школа, при синагоге – благотворительный фонд «Милосердие» - дар «Джойнта».

**НАУКА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Первым дорогу в научный мир среди к.е. проложил Анисимов И. Ш., который окончил Московское высшее техническое училище /1891/ и написал книгу «Кавказские евреи-горцы» - первое статистическое и этнографическое исследование о к.е.

К концу 20-го века из среды к.е. - маленьского и трудолюбивого народа вышли замечательные ученые, внесшие свой вклад в различные сферы человеческой деятельности.

Агарунов М. Я., дхн, профессор, опубликовал 55 научных работ по химической термодинамике и термохимии, издал книги по истории к.е.

Давыдов Александр Давидович, профессор, член Союза художников РФ, заведующий кафедрой Красноярского государственного художественного института, скульптор, автор скульптурных композиций, экспонирующихся в РФ и в др. странах.

Изилов Ахи Изил Мишиевич, дмн, врач-ортопед, разработал методику безоперационного лечения субкапитальных переломов шейки бедренной кости, артроза тазобедренного сустава. Автор международных патентов в области ортопедии.

Кардашов Виктор, дмтн, преподаватель Дагестанского Университета. Сотрудник Тель-Авивского Университета, работает над разработками проектов создания различных искусственных органов /клапанов и сосудов для сердца/, создает модели и описывает процессы с применением математики.

Мирзоев Гасан Борисович, дюн, академик, президент гильдии адвокатов России, заведующий кафедрой адвокатуры Московского юридического института, Российской правовой академии Министерства юстиции РФ, депутат Государственной Думы РФ.

Шаулов Юханан Хаймович, дхн, профессор. Разработал ряд фундаментальных исследований в области термодинамики ракетного топлива, полупроводниковых соединений, процессов горения. Его труды имеют важное теоретическое, прикладное, оборонное и н/х значение. Опубликовал более 300 работ, в том числе учебников и пособий.

Якубов Бахтияр Михайлович, дтн, профессор, сотрудник Политехнического института /Баку/, автор 4-х монографий и 80-ти научных работ, автор открытия в области подводных вихревых течений, получившего мировое признание. Работает в Тель-Авивском Университете.

Якубов Сасун, дф-мн, сотрудник института математики и механики АН Азербайджана, Хайфского Университета, автор 104-х научных публикаций, в том числе 4-х монографий. Являлся научным руководителем 25 кандидатов и докторов наук в области математики.

Якубов Яков, дф-мн, профессор, сотрудник Тель-Авивского Университета, автор 2-х монографий /на англ. яз./,

участник Международных конференций и симпозиумов по математике.

В н.в. в странах диаспоры и в Израиле трудятся сотни ученых из среды к.е.

**НАХШУНОВ ИСАЙ** /1904 – 1979/, ученый-экономист, автор ряда работ по актуальным проблемам развития народного хозяйства. Долгие годы работал в качестве заместителя председателя Госплана Дагестанской Республики, избирался депутатом Верховного Совета Дагестана.

**НАЦИЯ** – историческая общность людей, складывающаяся в процессе формирования общности их территорий, экономических связей, литературного языка, этнических особенностей культуры и характера. Н. складывается из различных племен и народностей. Ряд современных ученых связывает понятие Н. с определенным народом и включает в число ее сущностных принципов - общность самосознания и социальной структуры, а другие рассматривают Н. как общность принадлежности к одному государству.

С момента создания Государства Израиль /1948/ начался процесс формирования израильского народа и израильтянина как представителя Н.

**«НАША ЗВЕЗДА» /«АСТАРАЙМУ»/** - литературно-публицистический альманах Союза писателей г.е. Израиля, Иерусалим, 2001. Главный редактор Ханукаев Борис, редакторы: Гаврилов Михаил /на т.-е. языке/, Мататова Ирина /на русском языке/, художественный редактор Ашурров Симха. В кн.: стихи, пьесы, поэмы, проза н. 20-го, к. 20-го и н.21-го вв.

Материалы даны на русском, т.-е. /дербентский диалект/ и ивритском языках.

**«НОВЫЙ РУБЕЖ»** - ежемесячная газета общины г.е. США и Канады. Издается в США с 2003 г. Главный редактор Евдаев Ноберт.

**НУВАХОВ БОРИС ШАЛЬМИЕВИЧ** род. в Дагестане. Директор научно-исследовательского центра Российской академии медицинских наук, дмн, профессор, автор книг: «Доктор Илизаров» /1987/, «Целители века» /1992/, и др., а также 200 публикаций в области медицины и здравоохранения.

Н. - академик Российской АН, президент Российского Дома милосердия, главный редактор газеты «Вести медицины».

**НУВАХОВ / НИВ / АМИ** род. в Дербенте. Репатриировался в Израиль /1974/. Окончил школу, служил в Армии Обороны Израиля.

Окончил институт физкультуры в Израиле и факультет социологии и менеджмента университета в Великобритании. Имеет вторую академическую степень.

Является шестикратным чемпионом Израиля по рукопашному бою. Обладатель Черного пояса, восьмой дан, инициатор еврейского стиля рукопашного боя.

В н. в. Н. живет в Израиле.

# О

## ОБРЯДЫ И ТРАДИЦИИ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.

Основными носителями обрядов и традиций у к.е. была многодетная семья. Именно с семьей связаны такие обряды, как: рождение и воспитание ребенка, свадьба и все, что с ней связано, бар мицва, бат мицва, брит мила, проводы, погребально-поминальные циклы. В семье рождаются и поддерживаются такие традиции, как: уважение и почитание старших, гостеприимство.

О. и Т. к.е. 19-го в. подробно описано у И. Черного, И. Анисимова, А. Васильева и в КЕЭ.

Несмотря на прочные устои традиций и обрядов, религиозную направленность некоторых из них, а также их консервативность, с н. 20 в. и до н.в. все они претерпели значительные изменения, как в диаспоре, так и в Израиле.

Все традиции и обряды намного упростились, стали цивилизованнее, богаче и пышнее.

Если, например, основным способом заключения брака был покупной брак, основанный на уплате родителями жениха определенного выкупа - калыма семье невесты в виде материальных ценностей или финансов, то сегодня это уже история. Родители жениха и невесты, совместно с новобрачными, как единый союз, решают все вопросы, связанные с предстоящим торжеством и с последующей самостоятельной жизнью молодых. Возраст молодых людей, вступающих в брак, позволяет им самостоятельно выбирать себе спутника жизни. Молодые, как правило, сегодня и в финансовом отношении являются независимыми от родителей. Нет сегодня и случаев многоожёнства.

Развод приобрел более цивилизованный и безболезненный характер.

Упростился и свадебный обряд, вместо 2-3 дней, а то и недели, он продолжается один день у жениха и один день у невесты, или, когда проводится совместно, только один день.

На смену тяжелому свадебному наряду невесты, вес которого иногда составлял до 10-12 кг., пришло легкое и пышно разукрашенное платье.

В день свадьбы, как правило, включается и купание, и прощание, и посещение дома невесты, и ее отъезд из родительского дома на свадебное торжество жениха. Само свадебное торжество проходит с хупой, богатым столом, зажигательной музыкой, традиционным наложением хны, пением бенигору /восхвалением всех близких, друзей, родственников жениха и невесты и самих виновников и участников торжества/.

Первую брачную ночь молодые проводят или у себя на квартире, или в гостинице, или в доме родителей. При этом отпала необходимость демонстрации постельного белья, которое подчеркивало девственность невесты.

Сегодня молодые планируют и будущий состав семьи, как по численности, так и по составу, определяя при этом вопрос благополучия детей, которые должны жить лучше и краше своих родителей.

Рождение ребенка в семье - это большой праздник. Родители заранее готовятся к появлению малыша, зная пол ребенка, который должен появиться на свет.

Мальчику на 8-й день делали обрезание /брит милу/. Это событие проходило в торжественной обстановке в кругу семьи и родственников, как правило, в домах торжеств, с богато накрытыми столами, музыкой, подарками.

В более узком кругу и более скромно проходит торжество, связанное с рождением девочки.

Однаковая занятость родителей работой или учебой намного усложнила вопрос воспитания ребенка, которого с малых лет отдают в ясли, детские садики и т.п.

Упразднился и такой обряд, как проводы в армию, который проходит вообще в кругу семьи.

По-прежнему очень дорого и очень пышно проходят погребально-поминальные циклы: похороны, 7 дней, 40 дней, установка надгробного памятника, годовщина смерти. По многолюдности и накрытым столам эти циклы не уступают свадебным. Отличием является отсутствие

музыки, скромность нарядов и убранства, характер поведения людей и тема разговоров.

Упразднение патриархата, равенство родителей в семье, малая численность семьи привели к равной ответственности родителей за благополучие семьи.

Процесс упрощения семейных традиций и обрядов будет иметь место и в будущем. Сегодня в кругу к.е. ведутся разговоры об упрощении похоронно-поминальных процедур.

**ОГУЗ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Огуз /до 1990 г. – Варташен/ - один из древнейших городов региона. Во второй половине 7 в. из Хачмаса сюда переселилось племя Хачматаки.

О. – армяно-еврейский поселок - исторически находился на территории Шекинского ханства, которое сформировалось в первой половине 18 в. со столицей в гор. Нуха. В О. жили евреи, армяне и удины.

Евреи здесь появились в конце 17 в. из персидской провинции Гиляна, что на южном побережье Каспийского моря.

В 18 в. население О. резко возросло за счет потока беженцев из соседних аулов Залама и Куткашена. Еще в 19 в. это еврейское предместье называли «Джуутлар» /«Евреи»/. Затем оно слилось с основной частью О., образовав его еврейский квартал, где евреи, как и во всем регионе, жили скученно, в антисанитарных условиях.

К.е. здесь занимались тем же, чем и местное население: торговлей, табаководством, выращиванием и продажей орехов.

Во второй половине 19 в. в городе были 2 каменные синагоги, одна из которых была построена в 1725 г.

В 1873 г. в предместье О. жило 1628, в 1990 г. - 1200., а в 1997 г. – примерно 300 к.е. В настоящее время в О. живут 5-6 семей к.е.

**ОДЕЖДА И УКРАШЕНИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** Одежда с момента ее появления была не только средством покрытия тела, защиты от непогоды, но сим-

волов и знаком, выражающим сложные понятия социальной жизни. Одежда указывала на: национальность, сословие, имущественное положение, возраст, вероисповедание. Одежда также могла подчеркнуть: специальность; семейное положение; исторический период и т.п.

Древнееврейская мужская одежда состояла, как правило, из шерстяной рубахи без рукавов или с короткими рукавами. Рубаха шилась различной длины, имела пояс. На рубаху накидывалась прямоугольная накидка или плащ, четыре угла которого по еврейским канонам украшались кистями.

Позже к этой рубахе добавилась более богатая верхняя одежда или вторая нижняя рубаха. На голове носили головные повязки или различные шапки.

Одеяние священников, по-видимому, под влиянием египтян, состояло из коротких штанов или передника, белой льняной нижней одежды с длинными рукавами, цветного пояса, который обматывался вокруг талии, и высокой головной повязки, которая наматывалась вокруг открытой несущей гильзы. Появление длинных штанов у священнослужителей указывало на влияние персов.

Женщины носили аналогичную, но более длинную рубаху и прямоугольную плащ-накидку, которая покрывала также и голову. Все женские одеяния были широкими и длинными. Женщины носили также блестящие украшения и широко использовали косметику.

За годы диаспоры одежда под влиянием культуры окружающих народов, климата, почвы, географии местности, характера законов, окружающей среды, запретов, претерпела большие изменения, которые в большей степени были характерны для мужской одежды, чем женской.

Сначала народы Мидии, Ирана, затем арабы, татаро-монголы, позже тюркоязычные народы и славяне оказали серьезное влияние на одежду к.е.

Несмотря на общее в используемых материалах, в покрое одежды, к.е. старались вносить в свою одежду и украшения свою специфику, отличную от азербайджанских, аварских, даргинских, грузинских и других народов.

Если до 1920-го года гардероб женской одежды и украшения включал в себя:

- гобо / верхний, выходной/ ;
- нательную рубаху / верхнюю и нижнюю/;
- штаны, с штанинами 1,5-2 м. каждая, характерная только для к.е.;
- чорбала /налобная, четырехцветная повязка, характерная только, для к.е.;
- лободу / куртку-безрукавку или с короткими рукавами/;
- платья, разных моделей;
- киштибенд / матерчатый пояс/;
- кемер /широкий металлический или кожаный пояс с набранными на нем металлическими украшениями;
- платки для покрытия головы, разных размеров, расцветок, формы;
- чутту /мешочка без дна, для заправки длинных кос;
- косынки или налобной повязки, различных передников, лифа с нагрудными украшениями;
- лапти из сырой кожи, сафьяновые чулки, сафьяновые чювяки, галоши, сапоги, а также вязаную обувь, как домашнюю, так и выходную.

В качестве украшений к.е. использовали:

- гушвор пой вери /буквально – сережки на ножках/, были характерны только для к.е.;
- зинжил бэбэи / плетеная цепочка/, которая, как и гушвор пой вери, по всей вероятности, является изобретением ювелиров из числа к.е.;
- тилсим /кулон с 10-ю заповедями или Звездой Давида.

Кроме того, в качестве украшений использовались различные брошки, браслеты, кольца, пояса, амулеты, медальоны и т. п .

Гардероб мужской одежды состоял:

- из нательной рубахи, кавказской рубахи, чухо /верхняя, выходная одежда/, черкесски, штанов, пояса матерчатого, кожаного или из серебра, лободы, штанов. В качестве обуви использовались: ноговицы, чарыхи /тирехи/, чювяки, сапоги, кавказские сапоги и др.

В качестве головных уборов мужчины носили различные папахи, в том числе и чал – папах из каракуля. В домашних условиях и во время работ носились ермолки.

На верхнюю выходную одежду к.е. надевали аба – нацидку в виде бурки, которая шилась из легкого материала.

В качестве украшений мужчины использовали: различные кинжалы, кисеты для табака, курительные трубки, четки, карманные часы на цепочке, пояса из серебра или кожи, запонки и др.

После 1920-го года произошла революция и в одежде, которая начинает принимать все более европейский характер.

К к.20в. национальная одежда была спрятана в сундуки и использовалась по праздникам, а со сменой поколений из сундуков перешла в музеи или в частные коллекции.

**ОНОМАСТИКА И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** К.е. в диаспоре называли своих детей именами из Пятикнижья, из книги Пророков и Царств: Моисей, Яков, Ханука, Пурим, Песах, Самуил, Самсон, Симанту, Мазанту, Нисим, Бенсион, а также всех родоначальников племен – потомков Яакова: Биньями, Год, Дон, Зоволу, Ифраим, Йовдо, Истохор, Манашир, Нафтали, Ошир, Рувен, Симон, реже Леви.

В советское время у к.е., как правило, два имени, одно - еврейское /имя предков или ныне здравствующих/, другое - светское - для документов, школы, общения.

Производными от имени были фамилии к.е. Среди фамилий самыми распространенными были: Якубов, Даудов, Авшалумов, Ханукаев, Биньяминов, Рувинов и др.

Среди женских имен наиболее распространенными являются: Мазанту, Сэрэх, Ливго, Бильо, Хивит, Хаэт, Лие, Сибо, Томоти, Динор и др.

# П

## ПЕРСИДСКАЯ ИМПЕРИЯ И ПУТИ МИГРАЦИИ ЕВРЕЕВ НА КАВКАЗ /4 – 19 вв./.

Начиная с 550 г. до н. э. и вплоть до 512 г. до н. э. на огромном пространстве образовалась П. И., основателями которой были Ахемениды.

Эту империю Библия иногда называет Персия и Мидия или Мидия и Персия. Империя была разделена на огромные провинции – сатрапии /Иудея входила в сатрапию Авар-Нахара, т. е. Заречья, простиравшуюся от Евфрата до Средиземного моря/.

Это была благодатная пора для еврейского народа. Цари благосклонно относились к покоренным народам, их истории и культурам. Они разрешили евреям вернуться в Иерусалим, восстановить разрушенный Храм.

Часть евреев, воспользовавшись этим, вернулась и начала строить Храм, а часть – осталась жить на огромных пространствах П. И., положив начало персидскому еврейству, а персидское – кавказскому. Это – евреи, которые не участвовали в строительстве Второго Храма.

Персидские евреи имели постоянные связи с Иерусалимом. Паломничество и миграция евреев шли из Персии в Эрец-Исраэль.

Начиная с 4 в. Иран захватывает новые территории вдоль западного побережья Каспийского моря и, по мере захвата новых земель, строится каскад оборонительных сооружений, таких, как Сальянское или Бяндованское, Бешбармагское, Калаалтынское /или Гильгильчайское/, Худатское и Дербентское.

Эти оборонительные сооружения представляли собой мощные фортификационные сооружения высоко в горах, стены которых начинались от крепости и заканчивались в Каспийском море.

Для охраны и обороны этих крепостей от северных кочевников правители Ирана селили в них покоренные ираноязычные народности и евреев.

Так массовая миграция евреев пошла в другом направлении, которое не исключает, что персидские евреи и до этого ходили на Кавказ с разными миссиями. Об этом свидетельствует ряд источников, заслуживающих внимания.

Вот что пишет об этом Б. Миллер: «**Гораздо важнее этих «раввинских домыслов» является для нас установление несомненного факта теснейшей связи истории еврейского народа с историей Персии. Вследствие этой истории едва ли есть необходимость приурочивать появление евреев на Кавказе только к эпохе переселения их в Мидию ассирийскими царями. Надо предположить, что проникновение евреев из Вавилона в Персию, и через Персию далее на Кавказ, должно быть, происходило постоянно, начиная с древнейших времен, и кончая сравнительно новыми временами.**

Эта модель точно так же верна, как и модель миграции, характерная для евреев, населявших Кавказ. Они начали мигрировать с Кавказа далее на Северный Кавказ, Крым, города России, Среднюю Азию, а когда появилась возможность, то миграция пошла и в страны Европы и Америки.

Вместе с этой миграцией началась и репатриация к. е. в Израиль, в страну предков.

Миграции персидских евреев вдоль западного и восточного побережий Каспийского моря способствовало множество факторов, к числу которых можно отнести следующее:

- вынужденное переселение;
- торговые и коммерческие дела;
- поиск лучшей доли;
- насилиственная исламизация.

Наиболее древние еврейские общины в Персии были в Кашане, Казвине, Шустере и др. В настоящее время главнейшие еврейские колонии в Персии находятся в Тегеране, Исфагане, Хамадане и Ширазе. Общее их число в Персии точно не известно.

Предполагается, что уже в очень отдаленную эпоху персидский язык стал родным языком еврейских колоний в

Персии, и что уже при Сасанидах были общины, говорившие только по-персидски.

Вот что пишет М. М. Абезгуз: «Еврейское население столицы Персии насчитывает с лишком 5000 душ, почти поголовно так называемых «персидских евреев». Почти все еврейское население Тегерана живет вместе, занимая особую часть города – еврейский квартал /Mahala Djuhudi/, в котором насчитывается около 450 домов». Далее: «Еврейские кварталы в персидских городах, где евреи живут многие сотни и тысячи лет, по всей вероятности, образовались вследствие взаимодействия многих причин: враждебного отношения со стороны персов, не позволяющих им селиться за пределами известных улиц, и стремления самих евреев жить, возможно, ближе друг к другу».

Ужасные санитарные условия, недостаток воды и питания, болезни, существовавший в исламском мире документ под названием «21 запрет», направленный против немусульман в исламском мире, дискриминация во всех ее проявлениях также способствовали массовой миграции евреев Персии на Кавказ.

Заселяя новые территории, евреи переносили туда и персидскую модель существования.

С приходом к власти в Иране духовенства и свержением власти Пехлеви связь между евреями Азербайджана и этой страной прекратилась.

Начиная с 1991 г. между Ираном и Азербайджаном вновь появились торговые, культурные, экономические и др. взаимоотношения.

**ПЕЧАТНЫЕ ИЗДАНИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ /1900-2005 гг./** Первые печатные издания это: «Словарь к Библии», составлен и издан Моше Ширвани в 1459г.; «Кол мевассер» /»Глас возвещающий»/, Мататьяу Бен Шмуэль ха Кохена Мизрахи, относится к 19в.

С апреля 1920 г., с момента установления сов. власти в Азербайджане, независимая еврейская печать прекратила свое существование.

Приведем перечень печатных изданий к.е. за период с 1900 по 2005 гг.:

«Сэс эн догго» /«Голос гор»/ – газета, выходила в Баку с 1915 г.;

«Товуш сэбэхи» /«Утренняя заря»/ – газета, издавалась с 1919 г. районным кавказским сионистским комитетом в Баку на языке кавказских евреев с ивритским алфавитом;

«Корсох» /«Рабочий»/ – малотиражный бюллетень, издавался с 1922 г. в Баку на татско-еврейском языке и являлся органом Кавказского комитета Еврейской коммунистической партии и ее молодежной организации;

«Захметкеш» /«Трудящийся»/ – газета, издавалась в 1928 - 1938 гг. в Дербенте на языке к.е., ивритский алфавит;

«Коммунист» - газета, 1934 - 1938 гг., ответственный редактор Агарунов Я.М., на языке к.е., латинский алфавит;

«Рэх колективи» /«Путь коллективизации»/ – газета, гор. Куба, на языке к.е., ивритский алфавит;

«Эхо гор» /позднее – «Заря»/, ответственный редактор Раввинович М.;

«Шалом - Шолем - Шолуми» - газета, издавалась самиздатом в Баку, издатель - Калика П. А. /1923-1995/ - педагог, участник ВОВ;

«ЕСК» - газета евреев Северного Кавказа, периодическое издание общественного культурного центра «Товуши», с 1996 г., в Нальчике, на 4-х страницах;

«Сэс эн дюл» /«Голос сердца»/ – информационный бюллетень, издавался с 1999 г., на русском языке, объединением евреев - выходцев из Кавказа, Хайфа, вышли несколько номеров;

«Голос евреев Кавказа» - информационный вестник к.е., издаваемый в Израиле организацией «Яд ле-Ахим» /«Руку братьям»/ с 1999 г., вышли несколько номеров;

«Восток» - газета к.е., издавалась в США в 1999-2003 гг. на русском языке, гл. редактор Исаев Семен, члены редакционного совета – Исаков Абрам и Рахамимов Александр;

«Ватан» /«Родина»/ – международная независимая газета к.е., издавалась в период 1999-2000 гг. в Израиле на русском языке; гл. редактор Бадалов Роман, издатель Абрамов;

«Кавказская газета» - издается в Израиле с перерывами с 2000 г. на русском языке при поддержке Всеизраильского объединения выходцев с Кавказа и общественного регионального фонда поддержки г.е.; около 4-х лет редактором был Гаврилов Михаил;

«Новый рубеж» - газета, начала издаваться с 2003 г. в США на русском с периодическими вставками на языке к.е. и английском; гл. редактор Евдаев Ноберт;

«Бирлик» - газета, орган независимого общественно-политического органа общины к.е. п. Красная слобода в г. Куба /Азербайджан/. Первый номер издан 17.08.2002;

«Вэрэг э зуун тати» - страница газеты на т.-е. языке, как приложение к газете «Дербентские известия», издаваемой в Дербенте с 1990 г.

**ПИНХАСОВ ИГОРЬ** род. в Ташкенте. Окончил консерваторию им. П. И. Чайковского в Москве /1984/ и аспирантуру /1987/.

Преподавал в эстрадно-цирковом колледже Ташкента. Участник международных музыкальных конкурсов и фестивалей. Автор «Симфонии-дастан» /1984/, концертино для саксофона, симфонического оркестра и синтезатора /1987/, симфонии № 2 /1990/, канканы для хора, солистов и оркестра «Памяти павшим» /1985/, а также камерно-музыкальных произведений, музыки для театра, кино и эстрадных песен.

В н. в. П. живет в Ташкенте, а родители в Израиле.

**ПИНХАСОВ ШАЛУМ** родился в 1927 г., сын раввина. Окончил Туркменский государственный университет, историко-филологический факультет.

Он автор шести книг, в т.ч. переведенных на иврит. П. опубликовано свыше 100 его рассказов, а также сказок, ми- ниатюр, стихов, юморесок, фельетонов, притч и афориз- мов.

В настоящее время П. является членом Союза писате- лей Израиля.

**ПИСЬМЕННОСТЬ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** В течение долгих веков к.е. не имели своей письменности, народ был абсолютно безграмотным, за исключением отдельных раввинов и некоторых их учеников, умевших читать Тору, что не означало, что они владели древнееврейской письменностью, которая все равно для большинства оставалася непонятной. И все же в переписке между собой на родном татско-еврейском языке эти редкие люди, естественно, пользовались буквами ивритского алфавита. Других они просто не знали.

Несоответствие букв ивритского алфавита при написании на татско-еврейском языке очевидно. Одним несогласием древнееврейского алфавита явилось отсутствие в нем гласных букв, в то время как татско-еврейский язык богат именно гласными буквами.

Поэтому до начала 20 в. не было ни одного литературного произведения, опубликованного на татско-еврейском языке.

Первым алфавитом, на котором велась письменность с 1900-х гг., был ивритский, имелись свои обозначения для татско-еврейских гласных звуков, но только для части гласных.

Второй алфавит – вариант Б. Миллера на основе букв латинского алфавита /1929 г./. Издание литературы и учебников на основе этого алфавита было вначале сконцентрировано в Москве. С 1933 г. центр издания переходит в Баку. Здесь выходит газета на языке к. е., в Дагестане выходит газета «Зехметкеш», и обучение проходит на этом алфавите.

Третий алфавит был принят 4 февраля 1938 г. согласно постановлению Бюро Дагестанского обкома ВКП /б/ и Президиума ЦИК ДАССР «О переводе письменности народов Дагестана с латинизированной на русскую графику».

В Азербайджане к.е. легко усвоили новый азербайджанский алфавит на основе кириллицы и стали успешно применять его для письменности, сохранив лишь свои прежние обозначения для отсутствующих в азербайджанском языке татских фонем «h» и «h» с черточкой.

Таким оказался стихийно вошедший в практику четвертый алфавит. Что можно сказать сегодня? Вопросом об историческом языке к. е. никогда не интересовались. По этому языку не проводились серьезные исследования, и пройдет несколько поколений, он может исчезнуть, как исчез язык китайских и афганских евреев.

Сегодня в мире среди к.е. Азербайджана, Дагестана, Израиля, США для возрождения языка и письменности, как и в целом культуры, серьезные шаги не предпринимаются.

Дербентский раввин Яков Бен-Ицхак Ицхаки /1848-1917 гг./ собирая слова этого языка с целью объяснения при их помощи неясных мест в Талмуде и религиозной литературы для языка к.е. с ивритской графикой, не квадратным, а шрифтом Раши, или иначе, как называли его к.е., «багдадское» или «ассирийское» письмо.

В настоящее время на языке к.е. издаются газеты и книги с использованием русской графики /на дербентском диалекте/.

На основании анализа различных источников и сравнения еврейско-персидского и татско-еврейского языков можно предположить, что в разные периоды истории персидских евреев и тот, и другой язык были языками общения как в юго-западных и западных регионах Ирана, так и для северо-западного Ирана. Речь идет о районах южного Азербайджана, откуда и шла многие столетия миграция персидских евреев на Кавказ. Об этом свидетельствует и сохранившаяся письменность, как на еврейско-персидском, так и на татско-еврейском языках.

Примером является персидско-еврейский словарь к Библии, составленный в 1459 г. Моше Ширвани /Моше из Ширвана/.

В рукописях, датируемых 1865 г., письменность татско-еврейского языка с давних времен использует ивритский алфавит, но огласовки не вполне соответствуют этому языку.

На татско-еврейском языке известным трудом является «Оцар-ха-миллим шел ха-сафа ха-татит-иенудит» /«Сокровища слов еврейско-татского языка»/ под редакцией Яако-

ва Ицхаки. Этот труд, составленный в двух вариантах во второй половине 70-х - начале 80-х гг. 19 в., содержит примерно 1900 слов с переводом на иврит.

О словарном запасе языка к.е. сегодня никто не может сказать точно. Для лучшего ознакомления с еврейско-персидским и татско-еврейским языками в предлагаемом нами «Словаре» показана конструкция т-е языка. А также приводятся слова, имеющие одинаковые корни на иврите, и на языке к. е.

Первыми книгами, опубликованными на татско-еврейском языке, были «Сионизм» Иосифа Сапира /1869-1935 гг./, изданный под названием «Метлеб сионисто» /«Мечта сионистов», Вильно, 1908 г./. На этом же языке был опубликован также и молитвенник «Коль тфила» /Вильно, 1909 г./ с параллельным текстом на иврите. Обе книги были изданы в переводе Асафа Пинхасова.

Последний крупный памятник на иврите, созданный в общине к. е., - это «Кол Мевассер» /«Глас возвещающий»/ Мататьягу Бен Шмуэль ха Кохена Мизрахи, относится к началу 19 в.

С 1915 г. в Баку выходила газета под названием «Сэс эн догхо» /«Голос гор»/, а с 1919 г. выходила другая газета «Товуш сэбэхи» /«Утренняя заря»/ – орган Кавказского районного сионистского комитета.

В настоящее время есть необходимость возрождения и сохранения татско-еврейского языка с использованием ивритского алфавита и введением дополнительных огласовок, необходимые для т.-е. языка.

Во-первых, на т.-е. языке с применением ивритской графики в прошлом была письменность, которая требует исследования. Нам неизвестно, сколько еще книг, написанных в средневековые и в более позднее время на этом языке, ждут своих исследователей.

Во-вторых, все понятия и термины иудаизма требуют только лишь глубокого изучения с целью повышения религиозной культуры.

В-третьих, не надо изучать грамматику и правописание, за исключением введения дополнительных огласовок в иврит. Тогда всем слоям населения из среды к.е.,

изучающим иврит, не будет составлять труда читать литературу на родном языке с применением ивритского алфавита.

Сегодня в Израиле, взяв учебники столетней давности, написанные на татско-еврейском языке буквами ивритского алфавита, и читая их, можно получить шанс записать в свой актив знание еще одного языка - языка многих поколений к.е.

И сегодня Агарунов Михаил Яковлевич, живший в Азербайджане, а с 2005 г. в Израиле, периодически издает книги, словари, основываясь на базе архивных материалов своего покойного отца Агарунова Якова Михайловича. Он использует алфавит, принятый в азербайджанской редакции, а к.е. Дагестана, Нальчика издают материалы с использованием алфавита, принятого в Дагестане.

Надо подчеркнуть, что издание книг с использованием одного или другого алфавита обречено на провал, необходимо провести научно-исследовательскую работу и разработать алфавит на основе ивритского, добавить подходящую систему огласовки недостающих гласных из языка к.е., и тогда язык может возродиться, т.к. будет приемлемым для всех представителей к.е.

В настоящее время создалась уникальная возможность по изучению истории языка к. е. на базе языков бухарских, персидских, иракских, йеменских, афганских евреев – общин, которые живут в Израиле и имеют свои общинные культурные центры.

Изучая историю происхождения языка, можно возродить письменность, которая будет необходима для документирования, исследования и обобщения сохранившегося небогатого наследия к.е.

**ПИШОСИНЭ** – женский передник. Шился из цельного куска ткани или набирался из кусочков. П. разукрашивался пестрой каймой и яркими лентами. Красочный П. был гордостью любой хозяйки. Затем появились и мужские передники, которые шились из плотных тканей и были менее красочны.

**ПРИВОЛЬНОЕ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Привольное – село в Астраханбазарском районе Азербайджана, на границе с Ираном.

В П. в 18 в. из России были сосланы так называемые геры - группа людей, которые придерживались некоторых канонов иудаизма. Они в П. занимались в основном сельским хозяйством.

В начале 30-х - конце 50-х гг. 20-го в. несколько десятков семей к.е. переселились в П. из Баку и Красной слободы.

С Баку и Кубой к.е. - жителей П. связывали родственные связи.

Сегодня в П. к.е. нет.

**ПУТИ МИГРАЦИИ ЕВРЕЕВ НА КАВКАЗ.** Анализируя возможные пути миграции евреев на Кавказ, условно их можно представить в виде следующих маршрутов.

1. Во времена Ассирийского пленения /732 - 722 гг. до н.э./:

- Израильское царство – Ассирия – Мессопотамия – Мцхета – Мидия.

2. Во времена Вавилонского пленения /597 - 586 гг. до н.э./:

- Иудейское Царство – Вавилон - Мидия.

3. Во времена Персидской империи /559 – 338 гг. до н. э./:

- города Ассирии – города Вавилона – города Персии – города Мидии – Западное побережье Каспийского моря.

4. С распадом Персидской империи и появлением Персии:

- города Персии /Северного Ирана/ – города Азербайджана – города Дагестана – города Северного Кавказа – Хазарский каганат.

Эти миграционные пути способствовали еще большей оторванности евреев не только от персидского еврейства, но и от мирового еврейства вообще.

**ПЭПЭХ** – шапка, мужской головной убор из обычного меха, в отличие от чал - пэпэха, который шился из каракуля.

## **P**

**РАБАЕВА РИВКА** родилась в Дербенте в 1990 г. В Израиле с 1991 г., живет в Беэр-Шеве.

С 1994 г. занимается в художественной школе Беэр-Шевы, ведет кружок.

Принимала участие в выставке в Беэр-Шеве в 1996 г. На выставке художников Беэр-Шевы и Негева в 1999 г. заняла второе место.

**РАГИМОВ РОВШАН** родился в 1970 г. в Баку.

Окончил художественное училище им. Азим Азим-заде /1988/, институт искусств /1993/.

Работал в художественной школе.

В Израиле с 1994 г., живёт в Хадере. Участвовал в выставке в галерее Арбель в Тель-Авиве /1995/, выставке в библиотеке Хадеры /1997/, выставке художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**РАХМИЛОВ МАЛАХИМ** родился в 1955 г. в Хасавюрте.

Учился в спецшколе при институте им. Сурикова. Был участником выставок в Гудермесе.

В Израиле с 1992 г., живёт в Хайфе. Участник выставок художников в МАТНАСе и в консерватории Офакима.

**РЕЛИГИЯ В ИСТОРИИ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** Возрождение государства Израиль для евреев после более чем двух тысяч лет их расселения - это уникальное явление в истории человечества. Давно исчезли древние цивилизации, а Израиль возродился.

Одним из основополагающих принципов возрожденного государства является собирание рассеянного по всему миру евреев в свой национальный очаг, где каждый еврей будет чувствовать себя в безопасности.

Репатриация – это основа национального возрождения государства Израиль, его языка, культуры, религии и традиций.

В истории евреев иудаизм всегда играл главную роль. Именно благодаря ему и сохранились еврейские общины в диаспоре, несмотря на тяготы и лишения, выпавшие на их долю, на их оторванность друг от друга.

Религия в истории к.е. на протяжении многих веков играла роль своеобразной конституции. Вся внутриобщинная жизнь была подчинена религиозным канонам. В условиях компактного проживания религия становилась культом, что влияло на процесс развития общины. К.е. до 1900 г. к образованию относились отрицательно, предполагая, что оно приведет к богоотступничеству. Если к этому добавить их удручающее экономическое положение, бедность и нищету, которые на протяжении всей истории были их постоянными спутниками, то можно оценить уровень развития к.е. этого периода.

Религиозный фанатизм давил на сознание людей до такой степени, что, по подобию мусульман, к.е. в Судный День /Йом Кипур/ занимались самобичеванием.

Многие так называемые раввины поддерживали и поощряли неосведомленность народа в вопросах религии не только потому, что не хотели, а зачастую потому, что сами не знали. А если еще полагать, что вся внутриобщинная жизнь регулировалась священнослужителями, то можно дагадывать об их желании держать народ в неведении.

Среди раввинов того периода можно отметить имена наиболее почитаемых:

- рав. Гюршом Бен Рувин, который учился в ешивах России;
- рав. Элиягу Бен Мушоил /1781-1848/, предки которого были раввами еще в Персии;
- рав. Ицхак Бен Яков /1795-1877/, сын которого рав. Яков Бен Ицхак Ицхаки /1846-1917/ вошел в историю к.е. как прогрессивный человек. Первоначальное образование он получил от своего отца, а затем учился в духовной семинарии «Белая Церковь», став впоследствии главным раввином Дербента с 1868 г. по 1907 г., до окончательного отъезда в Израиль.

Большой ущерб религиозному образованию к.е. нанесла советская власть, которая отделила религию от государства и насаждала новую религию - атеизм.

И если в 1886 г. на Кавказе было 48 синагог для к.е. /27 - в аулах и 21 - в городах/, то накануне Первой мировой войны синагог и молитвенных домов было 60, а в 1985 г. осталось только 7 действующих синагог: в Баку, Кубе /Красная слобода/, Огузе, Буйнакске, Дербенте, Махачкале и Нальчике. Синагоги в этих городах действуют и по сегодняшний день. Кроме того, в диаспоре действуют синагоги в городах: Москве, Санкт-Петербурге, Нью-Йорке, Торонто.

Сегодня действующие синагоги к.е. есть в городах Израиля: Акко, Тират ха Кармел, Хадере, Ор-Акиве, Мигдал-ха Эмеке, Беэр-Шеве.

**«РЭХ КОЛЛЕКТИВИ» /«ДОРОГА К КОЛЛЕКТИВИЗАЦИИ»** - газета, начала издаваться с 1931 г. в Кубе на языке к.е. и азери тиражом 2000 экземпляров. Редактором газеты был Осипов Миша.

# C

**САДЫКОВ ИОСИФ** родился в 1931 г. в Махачкале. Окончил факультет книжной графики Московского полиграфического института в 1957 г. Член Союза художников СССР с 1970 г.

Участник союзных и республиканских выставок двух Декад Дагестанского искусства и литературы в Москве и Ленинграде /1960 г./, всесоюзной выставки творческих групп «Каспий – море дружбы». Сотрудничал с махачкалинским издательством в качестве иллюстратора.

В Израиле с 1991 г., живет в Кармиэле. Член союза художников Израиля.

Принимал участие в выставке 8 художников – выходцев из Кавказа в Натании /1999 г./, выставке художников Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000 г./.

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** К.е. появились в СПБ в н. 20 в. По переписи населения 1989 г. в СПБ зарегистрировано 262 тата /к.е./. В числе тех, кто выехал в СПБ, к.е. династии: Ханукаевых, Абрамовых, Дадашевых, Ташаевых, Эмануиловых и др.

С 1920 г. из Дербента в СПБ выехала семья Ханукаева Шомоила, шесть сыновей и две дочери Ханукаева Авшалума /из династии Мурзахановых/, Ханукаев Нисон /брать Шомоила имел пять сыновей/.

В н.в. в СПБ проживают около 1000 к.е., некоторые из них входят в состав общества «Дагестанская национально-культурная автономия». В их числе: Абрамовы, Абаевы, Авшалумовы, Бинаевы, Дадашевы, Даниловы, Изиловы, Хануховы, Ханукаевы, Шалумовы, Эмануиловы и другие.

К.е. в СПБ работают в различных сферах деятельности: Манувахов Хан – специалист в области ядерной физики и пишет стихи;

Ташаев Шамиль - врач, ученый секретарь и старший научный сотрудник Центра СПБ медицинского института им. академика Павлова, организатор и директор института

психотерапии и трансперсональной психологии. Пишет сказки для взрослых.

Изилов Юно – ктн, специалист в области автоматизации технологических процессов производства, изобретатель копировальных систем для металлорежущих станков с числовым управлением и дифференциального измерения сложных деталей. Участвует в разработке новых технологий 21 века.

Абрамов Лазарь /внук Мататова Ихиила/ - окончил кораблестроительный институт, конструктор и испытатель систем морского оружия в Ленинградском конструкторском бюро, депутат Смольнинского районного Совета СПБ 21-го созыва, коммерческий директор строительной компании «Комета».

Эммануилов Лазарь – хозяин уникального ресторана в Выборгском районе. Ресторан работает одновременно по четырем национальным кухням. Гости ресторана – элита РФ.

Ханукаев Александр – в годы ВОВ в звании капитана занимался в блокированном Ленинграде обезвреживанием неразорвавшихся немецких снарядов и бомб, изучая при этом секреты их устройства. Поле войны работает над проблемой направленного взрыва, создает современное взрывное устройство направленного действия.

Ханукаев - дтн, профессор, внесен в списки ученых СПБ горного института.

Ташаев А. – заместитель Главнокомандующего Северным флотом.

Ханукаев Семен – известный в СПБ коллекционер, этнограф, кавказовед /ум. в к. 80-х годов/.

Ханукаев Сергей – строитель-реконструктор промышленных объектов Ленинградской области, депутат Павловского городского Совета, заместитель генерального директора Северо-Западной транспортной компании.

К.е. в СПБ своих культурных центров и общественных организаций не имеют.

**СЕМЕНДУЕВ АЛЕКСАНДР ШАУЛОВИЧ /1916 – 1999 гг./.** Родился в Дербенте в семье рабочего бондаря. Окончил 7 классов и 6-тимесячные педагогические курсы.

С 1932 по 1934 гг. работал учителем начальных классов в еврейской школе им. Горького.

Его стихи начали печатать в газете «Захметкеш» / с 1934 года/.

С. делегат 1-го съезда советских писателей Дагестана /Махачкала, 1934 г./ от Дербентского литературного объединения.

Окончил два курса рабфака, поступил в Тамбовское артиллерийско-оружейное техническое училище, которое закончил по первому разряду /1939 г./.

Службу продолжил в Киевском артиллерийском училище начальником мастерских боепитания. Далее был направлен в штаб формирования гвардейских минометных частей /1941 г./.

Принимал участие в обороне Москвы, в боях против немецких захватчиков в должности начальника артиллерийского вооружения полка на шести фронтах и в десяти армиях.

Войну закончил 9 мая 1945 г. в Праге, а затем полк, где проходил службу С., дислоцировался вначале в Германии, а затем – в Венгрии.

Принимал участие в восстановлении Днепрогэса /1946 год./.

Окончил Высшую артиллерийско-техническую школу Вооруженных Сил /1947 г./ и продолжал работать в Советской Армии, не переставая писать стихи.

Демобилизовался по состоянию здоровья /1960 г./ в звании подполковника. Имеет награды: орден Боевого Красного Знамени, два ордена Отечественной Войны, орден Красная Звезда и медали.

С 1960 по 1993 гг. работал учителем трудового обучения в общеобразовательной школе в Крыму.

Был знаком с Х. Авшолумовым, Н. Гилядовым, Б. Гавриловым, Л. Амировым, Б. Ханукаевым, Я. Ильягуевым.

Публиковался в альманахе «Ватан Советиму», перевел с азербайджанского на т.-е. стихи своего отца Шаула Симанду.

Первый сборник своих стихов «Мое время» издал в 1991 году, второй - «Волны жизни» - в 1993 г.

Работал /совместно с супругой Сибо/ над составлением татско-русского словаря, включающего около 5000 слов.

В 1996 и 1998 гг. посетил Израиль, изучал иврит и увлекался музыкой.

**“СЕС ДОГО” /“ЭХО ГОР”/** - первая газета, вышедшая в Баку в 1915 г. Издатель – Рабинович Михаил /Бен Геррари/. Газета информировала о новостях из жизни кав-казских евреев. Печаталась с применением ивритского алфавита.

**СЕФАРДЫ** - часть евреев, пользующихся языком ладино, близким к испанскому. С. - потомки евреев - выходцев с Перинейского полуострова. С. живут в северной Африке, Малой Азии, на Балканском полуострове, в Турции.

Некоторые авторы ошибочно относят к.е. к сефардам из-за укоренившегося у них сефардского носааха – молитвенного уклада сефардских евреев. Сефардский носаах пришел на Кавказ из Турции вместе с книгами и священнослужителями.

**СИОН** – название горы в Иерусалиме. С течением времени слово “сион” стало символом всего Иерусалима, и затем всей Эрец-Исраэль. От этого же названия происходит термин “сионизм”.

**СИФРО** – скатерть. Шилась из цельного куска плотной красочной ткани, парчи или из разноцветных кусочков тканей. С. обшивалась каймой и бахромой

**СЛОВАРЬ ОДНОКОРЕННЫХ ТАТСКО-ЕВРЕЙСКИХ И ИВРИТСКИХ СЛОВ** /неполный перечень/. В перечень также не включены религиозные термины и названия месяцев, имеющие одинаковую смысловую нагрузку.

на русском языке	на татско-еврейском языке	на иврите
Абрикос	Мушмуши	МИШМЭШ
Абсолютно	Бихлэл	БИХЛЭЛ
Алфавит	Алеф-би	АЛЕФ-БЭТ
Ангел	Молих	МАЛАХ
Ангел смерти	Молохомовут	МАЛАХ ХА МАВУТ
Ашкенази	Ашкенэзи	АШКЕНАЗ
Бабочка	Парпару	ПАРПАР
Бедный	Они	АНИ
Бедняга	Мискин	МИСКЕН
Бесплодный	Огора	АКРА
Богатый	Ошир	ОШЭР
Вера, надежда	Имид	ЭМЭТ
Вероисповедание	Адэт	ДАТ
Весы	Мискол	МИШКАЛЬ
Вечеринка	Арово	АРАВА
Вкус	Таам	ТААМ
Воздух	Овир	АВИР
Вообще	Офилу	АФИЛУ
Вот	Ини	ИНЭ
Времена	Зомон	ЗМАН
Время от времени	Эр эрэ	АРАЙ
Вульгарный	Амонэ	АМУНИ
Гашиш	Гэшиш	ХЭШИШ
Гвоздь	Мисмар	МАСМЕР
Герой	Жиборд	ГИБОР
Гневаться	Оси	КААС
Грех	Оувун	АВУН
Грех	Хэто	ХАТА

Доброе дело	Мисво	Мицва
Дыхание	Нэфес	Нэфеш
Еврей	Иври	Иври
Жадный	Комсон	Камсан
Жалость	Рэхэмим	Рэхэмим
Жертвоприношение	Копорэ	Капара
Запад	Маарав	Марав
Зарок	Нэдир	Нэдэр
Здание суда	Бэт дин	Бэйт дин
Земляной	Офор	Афар
Знак	Симон	Симан
И /союз/	Вэ	Вэ
Избавление	Говлэ	Геула
Избитый	Гэсэс	Госэс
Инородный	Пасул	Пасуль
Календарь	Луах	Луах
Карман, мешок	Кисэ	Кис
Касса	Купо	Купа
Керосин	Нэфт	Нефт
Книга	Сифир	Сэфэр
Колена	Шивдо	Шидра
Кувшин	Гудорэ	Кадира
Лед	Жилид	Глид
Лентяй	Тэнбэл	Тенбель
Мама	Имо	Има
Мерзость, падаль	Навило	Невила
Мертвец	Мито	Мэта
Мессия	Мошиях	Мошиях
Месть	Нэкуми	Некма
Милосердие	Рэхмон	Рахманут
Милостыня	Сэдого	Цдака

Милостыня	Надово	Нэдова
Мир, земной шар	Илом	Оlam
Мир	Шолум	Шалом
Могила	Габир	Кабр
Мозги	Мувэх	Муах
Мочалка	Лиф	Лифа
Мусор	Зибил	Зэвэл
Мыло	Сэабу	Сабон
Мысль	Махшево	Махшева
Наговор	Хэшо	Хашад
Наказание	Гэзиро	Гзира
Настырный	Агшон	Экшан
Нация	Умо	Ума
Недействительный	Батул	Битель
Незаконнорожденный	Мэмзир	Мамзер
Не зарекайся	Бли нэдэр	Бли недер
Но	Эвэл	Аваль
Образ	Дэмут	Дмут
Объяснение	Эсбэр	Хисбэр
Отдых	Нах	Нуах
Он	У	Ху
Опасность	Сэкуэ	Сакана
Памятник	Мэсиво	Мецва
Папа	Эбэ	Аба
Параграф, статья	Сеиф	Саиф
Передник, фартук	Пишосинэ	Синор
Песнопение	Широ	Шира
Печаль	Сэар	Цар
Пещера	Мугорэ	Маара
Пила	Мушар	Мусар
Позвоночник	Шидра	Шидра
Поколение	Дорот	Дорот
Полотно	Кэтон	Кутна
Пост	Тээнит	Тээнит
Постоянство	Гоим	Каям
Праздник	Миид	Моэд

Преклоняться	Сэгад	Сэгэд
Пример	Мэсэлэ	Машаль
Принимать	Гобул	Кибель
Пророк	Нови	Невия
Проститутка	Зуно	Зуна
Простой	Пашут	Пашут
Прощание	Михилло	Мэхила
Путаница	Билбул	Билбэль
Пушка	Тотэх	Тотах
Радость	Шори	Бшора
Разводное письмо	Гет	Гэт
Разрешение	Рашут	Рашут
Разъяснение	Пируш	Пируш
Рай	Гинадим	ган эден
Рассада	Шитил	Шетиль
Рев, ржание	Нэгиэрэ	Наира
Рог	Шофар	Шофар
Сатурн	Шэбэтэй	Шабтай
Сахар	Шэкэр	Сукар
Св-ство о браке	Кэтубо	Ктуба
Сирота	Етим	Етом
Слон	Фил	Пил
Смола	Зофт	Зэфэт
Справедливый	Сэдиг	Цадик
Север	Сафон	Цафон
Сталь	Пулад	Плада
Стол	Шульхан	Шульхан
Столяр	Нагар	Нагар
Странно	Музар	Музар
Суббота	Шобот	Шабат
Суд	Дин	Дин
Сцена, возвышенность	Бомо	Бама
Счастье, удача	Мозол	Мазаль
Тело	Гуф	Гуф
Тетрадь, блокнот	Дэфтэр	Даффафет

Тигр	Гоплан	Канлан
Трапеза	Сиудо	Саудо
Траур	Овил	Эвэль
Товарищ, друг	Ховур	Хавер
Трибуна	Гихал	Хейкал
Уважение	Ковод	Квод
Уздачка	Овсар	Эвсар
Узник	Есир	Эсир
Умерший	Нифтар	Нифтар
Умный	Хохом	Хахам
Утверждение, довод	Таано, дэзано	Таано
Ученик	Тэлмид	Талмид
Хлеб	Лихим	Лехем
Хлопок	Кэтон	Кутна
Человек	Одоми	Адам
Черт, сатана	Садан	Сэтэн
Число	Тоорих	Таарих
Школа	Бэт сифир	Бэйт сэфэр
Шум	Раш	Раш
Юг	Дором	Дром

**СПОРТ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Как и другие народы, евреи в историческом прошлом увлекались: метанием стрел, поднятием тяжестей, жонглированием, борьбой, хождением по канату, охотой, игрой в кости и т. п.

К большому спорту к.е. начали приобщаться с 20-х годов 20-го века. К.е. играли в футбол, занимались борьбой, играли в шахматы, шашки, увлекались легкой атлетикой.

В спортивном мире известны имена к.е.: Зарбаилов Арон /футбол/, Биньяминова Эстэр /футбол/, Ханукаев Георгий /классическая борьба/ и др.

В Израиле в большом спорте: Гавриэлов Валерий /каратист, обладатель Черного пояса/, Рабаев Виктор /каратист, обладатель Черного пояса/, Бадалов Роберт /тейк-ван-до, обладатель Черного пояса/, Пинхасов Лев, стоклеточные шашки /мастер спорта/, Осипова Аделина /аэробика, чемпионка Израиля в соревнованиях троек в возрастной группе 11-13 лет/, Абаев Андрей – боксер, Юхананов Борис – борьба и др.

**США И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** До открытия политического занавеса и нормализации отношений между СССР и США о выезде в США на постоянное место жительства не могло быть и речи. Иммиграция в США евреев стала возможной в начале 70-х годов 20-го века, с началом массовой репатриации евреев в Израиль. В этот период и к.е. начинают иммигрировать в США. Сегодня в США выросло новое поколение к.е.

В настоящее время в США идет ассимиляция иммигрантов, в том числе и к.е.

Имеются привлекательные бесплатные школы «паблик скул» для гоев, куда отдают своих детей и к.е., т. к. еврейские школы дорогие.

Растет процент смешанных браков. Нет достаточного количества синагог, которые могли бы остановить процесс ассимиляции и возврата детей в еврейство.

Давление обстановки и цивилизации способствует отходу представителей малых народов от традиционных национальных привязанностей, обычаяв и обрядов. Это касается еды, одежды, религии, образования и т. д.

Иммигранты во всем хотят подражать американцам, точно так же, как репатрианты – израильтянам.

Сегодня к.е. в США говорят о консолидации, о создании общины, об объединении к.е. во всемирный конгресс.

В этом направлении активную работу ведут Данилова Светлана, Шамаев Рашиль, Абрамов Яков, Исаев Семен, Евдаев Ноберт и др.

С 2003 г. в США стала издаваться газета к.е. «Новый рубеж».

По данным еврейской общины Нью-Йорка сегодня в США проживают порядка 15 тыс. к.е.

**«СЭС ЭН ДЮЛЬ» /«ГОЛОС СЕРДЦА»/** - информационная бесплатная газета на т.-е. языке к.е. Хайфы. Редактор Эльхан Велиханов, издатель «SM ALEKS-99», тираж 1000 экз. /сентябрь 2000 г./.

# Т

ТАТ – ирано-язычный этнос, чья судьба переплелась с этническим, языковым и конфессиональным многообразием, характерным для наций, народов и народностей, населявших Мидию, Персию, Персидскую империю, Кавказ и их взаимным проникновением друг в друга.

Слово «тат» с персидского означает «не перс» - персы все покоренные ими народы называли татарами.

К покоренным персами народам в 6 в. до н. э. относятся ирано-язычные народы Мидии и представители всех 12 колен еврейского народа, которые оказались внутри персидской империи.

Начиная с 4 в., персидские правители начинают расселять часть представителей покоренных народов вдоль побережья Каспийского моря для защиты строящихся оборонительных сооружений от набегов с севера.

Таты – ирано-язычные народы Мидии с характерным для них языком, аналогичный с персидским, но характерным явлением ротации.

Евреи, тысячелетиями проживая совместно с татарами, позаимствовали у них не только элементы ментальности, религии, культуры, традиций и обрядов, но и язык, добавив к нему элементы других языков, с которыми они были знакомы на протяжении своей истории – это древнееврейский, иврит, тюркский, русский, арабский и т. д.

Надо различать: татов, живущих в настоящее время в северо-западной части Иранского нагорья, в прошлом зороастрцев, а сегодня исламистов, и представителей тато-язычных народов, живущих в Азербайджане и Дагестане, потомков татов-переселенцев, принявших ислам, которых в н. в. также называют татарами.

Часть к.е. в документах записывали себя татарами, чтобы избежать дискриминационных явлений в бывшем СССР. В настоящее время «тат» – это народность в РФ /в основном в Дагестане/ и Азербайджане, говорящая на языке ирано-язычных народностей. Таты исповедуют ислам суннитского толка.

**«ТАТСКАЯ НАРОДНОСТЬ: ИСТОРИЯ И ПРОБЛЕМЫ».** Мататов М. с. 53 – 63. Российский ежегодник, 1990, вып. 2.

**«ТАТСКИЕ ЭТЮДЫ».** Часть 2. Опыт грамматики татского языка. Всеев. Миллер. М., 1907. Автор на основании статьи бывшего учителя лагического училища Мамед-Гасана Эфендиева исследует грамматику татского языка, татов селения Лагич Бакинской губернии. В книге в разделе «Фонетика» исследуются гласные и согласные, а в разделе «Морфология» - примерная грамматика. В разделе «Словообразование» – образование слов с помощью суффиксов и префиксов.

**ТАТСКО /ЕВРЕЙСКО/ - РУССКИЙ СЛОВАРЬ.**  
Агарунов Я. М. Еврейский университет в Москве, М., 1997.  
Словарь содержит 9000 слов и словосочетаний т.-е. языка, на котором говорят евреи Кавказа. В словаре представлен в основном так называемый кубинский диалект. Словарь в таком объеме издан впервые.

Словарь подготовлен и издан на основе материалов из архивного наследия Агарунова Якова его сыном Агаруновым Михаилом.

**«ТАТЫ, ИХ РАССЕЛЕНИЕ И ГОВОРЫ».** /Материалы и вопросы/. Проф. Б. Миллер. №8, выпуск 7. Баку, 1929. Автор исследует язык, историю, этнографию и религию татов-мусульман, армяно-татов, татов-евреев, а также говоры татов Азербайджана. Прилагается карта расселения татов в Азербайджане.

**ТЕАТР И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Первыми театрализованными представлениями, которые сопровождают к.е., являются семейные торжества: помолвка, свадьба, брит мила, религиозные и спортивные праздники, а также праздники, связанные с трудовой деятельностью человека.

Первая самостоятельная пьеса на т.-е. языке была поставлена в еврейской школе Дербента, по случаю свадьбы одного из учителей – Нагдимона Бен Шимона. Это бы-

ла инсценировка переведенного с иврита рассказа Нахума Шайкевича /1846-1905/ «Ожог за ожог», поставленная Асафом Агаруновым. Премьера трехактовой пьесы состоялась 24 декабря 1903 г.

Театр в современном его понимании вошел в быт к.е. в н. 20 в., когда в 1904 г., в Дербенте была создана театральная труппа под руководством рава Рабиновича, поставившего такие пьесы, как «Шимон и Даилла», «Эстер Малка», «Мишпат Шломо Мелех» и др.

После 1920 г. в Дербенте, Кубе и Баку появляются первые драматические кружки, в которых самодеятельные артисты ставили пьески и высмеивали пороки старого общества.

У истоков кубинского театра были Илизарова Мелке-Гаиш, Ханухов Шугми, Рафоиль Тефчи, Авшалумов Нэтэнсиин, Шамаилов Миши, Шамаилов Рафоил, Рабинович Зоволу, Агарунов Рафоил, Шаулов Нэтэн, Ханухов Исаак, Ханухова Туриндж и др.

Дербентский, кубинский и бакинский театральные коллективы функционировали с 1920 по 1939 гг. В 1935 г. только дербентский театр получил статус профессиональный.

Пьесы, песни, куплеты писались Соломоновым, Хануковым, Агадъяевым, Бираровым, Агаруновым. Перевод с азери осуществлял Давыдов Соломон, который играл еще на таре и сочинял мелодии.

Артисты в театре начинали и заканчивали спектакли пением «Интернационала». В сатирических ролях в кубинском театре выступали Агадъяев Агадъя, Рабинович Зоволу, Самойлов Рафаэль, Самойлов Антон, а также работавший милиционером Раби Симанду.

С момента образования профессионального театра в Дербенте актерами театра в разные годы были: династия Авдалимовых - глава семьи – Борис, его жена Роза, брат Евдо и родственница Мазаль, сын Абрам. Троє других его сыновей – Шэмэй, Зимро, Биньямин были музыкантами, получившими хорошее образование и прошедшиими хорошую жизненную школу.

Другой театральной семьей была семья Мататовых – мать – Истир-Мэлкэ, дочь Бикель, игрой которой на сцене любовались тысячи зрителей. Такие актеры, как: Авшалумов Захарие, Абрамов Имран, семья Авдалимовых, Хазанов Гэврил, Ханукаева Юшва, Ашурев Джумшуд сыграли немало запомнившихся зрителю ролей.

Актер, а затем и режиссер, Дербентского театра Авдалимов Абрам был одним из первых, кто на родном языке пел песни других народов. Он сыграл много интересных ролей, среди которых: роль Меджнун в «Лейли и Меджнун», Бахрама в «Увядших цветах», Сервера в «Мешади Ибад», Аскера в «Аршин мал алан» и др.

В целом театральная деятельность на т.-е. языке никогда не была активной. Сегодня вновь, после долгого перерыва, возрождается театр к.е. в Дербенте, в Израиле и в США. В Израиле, в Хадере, бывший драматург и режиссер дербентского театра Изъяев Роман создал театральную труппу из молодых актеров и гастролирует со спектаклями по городам страны.

Трудно сказать, когда у к.е. будет свой театр.

**«ТЕГЕРАНСКИЕ ЕВРЕИ».** Абезгуз М.М. Тегеран, 5664 г. по еврейскому летоисчислению /1904 г./ В доступной форме автор рассказывает об истории, культуре и быте тегеранских евреев, об их связях с Кавказом и Иерусалимом. Приводится описание традиций, обрядов, а также гонений и унижений.

**ТИРМЭ ШОЛ** – женский головной убор из ткани ручной выделки - тирмэ. Т.Ш., как правило, ткался из высококачественной или из обычной шерсти. Т.Ш. украшался по периметру тесьмой и баҳромой.

**ТИРЬЕХ** - или чирох - лапти из сырой матней кожи домашней выделки. Т. в прошлом - самая дешевая, распространенная и незаменимая в сельской местности обувь. Практически все мужчины умели выделывать из кожи Т.

**«ТОВУШ» /«СВЕТ»/** – газета кавказских евреев Натании. Сопровождалась надписью "Просьба уважительно относиться к газете и не использовать ее в повседневных нуждах". Размер газеты А-3. Издавалась в 2001 г. Вышло несколько номеров.

**ТОРА** – буквально “учение”. Так называемое Пятикнижие Моисеево. В широком смысле слова Тора включает все комментарии, заповеди, все разъяснения, данные талмудическими мудрецами. В отличие от Пятикнижия, которое также называется Письменной Торой, все комментарии назывались Устной Торой. Слово “Тора” часто употребляется связанным со словом, определяющим характер учения. Например, “Торат-Хаим” /“Учение жизни”/. Собственно же “Тора” - это Пятикнижие Моисея, или Письменная Тора.

## **Ф**

**ФЕСТИВАЛЬ ЕВРЕЙСКОЙ КНИГИ** проводился в Москве 01.09.2004.

На ежегодном 17-м Московском книжном фестивале-ярмарке показывали свою книжную продукцию представители 80-ти стран мира.

На второй день состоялось открытие фестиваля еврейской книги. Свою продукцию показывали: издательство «Гешарим» /Израиль/, «Амалданик» /Россия/. Впервые проводилась объединенная презентация на тему: «Горские евреи: история, фольклор, книга».

# X

**ХАЗАРСКИЙ КАГАНАТ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ**  
**(7 - 10 вв.).** Хазарский Каганат образовался в середине 7 в., и его столицей вначале был гор. Семендер на территории в районе гор. Тарки / нынешний Дагестан, устье р. Сулак/, а затем Итиль – на нижней Волге. Хазары поначалу были язычниками.

В первой половине 8 в. часть хазар Северного Предкавказья во главе со своим правителем по имени Булан /Савриил/ приняли иудаизм. В тех местах тогда жили евреи, изгнанные из Сасанидского Ирана, Византии, Испании, Кавказа. Надо полагать, что от них-то, скорее всего, и пришла к хазарам еврейская религия.

Хазары были воинственным народом, который состоял из множества племен, входивших в каганат на федеративных началах.

Вся история про Булана и о принятии частью хазар иудаизма подробно описана в письме хазарского кагана Иосифа испанскому сановнику-еврею из Кордовы по имени Хасдай Ибн-Шафрут. Подробно об этой переписке можно прочитать у П. К. Коковцева «Еврейско-хазарская переписка в 10 в.» и у М. И. Артомонова «Очерки древнейшей истории хазар».

В конце 8 и начале 9 вв. хазарский каган /князь/ Овадия сделал иудаизм государственной религией. Это не могло произойти случайно, на пустом месте: наверняка уже тогда в Хазарии было достаточное количество евреев из Испании, Византии, Сасанидского Ирана, Иерусалима и из Кавказа, которые жили в Хазарии, торговали с ней и были при дворе. Все это и могло повлиять на принятие такого решения. Дополнительно к этому нашествие арабов, с одной стороны, и руссов - с другой, ускорили процесс принятия хазарами иудаизма.

В этот период многие евреи, преследуемые мусульманами, переселились в районы Восточного Предкавказья и Хазарию. Это были евреи из многих регионов, которые

спасались от погромов и гонений на представителей другой веры.

Вот что пишет об этом исследователь Семенов И. Г.: «Как уже говорилось, имеется достаточно много оснований предполагать, что восточно-кавказские евреи оказали достаточное влияние на характер иудейства хазар. Можно также утверждать, что параллели между известной совокупностью иудейско-хазарских имен и ономастикой горских евреев совершенно не случайны, так как хазары, вероятнее всего, следовали традициям хорошо известных им восточно-кавказских евреев, во всяком случае, отчасти».

Можно также вспомнить, что, согласно легенде, изложенной в «Кембриджском Анониме», первый из хазарских царей, принявших иудаизм, имел мать еврейку по имени Сарах. Это имя, чрезвычайно редкое для средневековых евреев, довольно часто встречается у к.е.

Это обстоятельство указывает на то, что случаи смешанных браков восточно-кавказских евреев с представителями аристократических хазарских родов имели место еще до того, как хазарские цари приняли иудаизм.

Хазарский царь Иосиф указывает на то, что его предки приняли иудейство «340 лет назад», т. е. около 620 г., и в этом нет ничего неправдоподобного, т. к. к этому времени предки к.е. уже почти 100 лет жили на Восточном Кавказе.

Таким образом, основываясь на хазарских документах, можно, с достаточной долей уверенности, говорить о том, что первое знакомство с иудейством хазары получили, общаясь со своими непосредственными соседями – восточно-кавказскими евреями.

После того, как хазары приняли иудаизм, у них сложились самые неприязненные отношения с Византией. Именно Византия настроила против хазар сначала аланов, затем печенегов, а потом и киевского князя Святослава, который и победил хазар. В конце 10 в. сын Святослава Владимир снова пошел на хазар, окончательно разбив их, наложил на них дань.

Не могли славяне допустить у себя под боком наличие столь могущественного и процветающего государства, как Хазарский каганат.

С развалом каганата жившие там народы, в т. ч. и евреи, уцелевшие от плена, продолжали жить на Кавказе и в других регионах мира. Надо полагать, что именно с этого периода родилось ошибочное мнение о том, что к.е. – бывшие хазары.

Остатками племен, населявших Хазарию, являются нынешние караимы Крыма и Прибалтики. На территории Азербайджана к ним можно отнести и жителей еврейского квартала в средневековом городище Шабран /7-13 вв./.

Во время археологических раскопок на Шабране находят могильные плиты, ритуальные предметы с еврейской символикой и арабской вязью, подтверждающие, что тюрко-язычные народы, принявшие иудаизм, жили на территории нынешнего Азербайджана в период 7 - 13 вв., что, естественно, требует серьезных научных исследований и подтверждений.

Центральное место в еврейско-хазарской переписке занимают, как известно, еще ряд документов. Это письмо еврейского сановника при дворе испанских халифов – Абдал-Рахмана Третьего /912-961 гг./ и Хакама Второго /961-976 гг./, Хасдея ибн Шафрута /о котором уже упоминали/, к хазарскому царю Иосифу, и ответное письмо последнего к тому же Хасдаю, финансовому деятелю и дипломатическому агенту испанских халифов.

«Первые известия о том, что царь обращенных в еврейство хазар написал письмо еврейскому сановнику испанских омейядов, появляются в европейской литературе уже в конце 11 в., у жившего на рубеже этого и 12 в. писателя Йехуды Бен-Барзиллая. Вслед за которым можно упомянуть в хронологическом порядке двух европейских писателей того же 12 в., знаменитого автора «Хазарской книги» Йехуду Галеви и историка Авраама ибн-Дауда, из которых, первый по-видимому, а второй несомненно имел сведения о еврейско-хазарской переписке в 10 в.».

Города, поселения, государства и империи появлялись и исчезали, чтобы вновь появиться, а евреи диаспоры

продолжали жить и творить уже с чуть новой ментальностью, с новыми словами, с новой дипломатией, уже приспосабливаемой к почти другому образу жизни.

**ХАННАНЬЕВ АЗЗИ ХАННАНЬЕВИЧ** /15.01.1924 - 1995/. Х. родился в семье известного в Дербенте рода халвачи - Абрамовых.

Х. был призван в Красную Армию /1942/ и зачислен в 3-е Бакинское пехотное училище, по окончанию которого был направлен в Сумгайт, где формировалась 34-я курсантская бригада /1942/. Затем бригада была переброшена под Моздок, откуда, отступая, оказалась под Орджоникидзе, где заняла оборону.

Во время очередного привала и наступления немцев Х. и многие курсанты бригады попали в плен. Коммунистов и евреев вывели из строя. Х. попал в армейский немецкий госпиталь, где на нем начали проводить испытания нового препарата. Периодически Х. делали инъекции то в щеку, то в пятку, заставляли бегать, выполнять тяжелую физическую работу, не кормили и вели наблюдения за действием инъекции и мази, которая немного облегчала боль. Так продолжалось до тех пор, пока однажды при погрузке немецких раненых в вагоны Х. не удалось бежать.

Затем Х. воевал в рядах французского Сопротивления, в конце ВОВ попал в лагерь для перемещенных лиц, а после допросов в особом отделе Х. дали возможность продолжать воевать, но без права переписки.

Демобилизовался Х. в 1947 г., окончил институт, работал учителем.

Последствия экспериментов давали о себе знать, способов лечения так и не было найдено.

Долгие годы Х. лечился в Крыму, где и скончался.

**ХАНУКАЕВ БОРИС** родился в 1952 г. в Дербенте. Окончил Краснодарский государственный институт культуры. Работал завучем музыкальной школы, редактором городского радио в Дербенте.

С 1991 г. Х. живет в Израиле, учился в Хайфском университете. Издал ряд сборников стихов на русском языке.

Является координатором министерства абсорбции Израиля по продвижению проектов кавказских евреев и председателем кавказского отделения Союза писателей Израиля.

**ХАНУКАЕВ НАУМ** родился в 1927 г. в Дербенте. Окончил факультет скульптуры Ленинградского художественно-промышленного училища /1954/.

Участник персональной выставки в Дербенте /1980/ и республиканской выставки в Махачкале. Работал скульптором и оформителем.

В Израиле с 1997 г., живёт в Реховоте.

Участник выставки художников в МАТНАСе Реховота /1998/, выставки четырёх художников – выходцев из Кавказа в Хадере /1999/, выставки художников – выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставки художников – выходцев из Кавказа на фестивале Тель-Авив-Яффо /2000/.

**ХАНУКАЕВ С. Ю.** - первый из среды к.е. оперный и симфонический дирижер.

Работал в московском театре им. Станиславского и Немировича-Данченко, московском театре «Геликон-опера», гастролировал с театром по странам Европы, возглавлял израильский камерный оркестр и дирижировал оркестром Иерусалимской оперы.

В н. в. Х. живет и работает в США. Он лауреат Международного конкурса, участник Международного конкурса дирижеров в Австрии, обладатель специального приза и звания лауреата /1982/.

**ХАНУКАЕВ ХИЗГИЯ** /1898 -1970/. Первый профессиональный композитор из среды к.е., заслуженный деятель искусств Дагестана, автор ряда камерных инструментальных сочинений /струнный квартет, Соната и Вариации для скрипки и фортепиано/, популярных песен /мелодия одной из них – «Советский Дагестан» - долгие годы была позывными Дагестанского радио/, произведений для оркестра народных инструментов.

В н. 1920 г. Х. директор первой в республике музыкальной школы в Дербенте.

Х. - один из основателей Ансамбля песни и танца Дагестана /1930/, известный педагог музыки, автор первых в Дагестане пособий для обучения на национальных дагестанских инструментах: самоучителе игры на агач-кумузе, таре.

Х. принадлежит первая монография о музыкальном фольклоре страны гор: «Дагестанская народная музыка». Махачкала, 1948., написанная совместно с М. И. Плоткиным.

**ХАНУКАЕВА РИВА СЕМЕНОВНА** /10.12.1911- ?/.Х. выросла в семье нефтяника. Закончила рабфак, получила профессию медсестры, работала в пос. Красная слобода, окончила Азербайджанский Государственный медицинский институт, став первой женщиной-врачом из среды к.е.

Работала в Центральной республиканской больнице им. Семашко, ассистентом на кафедре инфекционных заболеваний медицинского института, защитила кандидатскую диссертацию. Долгие годы работала на кафедре медицинского института, доцент.

**ХАРАКТЕР РАССЕЛЕНИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** На характер выбора места жительства к.е. влияло много факторов. Исторически к.е. старались жить вместе, о чем свидетельствуют описания еврейских кварталов в Тегеране, Мюджи, Мюджи-Афтaranе, Красной слободе, в гор. Кубе, еврейского квартала в средневековом Шабране, села Огуз, улиц, заселенных к.е. в Баку, Махачкале, Дербенте. То же самое можно увидеть в еврейских поселениях Грозного и Нальчика.

Для более позднего периода, когда началось заселение больших городов и строительство высотных зданий, микрорайонов, народ естественным образом оказался раздробленным, связи и взаимоотношения стали более сложными.

То же самое наблюдается и в Израиле, где к.е. скученно живут в Хадере, Ор-Акиве, Ороте, Пардес-Хане, в Край-

отах Хайфы, Акко, Беэр-Шеве, в пригородах Натании, Хинаните, Офакиме, Сдероте.

Надо полагать, что на такое расположение мест жительства на Кавказе наложили отпечаток сначала границы крепостей, в которых жили к.е., а затем враждебное отношение к ним окружающих и ограничения в территориях, за пределы которых не разрешалось выходить евреям.

К.е., как правило, всегда стремились, когда это было доступно, выбрать для жительства оживленные места. Это были районы базаров /рынков/, постоянных дворов и пр. В этих местах легче было прокормиться, занимаясь торговлей, ремеслом и оказанием различных услуг. Так было в Персии, Баку, Хачмасе, Махачкале, Дербенте, в Кусарах и пр. Кроме того, скученный образ жизни позволял к.е. соблюдать еврейские традиции, вместе молиться в синагогах, способствовал выражению чувства дружбы, солидарности в радости и горе, а также оказанию взаимопомощи.

Конечно, такой образ жизни способствовал застою, время здесь останавливалось, развитие замирало, но способствовал самосохранению. Именно это и помогло евреям Персии и Кавказа сохраниться и сохранить свои традиции, обряды, веру, а не раствориться в многоликом Востоке.

С момента начала переселения евреев из Персии для охраны и обороны, строящихся вдоль Каспия крепостей, они сотни лет проживали высоко в горах и были оторваны не только от цивилизации вообще, но и от мира иранских евреев.

Жизнь еврейских поселений всецело зависела от политической ситуации в регионе и от отношения правителей и их окружения к еврейской религии, т.к. все остальные отличия перед этим отходили на задний план. Поэтому нет ничего удивительного, что в результате войн, эпидемий, стихийных бедствий или веронетерпимости правителя разрушались или уничтожались целые еврейские поселения, или евреи вынуждены были переселяться в другие места.

Среди еврейских поселений, оставляющих о себе яркие впечатления, можно отнести: пос. Красная слобода /до 1926 г. – Еврейская слобода/, село Мюджи в Шемахинском

районе, село Мюджи-Афтаран в Геогчайском районе, село Огуз /до 1990 г. – Варташен/ - все в Азербайджане, Дербент и Буйнакск /бывший Темир-Хан Шура/ в Дагестане, еврейская слободка в Грозном, еврейская колонка в Нальчике.

История каждого еврейского поселения до конца еще не изучена и ждет своих исследователей.

Последнее десятилетие 20 в. внесло серьезную поправку в последующую историю к.е.

Около 100 тыс.к.е. в настоящее время проживают в Израиле, 15 тыс. - в Азербайджане, более 25 тыс. – в России и др. странах. Часть этих населенных пунктов, где жили к.е., перестали быть еврейскими, как, например, Мюджи и Мюджи-Афтаран, исчезли и еврейские кварталы в таких больших городах, как Баку, Дербент, Махачкала, Грозный. Такая же участь постигла и города Ирана, откуда большая часть евреев депатриировалась в Израиль.

К началу 20 в. к.е. уже живут в больших городах и районных центрах среди других народов. Они приобщаются к новой среде, новой культуре, осваивают новую дипломатию общения, уходя все дальше от той «законсервированной внутриобщинной культуры», в которой они пребывали столетия.

**ХАЧМАС И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Хачмас - город и железнодорожная станция в Азербайджане.

Свое название, как полагают, город получил от имени племени Хачматаки, которое жило здесь на берегу Каспия. Часть племени в 7 в. мигрировала на территорию нынешнего огузского района.

Впервые к.е. появились в X. гораздо позже, чем в др. местностях. Надо полагать, что появлению к.е. в X. способствовало, прежде всего, проведение здесь в начале 20 в. железной дороги, зарождение местной промышленности после 1920 г. и направление к.е. из Красной слободы на работы.

К 1950 г. в X. могло жить более 150 семей, в числе которых можно назвать семьи: Биньяминова Юсуфа, Изъягуева Хаймиши, Самойлова Рафаила, Захарьева Бо-

руха, Шаурова Севгила, Хананьяева Мушоила, Пинхасова, Давыдова и др.

Работали к.е. на консервном комбинате, деревообрабатывающем предприятии, в сельском хозяйстве, в школах, рыбных промыслах, в торговле, на железной дороге.

Х. долгое время был ссылочным местом для неблагонадежных и слыл интернациональным городом Азербайджана.

В Х. всегда было несколько церквей, мечеть, но никогда не было приличной синагоги, несмотря на то, что в 70-е - 80-е гг. 20 в. в Х. жили состоятельные семьи к.е.

Как правило, к.е. Х. при необходимости пользовались услугами раввинов Кубы /пос. Красной слободы/. Тем более, что эти два города соединяла красавая шоссейная дорога длиной 28 км., обсаженная пирамидальными тополями.

В настоящее время в Х. остались 3-4 семьи к.е.

**ХИЗГИЛОВ РОМАН** в 1992 г. издал в Дербенте книгу татских песен. Такие песни, как: "Махачкала" /слова Л. Ильягуева, музыка М. Дагаева/; "Гюльбоор" /слова С. Изгияева, музыка Д. Ашуррова/; "Тю гисмет мени" /слова Н. Гилядова, музыка Г. Ильясова/; "Кучоой эн Дербенд" /слова Б. Ханукаева, музыка Д. Осипова/; "Духтер Дербенди" /слова Х. Авшалумова, музыка Р. Хизгилова/, вошедшие в книгу, исполняются на семейных торжествах к.е.

**ХИНАНИТ** - поселение в Израиле, между городами Хадера и Афула. Х. был основан в 1981 г. репатриантами из Кавказа. В н.в. в Х. проживают более 55 семей к.е. и семьи репатриантов из других стран.

**ХУДАТ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Евреи поселились в Худате со времен постройки худатской крепости, следы которой до наших дней не дошли. Надо полагать, что крепость во времена верхнего стояния Каспия ушла под воду, так же, как средневековый город Шабран в 13 в.

В период расцвета Кубинского ханства с центром в Х. здесь снова появляются евреи, которые здесь подверга-

лись, как и везде, насильтственной исламизации, гонениям и погромам.

К концу 20 в. в Х. проживали 25 -30 семей. Это, как правило, были мастеровые люди, работники школ, железной дороги.

Сегодня в Х. и его окрестностях /Набране, Мухтадыре/ к.е. не проживают.

# Ч

**ЧЕРКЕСКА** - верхняя мужская одежда. Ч. – длинный, до колен, а иногда и ниже халат из плотного материала, узкий в талии и расклешенный книзу. На нагрудной части с обеих сторон нашивались пистоны для 9-11 газырей для по-роха. Ч. подпоясывалась узким ремнем, а спереди к ремню всегда крепился кинжал. Ч. носили народы Кавказа, в том числе и к.е.

**ЧОРБОЛ** или чорбэл /четыре полосы или четыре угла/- женский головной убор в виде налобной повязки. Каждая сторона Ч. треугольником, с вершиной в центре квадрата, была окрашена в свой цвет. Ношение Ч. было характерно только для к.е. периода 17 – н. 20 вв.

**ЧУВОК** – женские сафьяновые чювяки. Шились разных цветов – темные цвета для скорбных событий, а яркие для торжественных.

**ЧУТГУ** – женский головной убор в виде мешочка без дна. Ч. известен издревле. Он имел разрез в вехней части /15 см./. К краям разреза пришивалась кайма, а к углам разреза – завязки. Шили Ч. из дорогих и простых тканей, украшали тесьмой и бахромой, бисером. Иногда головная часть шилась на подкладке.

Для того, чтобы надеть Ч., надо было пропустить косы через мешочек, протянуть верхнюю кромку Ч. до налобной части, затянуть и завязать ленты на затылочной части.

**ЧУХО** – верхняя мужская одежда, пришедшая на смену длинной рубахе. Ч. отличается от рубахи тем, что он прилегает к телу в верхней части и сильно расклешен в нижней, разрезом по всей длине спереди. Ширина подола доходила до 2-3-х метров. Рукава чухо, в отличие от рукавов женского гобо, не были широкими и не имели разрезов. Ч. имел невысокий стоячий воротничок, накладные и внутренние карманы и застегивался встык

наглухо 8-10 петлями или пуговицами. Подпоясывался Ч. поясом. Шились Ч. из однотонных, прочных и плотных материалов.

# Ш

**ШАБРАН И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Средневековое городище Шабран было основано в 7 в. и располагалось в 120 км к северу от Баку. Здесь в прошлом добывали черный камень «мехак», с помощью которого определяли пробу золота, чеканили монету.

Город был разбит на кварталы. Известно, что здесь был и еврейский квартал, а также квартал огнепоклонников со своим храмом.

Предположительно, что город исчез в 13 в. в результате трансгрессии /верхнего стояния уровня Каспийского моря/, т.е. затопления города морем.

В результате археологических раскопок, проводившихся Институтом археологии Академии наук Азербайджана, которыми руководил Геюшев Рашид, в Шабране был обнаружен еврейский квартал вместе со своей синагогой, печами для выпечки мацы. Найдены были также филактерии /тфилин, глазурованная керамика с клеймом в виде звезды Давида/ и каменные печатки со звездой Давида. Обнаружен был и бассейн для ритуального омовения /миква/.

На могильных плитах, помимо тюркских изречений, встречается и звезда Давида, что свидетельствует о захоронениях евреев из Хазарии.

Можно предположить, что после разгрома Хазарии, часть проживавших там семей к.е. и хазар, принявших иудаизм, переселились жить в Азербайджан и Дагестан. Именно это могло быть причиной ошибочного отнесения к.е. к ха-зарам.

**ШАЛУМОВ БЕНЯМИН** род. в 1935 г., окончил школу, Московский институт электронного машиностроения, аспирантуру, защитил кандидатскую диссертацию.

Ш. - дхн, главный химик Министерства химической промышленности СССР, по специализации – особо чистые химические вещества для электронной промышленности.

Ш. защитил докторскую диссертацию, принимал участие в разработке волокнистой оптики в СССР. Работал преподавателем Московского института электронного машиностроения, на кафедре физической химии, профессор, автор 300 научных статей и патентов.

Последние 10 лет Ш. серьезно увлекается живописью, он член творческого Союза художников России и Международной федерации Союза Американских художников «Western New York Artists Group».

В н.в. Ш. живет и работает в США.

**ШАЛУМОВ ШАЛУМ** родился в 1939 г. в Дербенте. Окончил Московское художественное училище им. Калинина по специальности ковроткачество /1961/, факультет художественной росписи тканей Московского технологического института /1970/.

Участник всесоюзных выставок в Москве, Югославии и Болгарии. Работал на предприятиях по производству ковров ручной работы.

В Израиле с 1996 г., живёт в Хадере. Участник выставки к 10-летию алии в Хадере /1998/, выставки художников – выходцев из Кавказа в Натации /1999/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Иерусалимском музее /2001/, выставки художников - выходцев из Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**ШАМАЕВА ВИОЛЕТТА** род. в Дербенте в 1969 г.

С детства увлекалась рисованием и архитектурой.

В Израиле с 1978 г., живет в Хадере.

Участвовала в коллективной выставке при Гистратруде /1997 г./ и выставке художников в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000 г./

**ШАМАЕВА МАЗАЛЬ** родилась в 1936 г. в Дербенте. Окончила Дербентское музыкально-педагогическое училище /1955/, филологический факультет Дагестанского Университета /1966/. Работала преподавателем.

В Израиле с 1978 г., живёт в Хадере. Училась в институте искусств /1980-1981/.

Участвовала в выставке в Хайфе /1981/, выставке в МАТНАСе Ор-Акивы /1982/, выставке в Хадере /1986/, в коллективной выставке в Ор-Акиве /1993/, выставке восьми кавказских художников в Бейт Ционей Америка /Тель-Авив, 1996/, выставке художников – выходцев из Кавказа в Натании /1999/, выставке художников – выходцев из Кавказа в Мерказ ха-музыка /Тель-Авив-Яффо, 2000/.

**ШАУЛОВ В. Л.** род. в 1952 г. Заслуженный деятель Дагестана, композитор, автор симфонических, камерных, хоровых сочинений, музыки к спектаклям кукольного театра. Наиболее значимым произведением Ш. является концерт для скрипки с оркестром. Драматическим, лирическим и жанровым образам этого произведения присущ яркий национальный характер.

**ШАУЛОВ ЮХАНАН ХАИМОВИЧ** /род. в 1913 г., Красная слобода – умер в 1982 г., Москва/. После окончания школы был направлен Наркомпросом Азербайджана на рабфак Ростовского университета. В 1937 г. Ш. окончил университет и был направлен в Баку.

До 1941 г. Ш. работал на кафедре физической химии Азербайджанского Госуниверситета, участвовал в научных исследованиях АН СССР, в 1940 г. Ш. стал кандидатом химических наук.

В 1941-1943 гг. Ш. в действующей армии на фронтах ВОВ, в 1943-1948 гг. работал в Азербайджанском филиале АН СССР; в 1948 -1952 гг. - преподаватель МГУ им Ломоносова на кафедре физической химии. Доктор хим. наук, профессор.

С 1952 -1956 гг. Ш. – руководитель созданной им лаборатории физики горения НИИ физики и математики АН Азербайджана.

В 1956 -1963 гг. – в Москве на научной работе в области обороны. Работает с акад. Королевым, Глушко, Жуковым.

С 1963 г. - зав. кафедрой общей и физической химии Московского института электронного машиностроения.

**ШЕРБАТОВА МАРИЯ** /1912, Махачкала - 1980/, одаренная певица ансамбля «Песни и танцы Дагестана», долгие годы работала в Узбекистане, на дагестанском радио, исполняла несни на т.-е. языке и на языках народов Дагестана.

Ш. - народная артистка Дагестана /1972/.

**ШИРВАН И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ.** Ширванское ханство - самое южное в Закавказье ханство, в котором жили евреи. Столица ханства – гор. Шемаха.

Еврейские поселения здесь впервые появились в начале 18 в. из южного /иранского/ Азербайджана. Еврейское население было сконцентрировано в сел. Мюджи /Шемахинский уезд/ и Мюджи-Афтаране /Геогчайский уезд/.

В 1805 г. Ширван присоединился к России. В этот период здесь проживало 70 семей к.е., а в 1931 г. – уже 332 семей.

В Мюджи к.е. были собраны из разных мест: Кусаров, Кайтага, Персидского Гиляна, Залами, Моздока. Известно также, что в середине 19 в. половина населения Мюджи переселилась в Геогчайский уезд, где основала новое село – Мюджи-Афтаран. Во время гражд. войны часть евреев из Мюджи и Мюджи-Афтарана перебрались в Баку, а после войны назад вернулось несколько семей.

В 1920 г. к.е. навсегда покинули сел. Мюджи, а в 1930 – Мюджи-Афтаран.

**ШОВОЛ** – мужские штаны. Известны мужские штаны с широким шагом, которые шились без боковых швов, широкими в верхней части и суженными книзу, на вздержке. Штаны поддерживались гашником из шерстяной пряжи или плетенкой из кожи, или тканью из шелка. Вначале штаны носились навыпуск, позже их начали заправлять в голенища сапог.

На смену описанным штанам пришли штаны европейского покроя. С 1930 г. среди мужчин преклонного возраста были в моде брюки "галифе".

**ШОЛ** – платок, женский головной убор. Распространенные женские головные уборы шились разных размеров, из различных материалов, самых разнообразных расцветок. Как правило, платки-шали кисейные, обшины тесьмой или белой бахромой; однотонные, с одной или несколькими /3, 5, 7/ каймами, или яркими цветами, или в клетку.

Различались платки квадратной, прямоугольной, полу-круглой формы.

Платок складывался пополам по диагонали, накидывался на голову /на чутту/ - правый угол перебрасывался через левое плечо, а левая часть платка свисала свободно спереди.

Платки были зимними и летними, праздничными и повседневными, дорогими и дешевыми. Так называемые “николаевские” шерстяные платки и “ленинградские” пользовались большим спросом и используются до настоящего времени среди женщин пожилого возраста.

**ШПАНИН МИХАИЛ ГЕОРГИЕВИЧ** род. 8.10.1923 в Баку / Азербайджан/. Ш. окончил школу, художественное училище им. А. Азим-заде, Политехнический институт в Баку.

Ш. работал начальником сектора рабочих мест во Всесоюзном НИИ технической эстетики, издал книгу «Научная организация труда и техническая эстетика в Азербайджане».

Ш. - участник ВОВ, награжден орденами и медалями СССР.

Ш. репатриировался в Израиль в 1998 г., инициатор ряда публикаций об ученом-исследователе Анисимове И. Ш. и издания неопубликованной ранее его пьесы «В горах Дагестана». Ш. подготовил к изданию книгу «Неизвестное о известном горско-еврейском этнографе И. Ш. Анисимове», где он рассказывает о жизненном пути Анисимова И. Ш., внуком которому приходится.

**ШПАНИН СТАНИСЛАВ** род. в 1991 г. в Баку. Увлекается живописью. Участник ряда международных конкур-

сов и выставок детского рисунка, на которых работам Ш. присуждались первые места, дипломы и премии. На конкурсе «Энергия мужества» /2000, Израиль/ работы Ш. заняли первое место.

Ш. включен в Книгу рекордов Гиннеса как самый молодой в мире профессиональный художник, работы которого приобретают частные коллекционеры и музеи мира.

В н.в. Ш. живет в США.

# Ю

**ЮСУФОВ ИГОРЬ ХАНУКОВИЧ** род. в 1958 г. в Дербенте. Окончил школу, работал на заводе «Радиоэлемент» токарем. Окончил Новочеркасский политехнический институт, факультет автоматизации производства и распределения электроэнергии. Работал на ТЭЦ-22 в Москве, затем на строительстве электростанции на Кубе.

Окончил Академию Внешторга по линии Технопромэкспорта. Работает в Министерстве энергетики РФ. Живет в Москве.

**ЮСУФОВА ФРИДА** родилась в Грозном в 1949 г., жила в Дагестане и Азербайджане. С детства занималась живописью, графикой, лепкой и вышивкой. Пишет стихи. По образованию и призванию – педагог.

В Израиле с 1990 г. Живет в Акко.

Как художник принимала участие в коллективных выставках в муниципалитетах городов Акко, Хайфы, Тель-Авива, Иерусалима.

В 1995 г. вышла в свет ее первая книга «Распахнутое сердце». В настоящее время работает собственным корреспондентом журнала «Российский адвокат» по регионам Ближнего Востока.

**ЮШВАЕВ СИМАХ БАРУХОВИЧ** поэт и драматург. Член Союза писателей Израиля. Публикуется на страницах периодической печати. Пишет стихи на татско-еврейском языке с использованием русского алфавита. Занимается переводами. Псевдоним Симах Шейда. Живет в Израиле.

# Я

**ЯЗЫК КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ.** Евреи, представители всех 12-ти колен Израилевых, жили на территории Персидской империи. Их родным языком был древнееврейский и иврит. Они вынуждены были веками жить среди ираноязычных, персоязычных народов, затем тюркоязычных, арабоязычных и русскоязычных народов.

Не имея своих институтов и письменности, они вынуждены были учиться говорить на языках различных народов. В результате этого сегодняшний язык к.е. представляет собой «конструкцию», включающую элементы различных языков.

В основе языка к.е. лежит язык ираноязычных народов, т.е. фарси, а также иврит и древнееврейский, как ритуальный. Затем язык к.е. пополнился тюркскими, арабскими, русскими и международными словами. Такой сконструированный веками язык правильнее было бы назвать татско-еврейским /понятие вводится автором впервые/, подразумевая под словом «татский» языки ираноязычных народов.

Образованию т.-е. языка способствовало:

1. Внесение терминов и понятий еврейского культа и быта в изучаемые евреями на чужбине языки;
2. Внедрение в новый язык слов и понятий родного языка – иврита;
- 3.Отсутствие письменности и грамматики на языке к.е.

Сегодня язык кавказских евреев не исследован.

Для демонстрации конструкции языка к.е. приведем слова из различных языков, входящие в н.в. в состав т-е. языка:

- из иврита: шульхан, ховур, мисво, содого, нодово, ани, ашир, зуно, мамзир, талмид, ини, эвэл, эзомон и т.п.;
- из тюркского: аран, мэсэлэ, базар, агчаганад, гюл, ханум, саат, мэхсул, люгэт, хейли, хава, айоггоби ит.п.;
- из русского: аул, агент, агроном и т. п.;

- из арабского – названия тканей и изделий из них: джижим, тафта, бафта, зэрбафт, тирьмэ, зэрхара и т.п., а также: джухур, чувок и т.д.;
- из языка ираноязычных народов или фарсидского: астара, аташ, русму, инсон, худо и т. д., а также числительные: 1 - еки, 2 - дюдю, 3 - сэсэ и т.д., название фруктов, одежды, название готовящихся блюд, частей тела и т.д.

Как и во всех языках, т.-е. язык, изобилует международными словами.

Отсчёт дней недели, как в иврите, так и на т-е. языках ведется от субботы:

- ек шобот - йом ришон - первый день после субботы;
- дю шобот - йом шени - второй день после субботы;
- сэ шобот – йом шлиши - третий день после субботы;
- чор шобот-йом ревии - четвертый день после субботы;
- пэнж шобот - йом хамиши – пятый день после субботы;
- оринэ - пятница, взято из старого персидского;
- шобот - шабат.

Помимо т.-е. языка к.е. в Иране владели так называемыми секретными языками - имрони, по имени его создателя, и гилготи.

В Израиле живут к.е., которые владеют этими секретными языками. Пройдет еще десяток лет, и эти языки вымрут.

**ЯКУБОВ БАХТИЯР МИХАЙЛОВИЧ** род. в 1941 г. в Геокчае /Азербайджан/. Окончил школу, институт нефти и химии /1963/, аспирантуру, защитил кандидатскую диссертацию /1968/, преподавал теоретическую механику в Азербайджанском Политехническом институте, профессор, дхн /1997/.

Я. репатриировался в Израиль /1997/, работает исследователем в Центре технологических образований при Тель-Авивском Университете. Я. - автор открытия в области подводных вихревых течений на различных глубинах.

Я. в н.в. живет и работает в Израиле.

**ЯКУБОВ ВЛАДИМИР ЯКОВЛЕВИЧ** род. 14.03.1936 в Хасавюрте /Дагестан/, окончил школу, Дагестанский

Государственный Университет, физико-математический фак-т. Я. защитил кандидатскую и докторскую диссертации.

Я. работает в Дагестанском Государственном Университете /до 1994/, в МГУ /до 2001/, в н.в. - Московском в Государственном Институте электроники и математики /Технический университет/.

Я. дф-мн, профессор, действительный член Международной Академии Наук, автор более ста научных трудов и учебных пособий, лауреат конкурса «Грант Москвы» в области естественных наук.

В н.в. Я. живет и работает в Москве.

**ЯКУБОВ МАНАШИР АБРАМОВИЧ** род. в 1936 г. в Грозном, окончил школу, Московскую консерваторию, шостаковичевед.

Я. - музыковед, автор более 1000 публикаций по теории музыкальных форм и мелодике. С 1960 по 1980 гг. опубликовал монографические работы о С. А. Агабабаеве, Г. А. Гасанове, М. М. Кажлаеве, Н. С. Дагирове, Ш. Р. Чалаеве, С. А. Керимове, К. М. Шамасове, «Очерки истории дагестанской советской музыки», а также сотни статей о творчестве композиторов Страны гор - Дагестана.

С 1987 г. Я. принимает активное участие в международных конференциях в Италии, Германии, США, Финляндии, Японии и в др. странах.

С 2000 года по проекту, разработанному Я., начало издаваться новое собрание сочинений Дмитрия Шостаковича. В 2001 году Я. стал победителем Всероссийского конкурса и выиграл грант Президента РФ на издание книги о музыкальных инструментах народов Дагестана.

**ЯКУБОВ САСУН ЯКУБОВИЧ** род. 11.10.1935 в Баку. Окончил школу, Азербайджанский государственный университет, физико-математический факультет /1958/, защитил кандидатскую диссертацию /1962/, докторскую диссертацию /1969/, подготовил 25 научных кадров в области математики. Профессор Я. опубликовал 105 научных трудов, из них 4 книги. Я. работал в институте мате-

матики и механики АН Азербайджана /1958-1990/, в Азербайджанском Педагогическом институте/1974-1981/.

Я. репатриировался в Израиль /1990/, работал в Хайфском Университете /1991-2003/. Работа «Differential-Operator Equations, Ordinary and Partial Differential Equations», подготовленная совместно с сыном Якубовым Яковом на английском языке, получила мировое признание.

**ЯКУБОВ ЯКУБ /ЯКОВ/ САСУНОВИЧ** род. 25.03.1962 в Баку. Окончил школу, Азербайджанский Государственный Университет /1984/, математик, профессор, работал в Институте математики и механики АН Азербайджана /1984-1990 гг./.

Я. репатриировался в Израиль /1991/, работал в Институте им. Вейцмана /1991-1993/, Тель-Авивском Университете /с 1993/. Автор 40 научных работ. Издал две монографии на английском языке /в США и Голландии/.

**ЯКУБОВ ЯШАР /ЯКОБИ/ САСУНОВИЧ** род. 29.12.1968 в Баку. Окончил школу, институт.

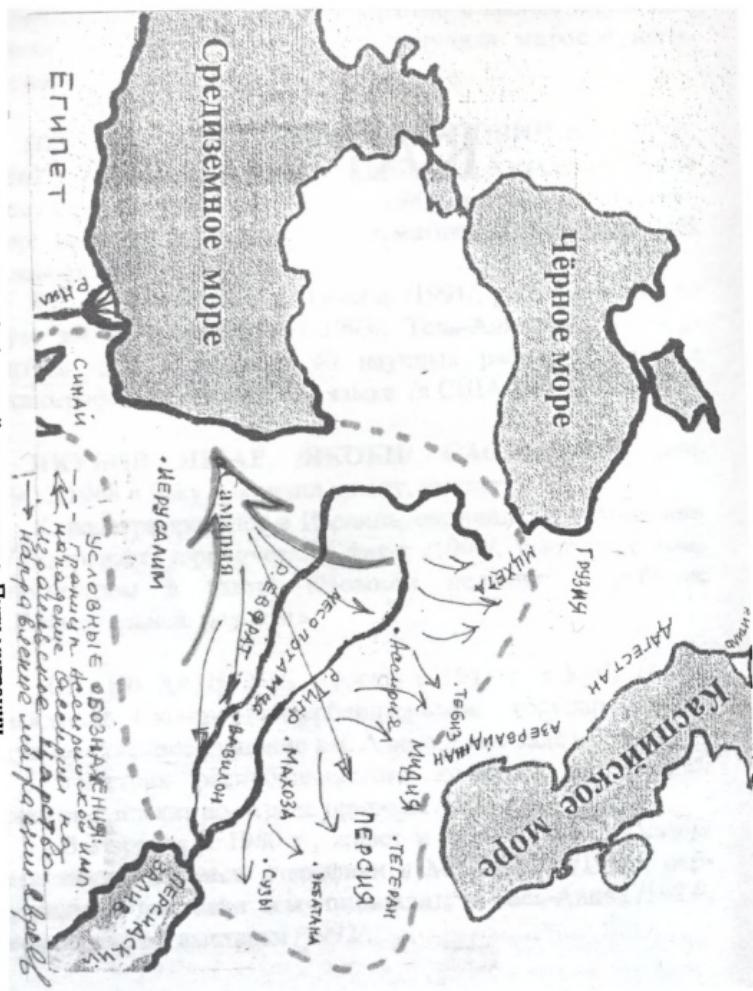
Я. репатриировался в Израиль, окончил Тель-Авивский Университет, юридический фак-т /1999/, выступает комментатором в газете «Новости недели» в рубрике «Криминальные новости».

**ЯШАЕВ ДАНИЭЛЬ** родился в 1941 г. в Кубе /Азербайджан/. Окончил Азербайджанское государственное художественное училище им. Азима Азим-заде в 1996 г.

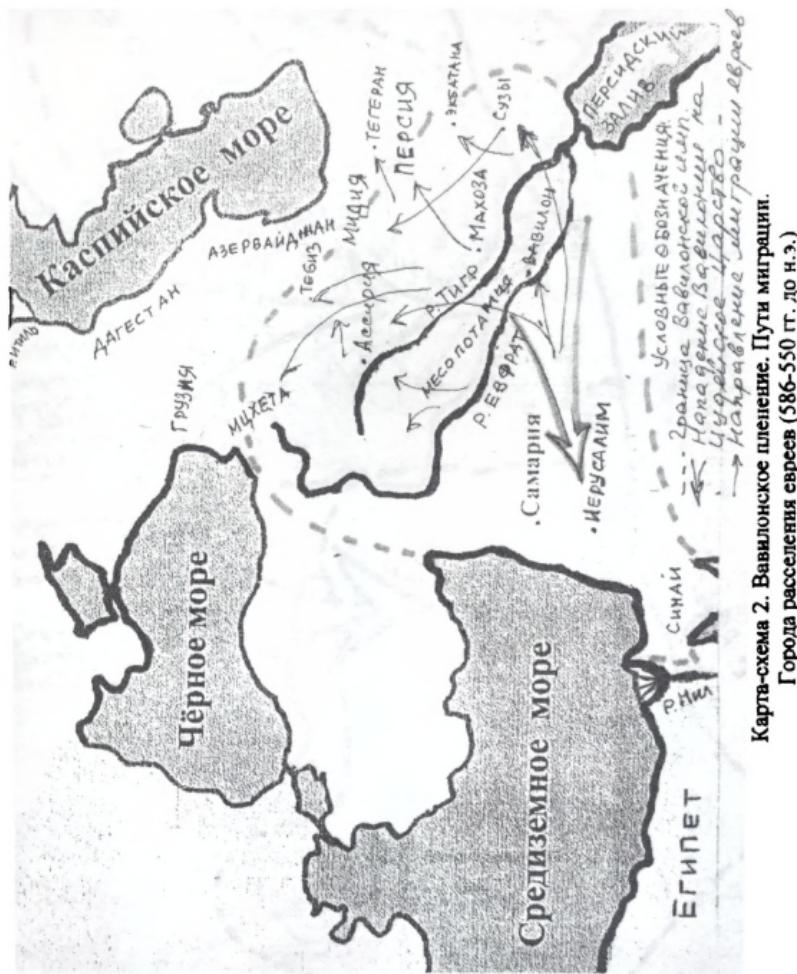
Участник республиканского конкурса на лучший рисунок, плакат по охране природы /1972 г./

В Израиле с 1980 г., живет в Тель-Авиве. Участник выставки живописи и графики в МАТНАСе /1984/, персональной выставки в муниципалитете Тель-Авива /1987/, коллективной выставки /1992/.

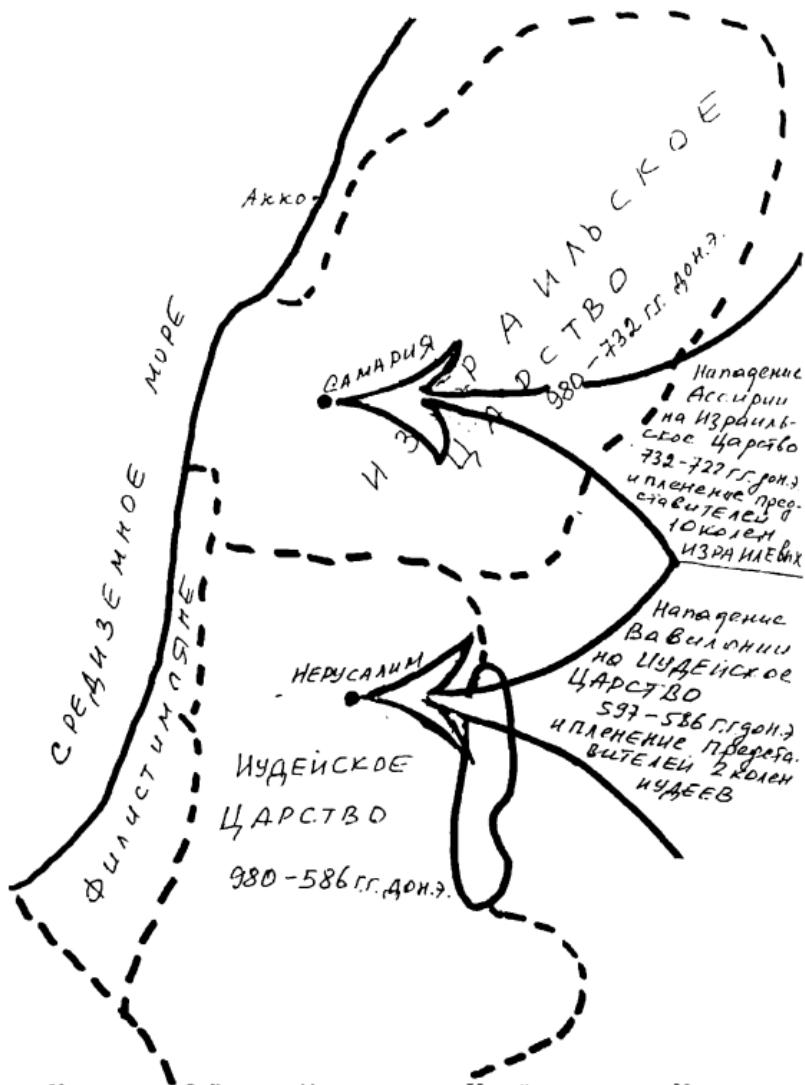
КАРТЫ



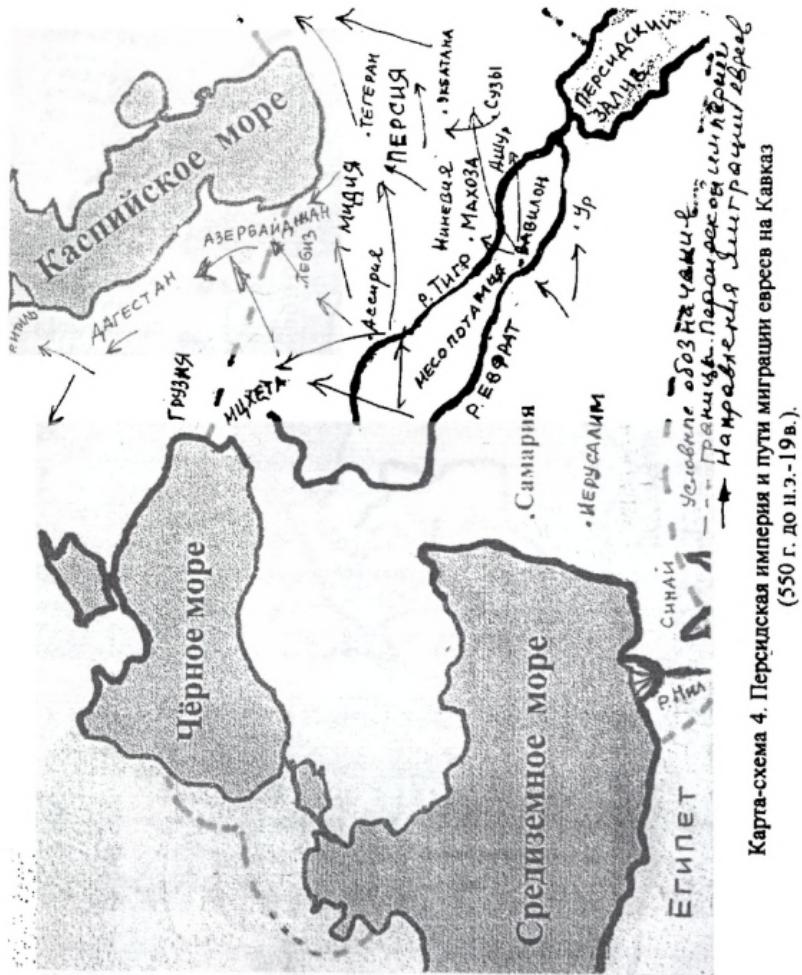
**Карта-схема 1. Ассирийское пленение. Пути миграции  
города расселения евреев (732-586 гг. до н.э.)**



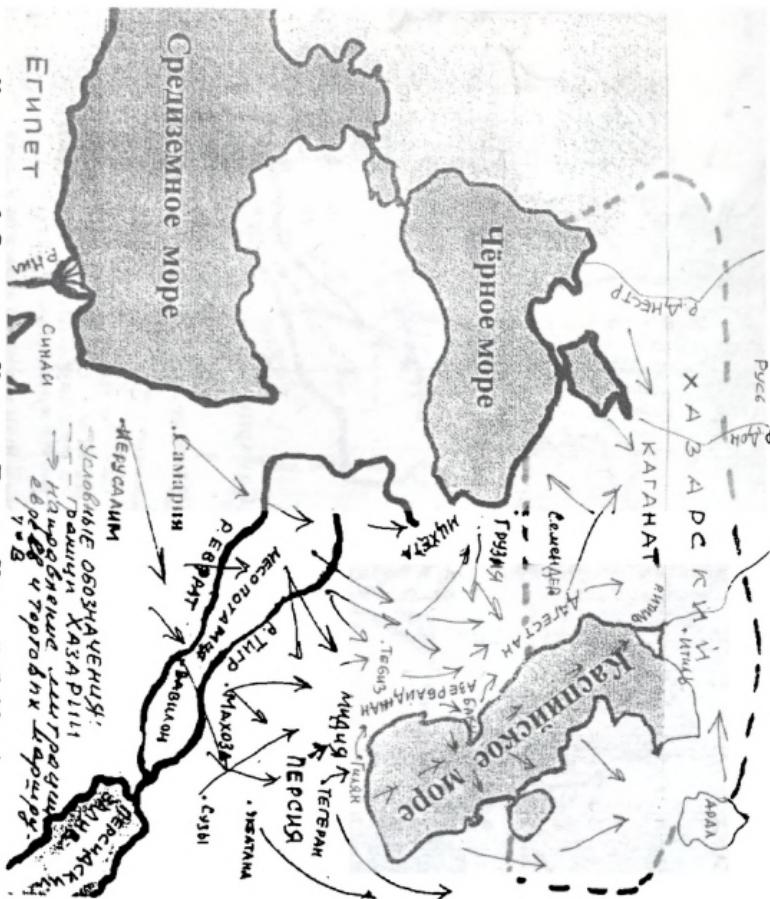
Карта-схема 2. Вавилонское пленение. Пути миграции.  
Города расселения сарров (586-550 гг. до н.э.)



Карта-схема 3. Разгром Израильского и Иудейского царства. Начало дисперсии еврейского народа (732-586 гг. до н.э.).



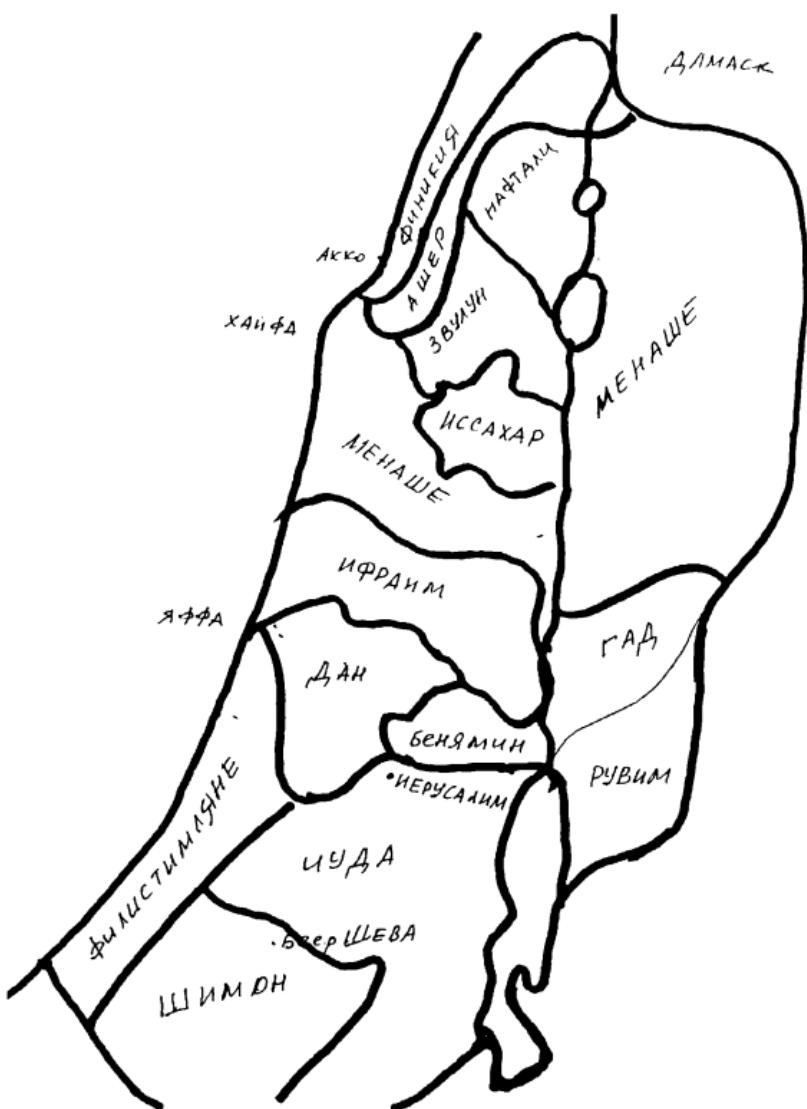
**Карта-схема 4. Персидская империя и пути миграции сарасенов на Кавказ**  
 (550 г. до н.э.-19 в.).



### **Карта-схема 5. Связь евреев Кавказа и Персии с Хазарией (7-10 вв.)**



Карта-схема 6. Населенные пункты, где жили кавкази до 1930 г.



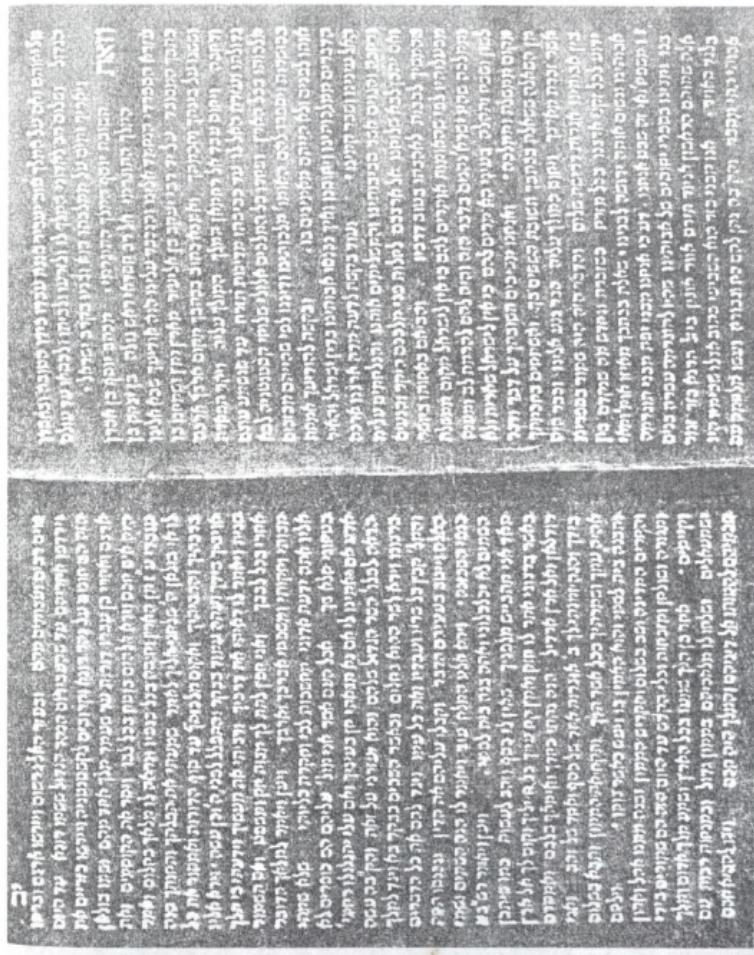
Карта-схема 7. Границы Израильского и Иудейского царств и наделы 12 колен (до 8 в. до н.э.)

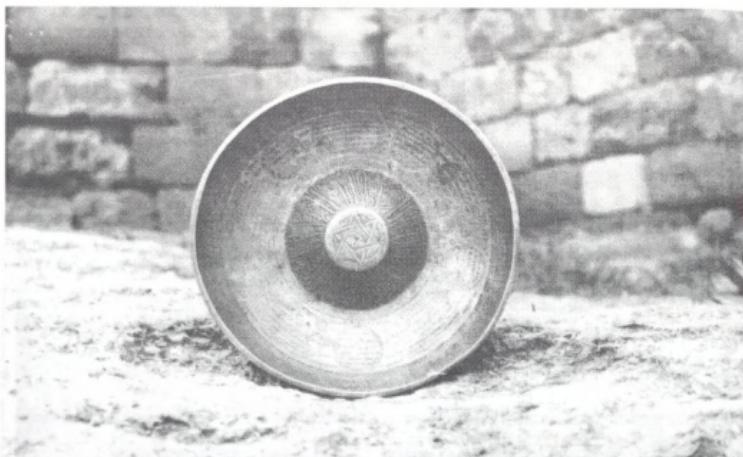


Карта-схема 8. Районы компактного проживания кавкази в Израиле по состоянию на 01.12.2006 г.

# Иллюстрации

1. Факсимиле двух страниц (листы 11в - 12а) первого издания (Константинополь 1477 г.) еврейско-хазарской переписи.

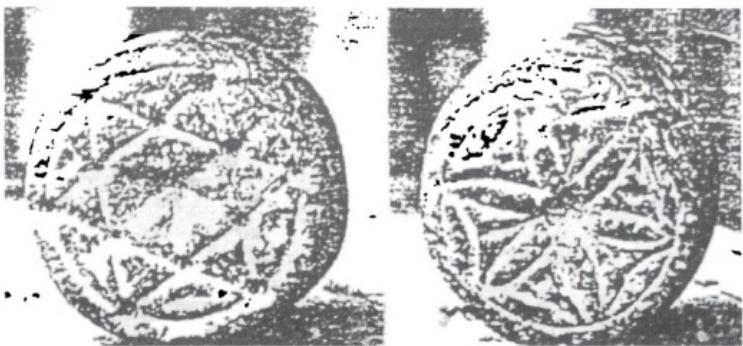




2. Ритуальное блюдо с арабской вязью и звездой Давида. Бронза. Из частной коллекции. Баку, 1991 г.



3. Надгробная плита с арабской вязью и звездой Давида. Баку. Археологические раскопки в городище Шабран. 1991 г.



4. Каменные печатки для клеймения керамических изделий. Найдены при археологических раскопках еврейского квартала в средневековом городище Шабран. Баку, 1991 г.



5. Нисанов Нисан (стоит - второй ряд в центре) с гостями. Дербент, 1991 г.



6. Богатырев Мататиягу (слева) и Мардехай Шломо (справа) - делегаты сионистских конгрессов, Теодор Герцль (в центре). Фотомонтаж.



7. Мардахай Авшолум (1850-1925 гг.). Дербент.

8. Заселение кавказских евреев Красных партизан. Начальник партизанского отряда Абдальев Биньямин. Баку, 1927 г.



## Евреи!

Въ моментъ величайшихъ событийъ въ жизни еврейства народъ обращается къ вамъ "Сионистская Организация" съ приветомъ:

### ПОКУПАЙТЕ ШЕКЕЛЬ!

Радостная вѣста дошла до насъ отъ Парижской Мирной Конференции: высокая резолюция предоставляетъ Палестину евреямъ въ качествѣ национального общества (National Home) подъ протекторатомъ Англии.

Въ эти исторические дни, примеръ которыхъ не знаетъ история евреевъ въ діаспорѣ на протяженіе тысячелѣтій, долгъ каждого еврея передъ лицомъ всего мира громко заявить свое сощественное идеалы национального возрожденія изъ Палестины.

Сплошная и организованная воля всемирного еврейства немедленно приступить къ созданию национального очага въ Палестинѣ должна найти свое конкретное выраженіе въ количествѣ шекеледателей.

Великий исторический моментъ налагаетъ на современное еврейство великую ответственность: сию должно показать, что "третій Исковъ" не застаетъ его нрапливъ "страйнъ и дисциплинированно должна пойти дальнѣйшая работа по возрожденію Израиля. Поэтому

### ВСЪ—ВЪ РЯДЫ СИОНИСТСКОЙ ОРГАНИЗАЦІИ!

#### ВСЪ—ПОСКУПАЙТЕ ШЕКЕЛЬ!

Только тѣ, кто имѣтъ шекель, обладаетъ правомъ принимать носородственное и дѣйственное участіе въ дальнѣйшемъ направлении судьбы нашего народа: съ обладаніемъ шекеля сказано: избирательное право на предстоящий районный сионистский съзывъ и на имѣющий уже въ недалекомъ будущемъ быть созванный всемирный всесионный сионистский конгрессъ.

На 17, 18 и 20 апреля—нисана *пополненіе* *школьные дни*. Въ каждыи еврейскій дімъ послучаются представители Сионистской Организации,аждому еврею они предложить приобрести шекель,аждому изъ васъ они дадутъ возможность исполнить свой долгъ передъ еврействомъ народа: его славнымъ вчера, скромнымъ сегодня и многообещающимъ завтра—дабы вамъ не пришлось стыдиться передъ своими дѣтьми и внуками.

Въ эти воинственные дни, которые приходится переживать современному еврейству въ странахъ діаспоры, когда неописуемыя зѣбрытия творятся надъ бѣззащитными еврейскими населеніемъ Украина, Галиция, Польша, Румыния и др. страны, когда нашему народу приходится перенести поистинѣ египетскія муки,ничто не въ силахъ поколебать нашу вѣру и нашу решимость возродиться изъ Сиона.

И въ дни Песни, вспоминая начнѣ первый Исковъ, мы будемъ сътельно готовиться къ новому Искову, на концу нашихъ странствованій, по странамъ Голуса, къ началу новой, свободной, счастливой жизни въ странѣ отечка.

ШЕКЕЛЬ—СИМВОЛЪ НАШЕЙ ЖАХДЫ СВОБОДЫ И НАШЕЙ ОРГАНИЗОВАННОСТИ.

Бакинская Сионистская Организация.

Баку, апрель 1919 г.

— 2 —

Типографія В. М. и Г. І. Каганъ, Баку.

9. Листовка, обращенная к евреям с просьбой приобретать шекель. Баку, 1919 г. (из коллекции Анатолия Биньяминова).



10. Президиум Райсовета Красной слободы. Куба, 1926 г. Стоят (слева направо): Азарья Гиладов, Рафаил (Бабайхуна) Агарунов, Натан Абрамов, Бенил ?. Стоят: Пардил Пардилов, Яков Агарунов, Борис Зарбалиев, Антон Соломонов, Лазарь Лазарев.



11. Участники Первого всесоюзного совещания по вопросам культурного строительства среди татар (горских евреев), проживающих в СССР (Москва, сентябрь 1927 г.). Стоят (слева направо): 1. Аронов (бюро «Захметкеш»), 2. - ?, 3. Яков Агарунов (Азербайджан), 4. Беняминова (не делегат), 5. Пинхасова (Дербент), 6. Измайлова (Моздок), 7. Ливис (Нальчик). Сидят: 1. Иосифов (бюро «Захметкеш»), 2. Галилова (Буйнакск), 3. Саввов (Совнармэн Наркомпроса), 4. - ?, 5. Исаи Беняминов (бюро «Захметкеш»), 6. Радживельский (Буйнакск). Нижний ряд: 1. Антон Соломонов (Азербайджан), 2. Ташаев (не делегат), 3. Завалун Якубов (не делегат).



12. Заседание правления общины кавказских евреев. Красная слобода, 1930 г.



13. Мардахеев Мардахай, род. 1914 г.  
Участник Великой Отечественной  
войны (1941-1945 гг.). Хорунжий  
Войска Польского.



14. Агарунов Яков (1907 г., Еврейская  
слобода, Куба - 1992 г., Баку).  
Партийный деятель. Куйбышев, 1947 г.



15. Пятый «Б» класс средней школы Красной слободы. Куба, 1946-1947 гг.



16. Илизарова Малка (Мэлке-Гаиш) в Москве. 1938 г.

# נָבָא-כְּרֵא

אָרִי עַלְהָדָהִי וְהַרְהָאִי אֲדֹאָרָבָּאָרִי

אָרִי אָבָּאָל כְּנָדְאִישׁ

ТАТСЫЛЭ ТАУЫЛЫ

МАТЕРИАЛЫ

ДЛЯ ДОШКОЛЯ

ТАТСЫЛЭ ТАУЫЛЫ

Бол. Назарбаев

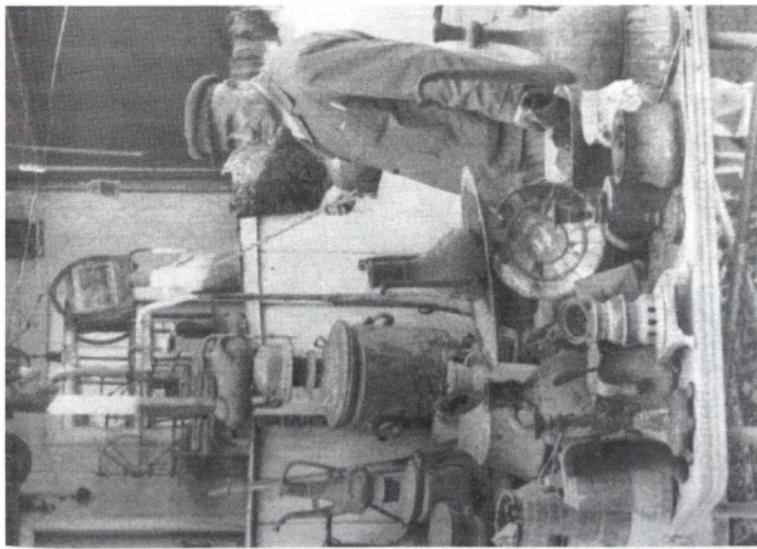
12 № 1

17. Нубо-Хуна. Школа. Титульный лист книги для 1-го года обучения детей казахских евреев Азербайджана. Из коллекции Анатолия Беньяминова

18. Книги об истории и языке казахских евреев. Из коллекции Анатолия Беньяминова



20. Ейдаш Хайм (рол. 1950 г., Красная  
сloboda). Скульптор. Куба, 1970 г.



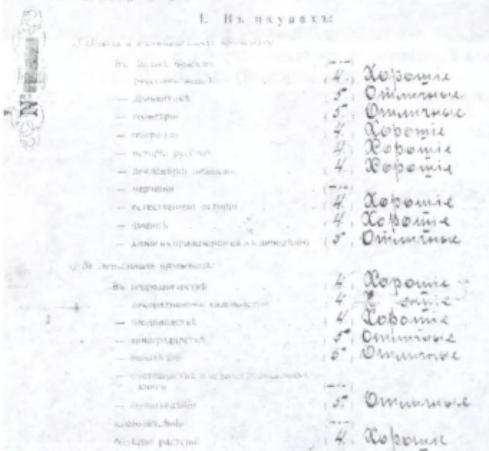
19. Бильяллов Юсуф Манаширович в своем домашнем  
музее. Хачмас, 1980 г.

21. Участники Второго всесоюзного совещания культиваторов кавказских евреев по вопросу принятия нового алфавита. Баку, апрель 1929 г. Центральный ряд, сидят на стульях (слева направо): Н.Анисимов (Москва), проф. Зиффельд (Баку), проф. Чобанзаде (Баку), Агамали оглы Самедага (Баку), проф. Шур (Москва), проф. Б.Мишлер (Ленинград), Д.Чалилов (Дагестан), Лазарев (Куба). Ниже сидят на полу: З.Худайнатов (Грозный), Я.Авадляев (Куба), Я.Агарунов - автор проекта алфавита (Куба), Н.Абрамов (Баку), С.Рувинов (Баку), человек в очках (личность неизвестна), Мишиев (Баку), Бираров (Баку), Соломонов (Куба), Давидова (Баку) др. Выше стоят: З.Шальмиеев (Куба), Р.Руминов (Огуз), Ш.Агарунов, Н.Бинаев (Дагестан), И.Мишиев (Баку), И.Давыдов (Куба), Б.Илизаров (Баку), Ю.Семенов (Дагестан), К.Пардилов (Куба), Р.Агарунов (Куба) и др.



A a А а	B b Б б	C c С с	Ç ç Ч ч	D d Д д	E e Е е
Г г Г	F f Ф ф	Г г Г	҆҆ Р	Н н Н	И и И
І і І	K k К к	Л л Л	M m М м	Н н Н	О о Х х
P p П	R r Р	S s С	҈҈ Ш	T t Т	У у Ч
V v В	X x Х	Ү ү Ү	Z z З	Н н Н	Ҥ ҥ Ӯ

## 22. Татско-еврейский алфавит.



## 23. Титульный лист аттестата Шалумова М.И.



24. Первый курс (конференция) учителей школ кавказских евреев, проходящий в городе Дербент со 2 августа по 5 сентября 1929 г.



25. Рувинов Рахамим (в третьем ряду 4-ый слева). Основатель огузской (варташенской) школы. 1936 г.



26. Собрание активистов кавказских евреев Красной слободы. Куба, 1935 г.



27. Уроженец Красной слободы, доктор химических наук, профессор Юханан Хаймович Шаулов (слева) и Яков Агарунов. 1961 г.



28. Ненем ненуй. Колыбельная (на татско-еврейском языке, ивритский алфавит). Из книги «Нубо Хуна», 1929 г.

СТРОГО СЕКРЕТНО

Азербайджанская Коммунистическая Партия /большевиков/  
Центральный Комитет АКП /б/ Отдел Секретный

И ВЦ-12.

20.УЛ.1934г.

ОГИЗ /Москва/, Союзпартиздат /Москва/, Директору Азернефти т. Триничу, Партгруппе Гильского РИКА, Секретарю Кубинского РК АКП/б/ Лечкомисии т. Рашиду, Баксовету т. Фарадж-Заде, Отдел культуры и пропаганды ленинизм т. М. Гусейнову, Наркомпросс тов. Агаеву М., т. Агарунова.

Выписка из протокола №12 Бюро ЦК АКП/б/ от 17.УЛ.34г.

2.0 литература на горско-еврейском языке

/т.Багиров/

1. Считать целесообразным перевод из Москвы в Баку издание татской литературы как по линии ОГИЗа /учебники, детская художественная, сельско-хозяйственная и др.литература/, так и по линии Союзного партиздата.

Для практического разрешения всех вопросов, связанных с переброской издания из Москвой в Баку, командировать в Москву т. Агарунова.

2. <sup>У</sup>тврдить т. Агарунова первым Заместителем Директора Азернефти, с совмещением должности Ответственного редактора газеты "Коммунист" на горско-еврейском языке.

3. Отозвать и передать на работу в редакции горско-еврейской газеты "Коммунист" т. т. Зарбалиева /Гильский РИК/, Шаулова /Аз.ВКСШ/, Ашуррова /редакция Кубинской газеты/

Предложить Лечкомисии ЦК включить в спецнабжение и обеспечить медкарточками двух работников редакции/редактора и зам. редактора/.

4. Поручить Баксовету /т.Фарадж-Заде/ в декадный срок выделить и предоставить соответствующее помещение под редакцию горско-еврейской газеты "Коммунист".

5. Ввиду того, что ликвидация неграмотности на новом горско-еврейском алфавите среди взрослого населения горских евреев, в особенности по районам Баку, идет медленно, поручить ОКПД ЦК и Наркомпросу наметить необходимые мероприятия, обеспечивающие развертывание работы по ликвидации неграмотности среди взрослого населения горских евреев и проект постановление представить на очередное Бюро ЦК АКП /б/.

СЕКРЕТАРЬ ЦК АКП/б/

/БАГИРОВ М.Д./

м.Ю.20.УЛ

29. Выписка из протокола №12 Бюро ЦК АзКП(б) от 17.УЛ.1934 г. «О литературе на горско-еврейском языке». Гриф «Строго секретно». Из архива Агарунова Я.М.



30. Активисты бакинского еврейского клуба «Алеф». Баку, 1991 г.



31. Абрамов Захар. Писатель  
(род. 1923 г., Баку)



32. Изилов Ахи-Изил. Доктор медицинских наук, ортопед. Израиль, 2001 г.

КУБИНСКАЯ ТАСКО-ЕВРЕЙСКАЯ  
ДРАМ-ТРУППА  
1920 - 1932.



33. Кубинская ташко-еврейская театральная драматическая группа. 1932 г. (из архива Агарунова П.)



34. Илизаров Ханука (р.1931 г., Куба).  
Музыкант, певец, постановщик.  
Баку, 1991 г.



35. Биньяминова Эстер (слева).  
Футболистка. Баку, 1990 г.



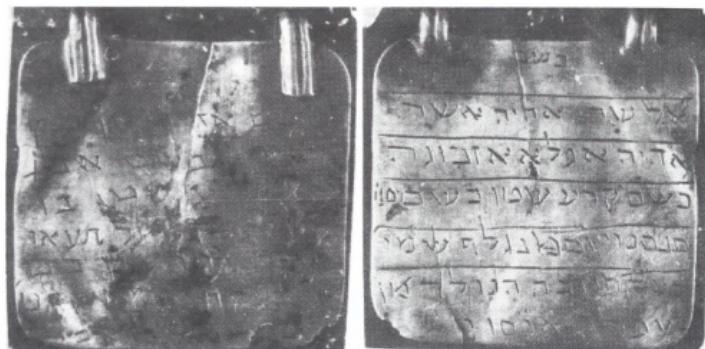
36. Рабаев Виктор. Рыцарь  
«Черного пояса». Израиль, 2000 г.



37. Амулет. Серебро. XIX в.  
Из частной коллекции. Баку.



38. Детали амулета. Серебро. ХУШ в. Персия. Из коллекции Анатолия Беньяминова. Баку, 1991 г.



39. Амулет. Серебро. XIX в. Из коллекции Анатолия Беньяминова. Баку, 1991 г.



40. Серьги. Серебро. Нач. XX в. Из коллекции Анатолия Беньяминова. Баку, 1991 г.



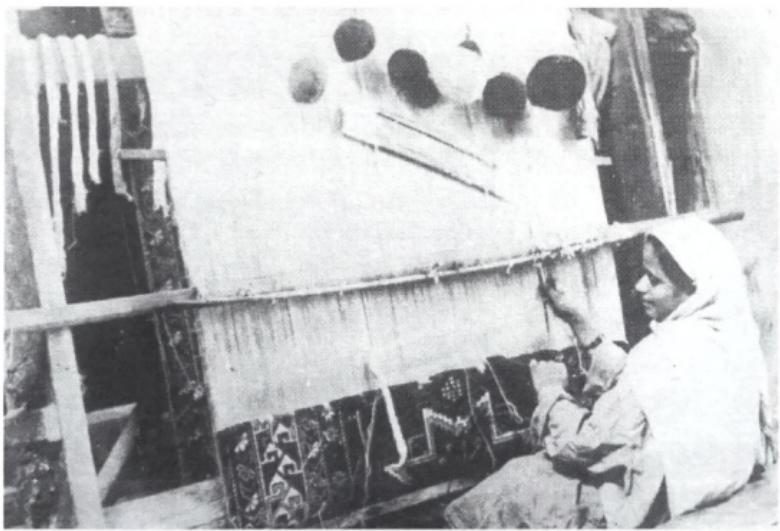
41. Большая семья. Красная слобода. Куба, 1951 г.



42. Бунятов Шемтон (справа). График. Баку, 1991 г.



43. Красильщик (кюпчи) пряжки за работой. Куба, 1938 г.



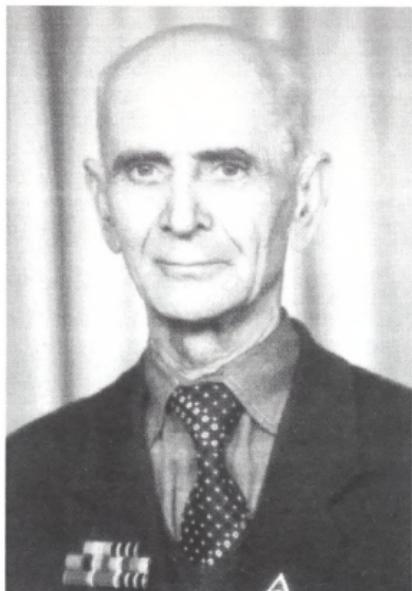
44. Ковроткачиха, кавказская еврейка за работой. Красная слобода, 1938 г.



45. Семья Гиладова. Дербент, 1991 г.



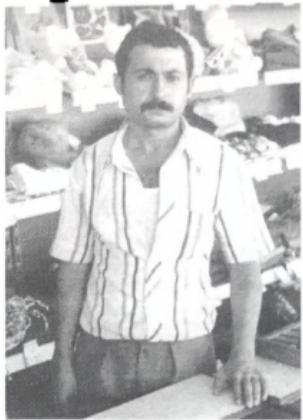
46. Хананаев Дон (в центре). Начальник инструментального цеха. Баку, 1985 г.



47. Авшалумов Тальхум. Учитель школы в Красной слободе. 1991 г.



48. Свадьба кавказских евреев. В центре раввин Ихиил Севи. Красная слобода, 1957 г.



49. Беньяминов Григорий.  
Продавец магазина. Баку, 1987 г.



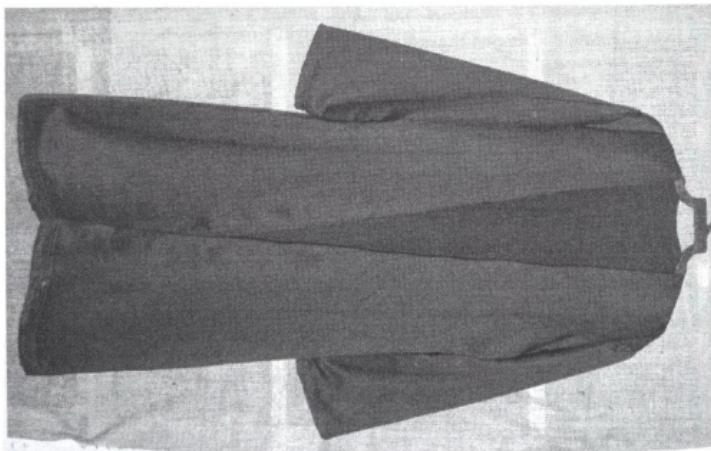
50. Диплом Агарунова  
Арлиба (Аризля).



51. Сотрудники Нарынкалинского музея. Дербент, 1988 г.



52. Чухо. Укороченная верхняя мужская одежда периода ХУП - нач. ХХ вв. Накладной карман. Тесьма. Из коллекции Анатолия Беньяминова.



53. Аба. Мужская верхняя одежда типа накидки периода ХIУ - ХIХ вв. Из коллекции Анатолия Беньяминова.

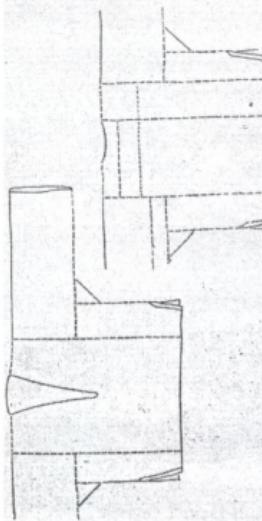


Рис. 108. Нижняя рубашка казанчика горской деревни  
(вид спереди и сзади)

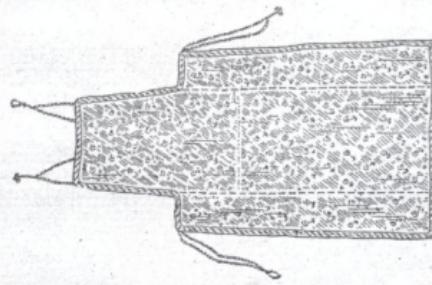


Рис. 111. Платье кипчака горской деревни  
(вид спереди)



Рис. 110. Блузка казанчика горской деревни

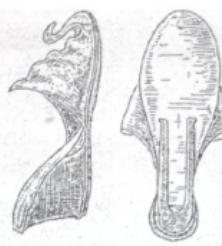
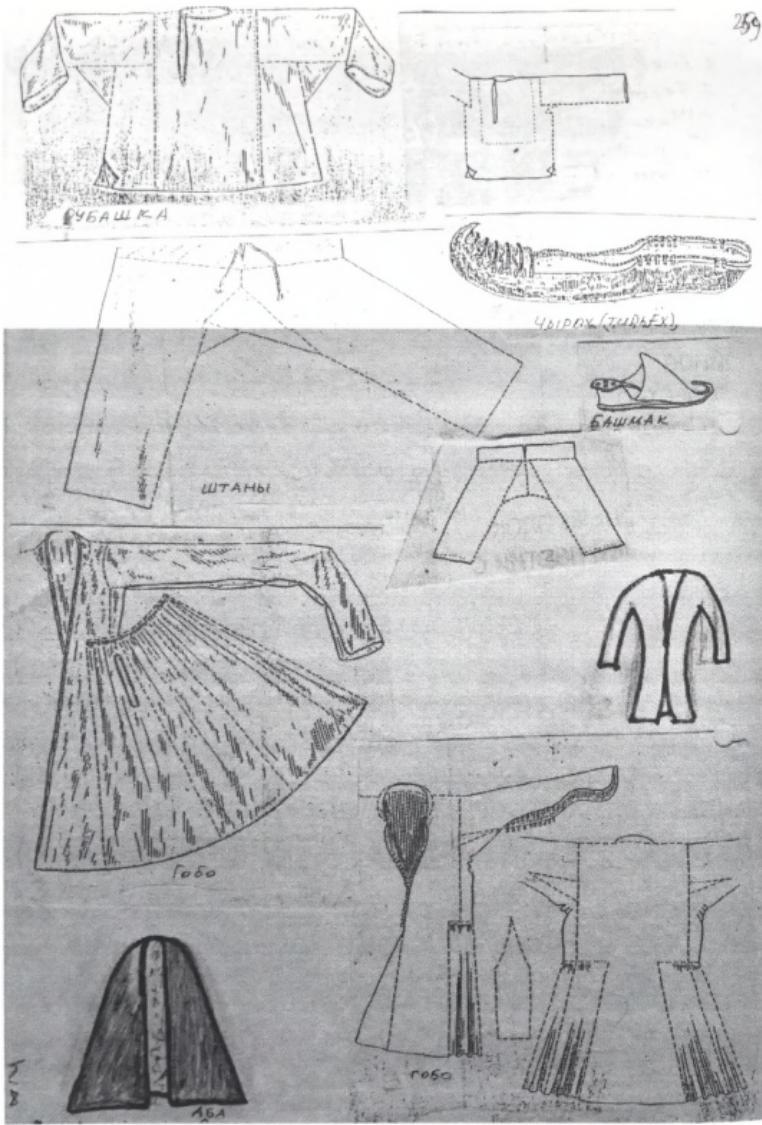


Рис. 112. Блузки казанчика горской деревни

#### 54. Предметы женского туалета кавказских сврек.



55. Предметы мужского туалета кавказских евреев.



56. Комбинированное шейное  
украшение с амулетом (талismanом)  
кавказских евреек. Серебро. Гравировка,  
чернение. Баку, кон. XIX в. Из  
коллекции Юсуфовой Фриды.



57. Религиозные деятели Красной  
сlobоды. XX в.



58. Религиозные деятели кавказских евреев. Дербент, нач. XX в.



59. Гобо. Верхняя выходная женская одежда. Куба, XIX в. Музей истории Азербайджана. Баку, 1991 г.



60. Внутренний интерьер синагоги в Дербенте. 1991 г.



61. На кладбище Красной слободы. 1990 г.



62. Старцы Красной слободы. 1938 г.



63. Большая синагога евреев в Баку. Ныне - Театр песни имени Рашида Бейбутова.



64. Нисановы Едадье и Исог, пропавшие без вести на войне (1941-1945 гг.).



66. Шамаев Марзахай Исаевич.  
Участник войны (1941-1945 гг.). Баку, 1980 г.



65. Ильязаров Исаи Ильязарович.  
Герой Советского Союза.



67. Здание нового Дворца счастья в поселке Красная Слобода Кура, Азербайджан, 2000 г.



68. Анисимов Илья Шербетович (1862 г., село Тарки, Дагестан - 1928 г., Москва).



70. Израилов Таймо. Художественный руководитель СССР.  
«Легенки». Народный артист СССР.



69. Давыдова Гольбоор. Герой социалистического труда.  
1948 г.



71. Активисты еврейского клуба «22». Сумгайт (Азербайджан), 1992 г.



72. Илизаров Гавриил Абрамович. Врач ортопед.  
Герой социалистического труда.



издание общины евреев-выходцев с Кавказа



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ВЕСТНИК КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ №4 Шаг 5759



МЕРОС - Московская еврейская религиозная Община Сефардов



ГАЗЕТА КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ г. Натании

73. Кавказские газеты. XX - XXI вв.



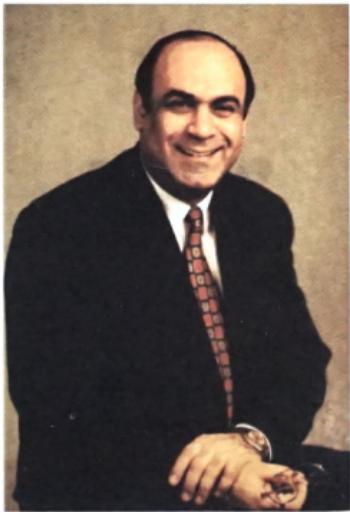
74. Якубов Сасун. Доктор физико-математических наук. Израиль, 2002 г.



75. Якубов Яков. Доктор физико-математических наук. Израиль, 2002 г.



76. Пинхасов Шалом. Писатель. Израиль, Ашкелон, 1999 г.



77. Мирзоев Гасан (р.1947 г.). Доктор юридических наук. Москва, 2000 г.



78. Актеры Дербентского татско-еврейского театра. Дербент, 1990 г.



79 . Мататова Бикель (слева), актриса Дербентского татско-еврейского театра.  
Израиль, Нетания, 1998 г.



80. Юсуфова Фрида. Поэтесса.  
Израиль, Нетания, 1999 г.



81. Ильягу Перес. Композитор.  
Израиль, 1999 г.



82. Акуваев Эдуард (справа). Художник. Израиль, Нетания, 1998 г.



83 . Семья Ифраимовых. Баку, 1910 г.



84. Агарунов Петр (второй слева). Бывший секретарь Союза кинематографистов Таджикистана. Израиль, Нетания, 1998 г.



85. Семья Баазовых. Израиль, Нетания, 2002 г.

86 . Свадьба кавказских евреев. Красная слобода, 1905 г.





87. Молодая семья кавказского еврея в Израиле. Нетания, 1999 г.



88. Очередные сладости и подарки невесте перед свадьбой. Израиль, Нетания, 2002 г.



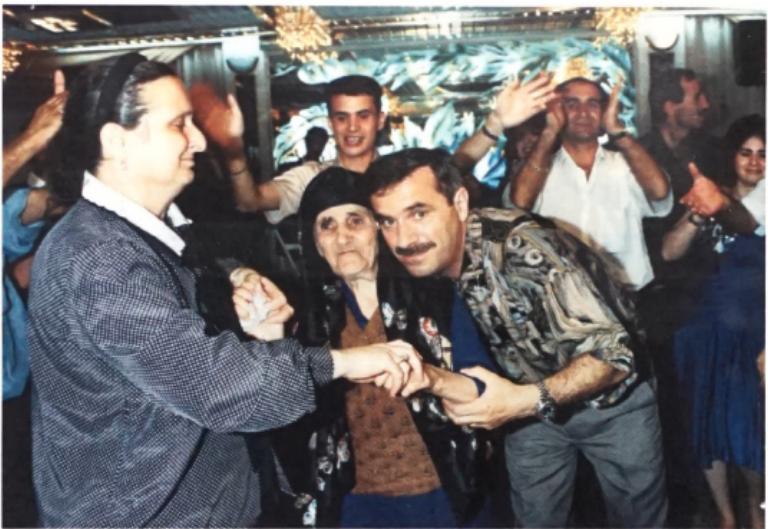
89. Беньяминов Эстер. Прощание с юностью.  
Перед свадьбой. Израиль, Нетания, 2002 г.



90. Беньяминова Эстер. Покраска  
ладоней рук хной. Израиль,  
Нетания, 2002 г.



91. Баазова Света (слева) со сладостями и Биньяминова Хаят с хной перед  
бени-гору - восхваления жениха у невесты, родственников и присутствующих  
на свадьбе. Израиль, Нетания, 2002 г.



92. Свадьба кавказских евреев в Израиле. Нетания, 1994 г.



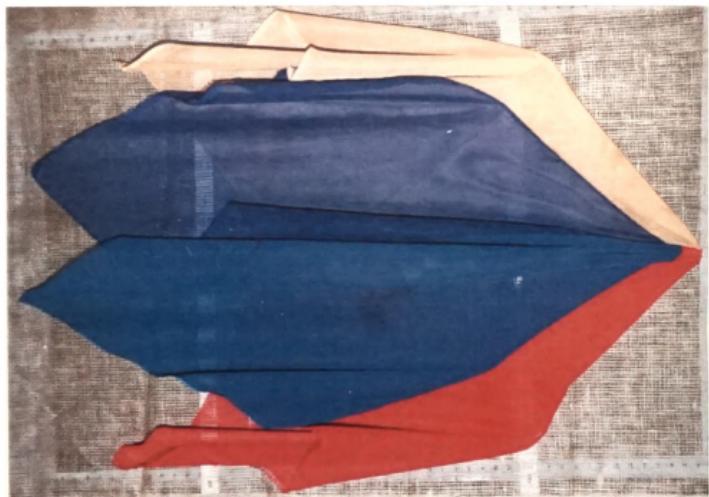
93. Свадебный стол кавказских евреев. Баку, 1989 г.



94. Выходная одежда и украшения кавказских евреек. Баку, нач. XX в.



95. Женщина в национальной одежде кавказской еврейки.  
Картон, пастель. 40x60 см. Баку, 1993 г. Из коллекции Анатолия Беньяминова.



96. Чорбол. Женский головной убор в виде  
наподобие четырехцветной повязки периода  
ХУП - нач. XX вв. (Восстановленный).



97. Шен земи. Рубашка женская верхняя периода ХУП  
-нач. XX вв. Золотошерстяная парча, тесьма, бахрома,  
ситец, перламутр. Длина - 140 см. Баку, нач. XIX в.



98. Гобо детское. Верхняя выходная детская одежда.  
Золотошвейная парча, шелк, серебро, сердолик. Длина - 65 см. Баку, XIX в.



99. Чутку. Женский головной убор периода ХУП - нач. XIX в. Парча типа «Даран», бахрома, шнур цвета золота или серебра. Длина - 70 см.



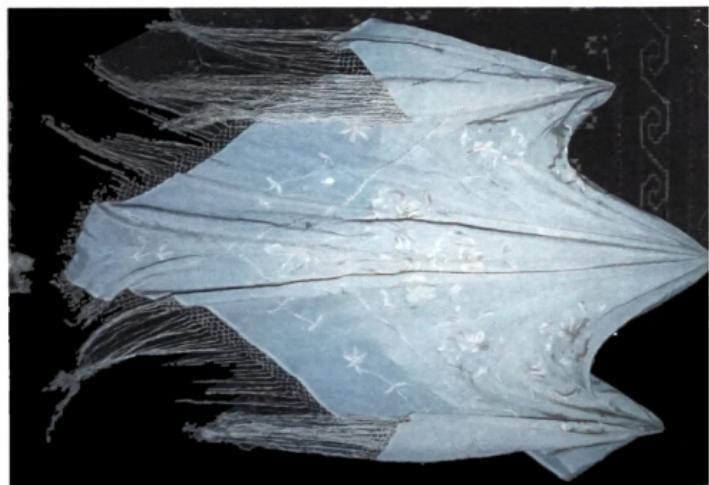
100. Тирымз шол. Женский головной убор. Шерсть. Орнаментированная бута. 150x150 см. Индия, сер. XIX в.  
Из коллекции Анатолия Беньяминова.



101. Колонг тсэзли. Женский головной убор.

150x150 см. Баку, 1950 г.

Из коллекции Анатолия Беньяминова.



102. Шол креплишини. Женский головной убор.

150x150 см. Баку, 1950 г. Из коллекции Анатолия

Беньяминова.



103. Шол николаи. Женский головной убор. Шерсть. Бахрома, теснение (7-каймовое).  
175x175 см. Кон. XIX в. Из коллекции Анатолия Беньяминова.



104. Джуруб. Джорабы. Вязка. Шерсть. Дербент-Куба, XX в.  
Из коллекции Анатолия Беньяминова.



105. Шопкэ. Мужской головной убор типа «восьмиклинки» периода XX в.  
Работа С.Дарманова. 1999 г.



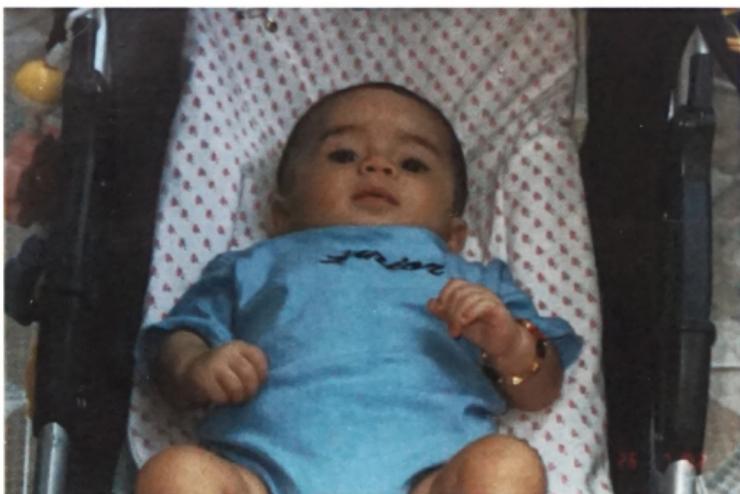
106 . Шопкэ. Мужской головной убор типа «Кировка» периода 1930 гг.  
Работа С.Дарманова. 1999 г.



107. Чал пээрх. Мужской головной убор периода ХУ - ХХ вв. Серый каракуль.  
Диаметр - 19 см, высота - 15 см.  
Работа С.Дарманова. 1999 г.



108. Чирох (тирьех). Чарыхи. Мужская обувь из сыромятной кожи периода 1V - XIX вв. Работа З.Бабиева. 1999 г.



109. Младенец и амулеты. Израиль, Нетания, 2002 г.



г. Акко



г. Мигдал Аэмек



г. Нацерет Элит



г. Кирият Ям



пос. Красная слобода



Тират Кармиель



г. Ор-Акива

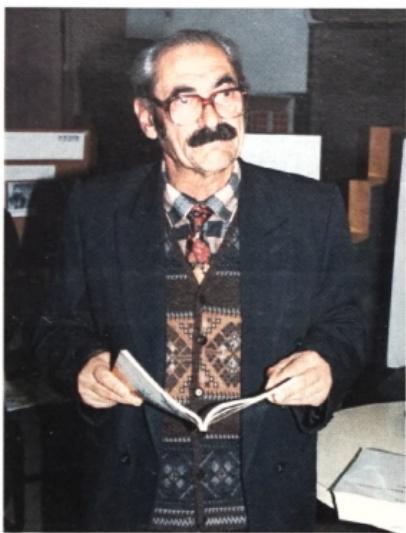
110. Синагоги кавказских евреев в Израиле и Кубе. XXI в.



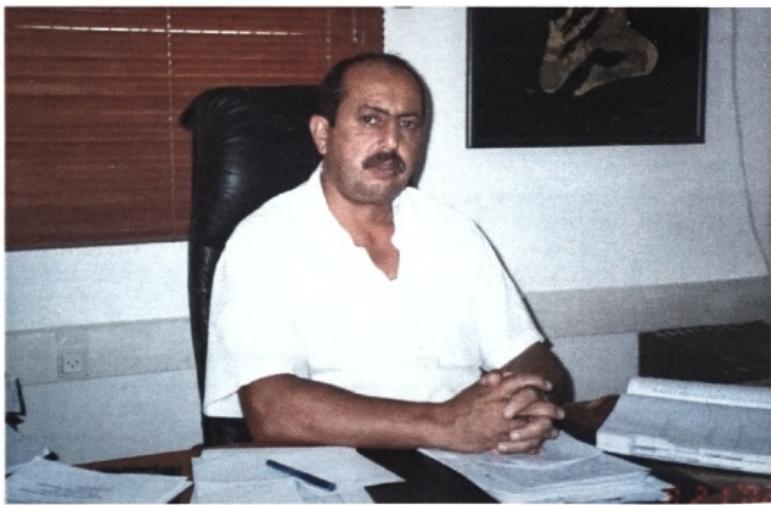
111. Илизаров Юрий. Владелец  
продовольственного магазина «Москва».  
Израиль, Нетания, 2002 г.



112. Исаков Истохор, председатель общины кавказских евреев города Ор-Акива.  
Израиль, 2002 г.



113. Шальмиев Шмая. Первый председатель Всеизраильского объединения евреев - выходцев из Кавказа. Израиль, Нетания, 1998 г.



114. Есипов Симха. Заместитель главы муниципалитета Ор-Акивы. Бывший председатель Всеизраильского объединения евреев - выходцев с Кавказа. Израиль, Ор-Акива, 2002 г.

## **Перечень карт-схем**

1. Карта-схема 1. Ассирийское пленение. Пути миграции. Города расселения евреев /732-586 гг. до н.э./
2. Карта-схема 2. Вавилонское пленение. Пути миграции. Города расселения евреев /586-550 гг. до н.э./
3. Карта-схема 3. Разгром Израильского и Иудейского царств. Начало диаспоры еврейского народа /732-586 гг. до н.э./
4. Карта-схема 4. Персидская империя и пути миграции евреев на Кавказ /550 г. до н.э.- к.19 в./
5. Карта-схема 5. Связь евреев Кавказа и Персии с Хазарией /7-10 вв./
6. Карта-схема 6. Населённые пункты, где жили к.е. до 1930 г.
7. Карта-схема 7. Границы Израильского и Иудейского Царств. Наделы 12 колен Израилевых /до 8 в. до н.э./
8. Карта-схема 8. Районы компактного проживания к.е. в Израиле /по состоянию на 01.01. 2006 г. /

## **Перечень иллюстраций**

1. Факсимile двух страниц /листы 11в - 12а/ первого издания /Константинополь, 1477 г. еврейско-хазарской переписки.
2. Ритуальное блюдо с арабской вязью и Звездой Давида. Бронза. Из частной коллекции, Баку, 1991 г.
3. Надгробная плита с арабской вязью и Звездой Давида. Баку. Археологические раскопки в городище Шабран. 1991 год.
4. Каменные печатки для клеймления керамических изделий. Найдено при археологических раскопках еврейского квартала в средневековом городище Шабран. Баку, 1991 г.
5. Нисанов Нисан /стоит – второй ряд в центре/ с гостями. Дербент, 1991 г.
6. Богатырев Мататьягу /слева/ и Мардехай Шломо /справа/- делегаты сионистских конгрессов, Теодор Герцль /в центре/. Фотомонтаж.
7. Мардахай Авшалум /1850-1925 гг./. Дербент.
8. Заседание кавказских евреев Красных партизан. Командир партизанского отряда Аводьяев Биньями. Баку, 1927 г.
9. Листовка, обращенная к евреям с просьбой приобретать шекель. Баку, 1919 г. /из коллекции автора/.
10. Президиум районного совета Красной слободы. Куба. 1926 г.
11. Участники Первого всесоюзного совещания по вопросам культурного строительства среди татов /горских евреев/, проживающих в СССР /Москва, сентябрь, 1927 г./
12. Заседание правления общины к.е. Красной слободы. 1930 г.
13. Мардахаев Мардахай, род. 1914 г. Участник ВОВ /1941-1945 гг./. Хорунжий Войска Польского.
14. Агарунов Яков /1907-1992/. Партийный деятель. Куйбышев, 1947 г.
15. Пятый «Б» класс средней школы Красной слободы. Куба, 1946-1947 гг.
16. Илизарова Малка /Мэлке-Гаиш/ в Москве. 1938 г.

17. Нубо-Хуна. Школа. Титульный лист книги для 1-го года обучения детей к.е. Азербайджана. Из коллекции автора.
18. Книги об истории и языке к.е. Из коллекции автора.
19. Биньяминов Юсуф Манаширович в своем домашнем музее. Хачмас, 1980 г.
20. Евдаев Хаим /род. в 1950 г., Красная слобода/. Скульптор. Куба, 1970 г.
21. Участники Второго всесоюзного совещания культработников к.е. по вопросу принятия нового алфавита. Баку, апрель, 1929 г.
22. Татско-еврейский алфавит.
23. Титульный лист аттестата Шалумова М. И.
24. Первый курс /конференция/ учителей школ к.е., проходившая в Дербенте со 2 августа по 5 сентября 1929 г.
25. Рувинов Рахамим /в третьем ряду 4-й слева/. Основатель огузской /варташенской / школы . 1936 г.
26. Собрание активистов к.е. Красной слободы. Куба, 1935 год.
27. Уроженец Красной слободы, дхн, профессор Юханан Хаимович Шаулов /слева/ и Яков Агарунов. 1961 г.
28. Ненем ненуй. Колыбельная /на т.-е. языке, ивритский алфавит/. Из книги «Нубо Хуна», 1929 г.
29. Выписка из протокола № 12 Бюро ЦК АзКП /б/ от 17.06.1934 «О литературе на г.-е. языке». Гриф «Строго секретно». Из архива Агарунова Я. М.
30. Активисты бакинского еврейского клуба «Алеф». Баку, 1991 г.
31. Абрамов Захар. Писатель /род. в 1923 г., Баку/.
32. Изилов Ахи-Изил. Д.м.н., ортопед. Израиль, 2001 г.
33. Кубинская т.-е. театральная драматическая труппа. 1932 г. /из архива Агарунова П./
34. Илизаров Ханука /род. в 1931 г., Куба/. Певец, музыкант, постановщик. Баку, 1991 г.
35. Биньяминов Эстер /слева/. Футболистка. Баку, 1990 г.
36. Рабаев Виктор. Рыцарь Черного пояса. Израиль, 2000 г.
37. Амулет. Серебро. 19 в. Из частной коллекции. Баку.
38. Детали амулета. Серебро. 18 в. Персия. Из коллекции автора. Баку, 1991 г.

39. Амулет. Серебро. 19 в. Из коллекции автора. Баку, 1991 год.
40. Серьги. Серебро, н. 19 в. Из коллекции автора. Баку, 1991 г.
41. Большая семья. Красная слобода. Куба, 1951 г.
42. Бунятов Шемтов /справа/. График. Баку, 1991 г.
43. Красильщик /кюпчи/ пряжи за работой. Куба, 1938 г.
44. Ковроткачиха, кавказская еврейка за работой. Красная слобода, 1938 г.
45. Семья Гилядова. Дербент, 1991 г.
46. Хананаев Дон /в центре/. Начальник инструментального цеха. Баку. 1985 г.
47. Авшалумов Тальхум. Учитель школы в Красной слободе. 1991 г.
48. Свадьба к.е. В центре - раввин Ихиил Севи. Красная слобода, 1957 г.
49. Беньяминов Григорий. Продавец магазина. Баку, 1987 год.
50. Диплом Агарунова Арлиба /Ариэля/.
51. Сотрудники Нарынкалинского музея. Дербент, 1988 г.
52. Чухо. Укороченная верхняя мужская одежда периода 17 - нач. 20 вв. Накладной карман. Тесьма. Из коллекции автора.
53. Аба. Мужская верхняя одежда периода 14 – 19 вв. Из коллекции автора.
54. Предметы женского туалета к.е.
55. Предметы мужского туалета к.е.
56. Комбинированное шейное украшение с амулетом /талismanом/ к.е. Серебро. Гравировка, чернение. Баку, к.19 века. Из коллекции Юсуфовой Фриды.
57. Религиозные деятели Красной слободы. 20 в.
58. Религиозные деятели к.е. Дербент, н. 20 в.
59. Гобо. Верхняя выходная женская одежда. Куба, 19 в. Музей истории Азербайджана. Баку, 1991 г.
60. Внутренний интерьер синагоги в Дербенте. 1991 г.
61. На кладбище Красной слободы. 1990 г.
62. Старцы Красной слободы. 1938 г.
63. Большая синагога евреев в Баку. Ныне Театр песни имени Рашида Бейбутова.

64. Нисановы Еадэль и Исог, пропали без вести на войне /1941-1945 гг./.
65. Илизаров Исаи Илизарович. Герой Советского Союза.
66. Шамаев Мардахай Исаевич. Участник ВОВ. Баку, 1990 год.
67. Здание нового Дворца счастья в поселке Красная слобода. Куба, Азербайджан, 2000 г.
68. Анисимов Илья Шербетович /1862 г., село Тарки, Дагестан - 1928 г., Москва/.
69. Давыдова Гульбоор. Герой Социалистического Труда. 1948 г.
70. Израилов Танхо. Художественный руководитель «Лезгинки». Народный артист СССР.
71. Активисты еврейского клуба «22». Сумгait /Азербайджан/, 1992 г.
72. Илизаров Гавриил Абрамович. Врач-ортопед. Герой Социалистического Труда.
73. Кавказские газеты. 20-21 вв.
74. Якубов Сасун. Доктор физико-математических наук. Израиль, 2002 г.
75. Якубов Яков. Доктор физико-математических наук. Израиль, 2002 г.
76. Пинхасов Шалом. Писатель. Израиль, Ашкелон, 1999 г.
77. Мирзоев Гасан. Доктор юридических наук. Москва, 2000 г.
78. Актеры Дербентского татско-еврейского театра. Дербент, 1990 г.
79. Мататова Бикель /слева/, актриса Дербентского татско-еврейского театра. Израиль, Натания, 1998 г.
80. Юсуфова Фрида. Поэтесса. Израиль, Натания, 1999 г.
81. Ильягу Перес. Композитор. Израиль, 1999 г.
82. Акуваев Эдуард /справа/. Художник, Натания, 1998 г.
83. Семья Ифраимовых. Баку, 1910 г.
84. Агарунов Петр /второй слева/. Бывший секретарь Союза кинематографистов Таджикистана. Израиль, Натания, 1998 г.
85. Семья Базовых. Израиль, Натания, 2002 г.
86. Свадьба кавказских евреев. Красная слобода, 1905 г.

87. Молодая семья кавказского еврея в Израиле. Натания, 1999 г.
88. Очередные сладости и подарки невесте перед свадьбой. Израиль, Натания, 2002 г.
89. Беньяминова Эстер. Прощание с юностью. Перед свадьбой. Израиль, Натания, 2002 г.
90. Беньяминова Эстер. Покраска ладоней рук хной. Израиль, Натания, 2002 г.
91. Баазова Света /слева/ со сладостями и Беньяминова Хаят с хной перед бени-гору – песнопения на свадьбе. Израиль, Натания, 2002 г.
92. Свадьба кавказских евреев в Израиле. Натания, 1994 г.
93. Свадебный стол кавказских евреев. Баку, 1989 г.
94. Выходная одежда и украшения кавказских евреек. Баку, н. 20 в.
95. Женщина в национальной одежде кавказской еврейки. Картон, пастель, 40x60 см. Баку, 1993 г. Из коллекции автора.
96. Чорбол. Женский головной убор в виде налобной четырехцветной повязки периода 17- н. 20 вв. /восстановленный/.
97. Шеи зени. Рубашка женская верхняя, периода 17 - н. 20 вв. Золотошвейная парча, тесьма, бахрома, ситец, перламутр. Длина - 140 см. Баку, нач. 19 в.
98. Гобо детское. Верхняя выходная детская одежда. Золотошвейная парча, шелк, серебро, сердолик. Длина - 65 см. Баку, 19 в.
99. Чутту. Женский головной убор периода 17- нач.20 вв. Парча типа «дараи», бахрома, шнур цвета золота или серебра. Длина – 70 см.
100. Тирымэ шол. Женский головной убор. Шерсть. Орнаментированная бута. 150x150 см. Индия, сер. 19 в. Из коллекции автора.
101. Кологои гэсэли. Женский головной убор. Шелк. 150x150 см. Баку, 1950 г. Из коллекции автора.
102. Шол крепдишини. 150x150 см. Женский головной убор. Баку, 1950 г. Из коллекции автора.

103. Шол Николаи. Женский головной убор. Шерсть. Бахрома, теснение /7-ми каймовое/. 175x175 см. Кон. 19 в. Из коллекции автора.
104. Джуруб. Джорабы. Вязка. Шерсть. Дербент - Куба, 20 век. Из коллекции автора.
105. Шопкэ. Мужской головной убор типа «восьмиклинки» периода 20 в. Работа С. Дарманова. 1999 г.
106. Шопкэ. Мужской головной убор типа «Кировка» периода 1930 гг. Работа С. Дарманова. 1999 г.
107. Чал пэпэх. Мужской головной убор периода 15-20 вв. Серый каракуль. Диаметр 19 см., высота 15 см. Работа С. Дарманова.
108. Чирох /тирьех/. Чарыхи. Мужская обувь из сырой кожи периода 4-19 вв. Работа З. Бабиева. 1999 г.
109. Младенец и амулеты. Израиль, Натания, 2002 г.
110. Синагоги кавказских евреев в Израиле и Кубе. 18-21 века.
111. Илизаров Юрий. Бывший владелец магазина «Москва». Израиль, Натания, 2002 г.
112. Исаков Истохор, председатель религиозной общины к.е. Ор-Акивы. Израиль, 2002 г.
113. Шальмиев Шмая. Первый председатель Всеизраильского объединения евреев - выходцев из Кавказа.
114. Есипов Симха. Заместитель главы муниципалитета Ор-Акивы. Бывший председатель Всеизраильского объединения евреев – выходцев с Кавказа. Израиль, Ор-Акива, 2002 г.

## НАИМЕНОВАНИЕ СТАТЕЙ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В СЛОВАРЕ

1. АБА ·
2. АБАЕВ ИРМИК ИРСИЛЬЕВИЧ ·
3. АБРАМОВ ЗАХАР БЮЗИЛ ОГЛЫ ·
4. АБРАМОВ ШАТИЕЛЬ СЕМЕНОВИЧ ·
5. АВДАЛИМОВА ХИВИТ ·
6. АВИВА /АБАЕВ / ИЦИК ·
7. АВСТРИЯ И К.Е. ·
8. АВШАЛУМОВ ХИЗГИЛ ·
9. АВШАЛУМОВ ШАМАИЛ ШУМУНОВИЧ ·
10. АГАРУНОВ АНТОН /АЗАРИЕ/ ·
11. АГАРУНОВ АРИЭЛЬ ·
12. АГАРУНОВ МИХАИЛ ЯКОВЛЕВИЧ ·
13. АГАРУНОВ ПИНХАС /ПЕТР/ ХАИМОВИЧ ·
14. АГАРУНОВ ЯКОВ МИХАЙЛОВИЧ
15. АДАМ ЙЕКУТИЕЛЬ
16. АЗАРЬЕВ РОБЕРТ
17. АЗЕРБАЙДЖАН
18. «АЗИЗ»
19. АКУВАЕВ ЭДУАРД
20. АЛИЯ
21. АЛФАВИТ
22. АМИРОВА ЛИДИЯ
23. АМУЛЕТ
24. АНИСИМОВ ИЛЬЯ ШЕРЕБЕТОВИЧ
25. АРАХЧИН
26. АРОНОВ ДАНИЭЛЬ
27. АСАИЛОВ МАНУВАХ
28. АССИРИЙСКОЕ И ВАВИЛОНСКОЕ ПЛЕНЕНИЯ
29. АССИРИЯ
30. «АСТАРАЙ СЭБЭХИ»
31. АСТРАХАНЬ
32. АШКЕНАЗИ
33. АШУРОВ СИМХА
  
34. БАКУ И К.Е.
35. БАХРОМА

36. БАХШИЕВ ДУБИЯ ЮСУФОВИЧ  
37. БАХШИЕВ МИШИ /МИХАИЛ/  
38. «БИЛОГ ДОГИ»  
39. «БИРЛИК»  
40. «БОЛЬШАЯ СУДЬБА МАЛЕНЬКОГО НАРОДА»  
41. БУЙНАКСК И К.Е.  
42. БУЛШЕЙ  
43. БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ  
44. БЫТ К.Е.
45. ВАЖНЕЙШИЕ СОБЫТИЯ В ИСТОРИИ К.Е.  
46. «ВАТАН»  
47. «ВАТАН»  
48. «ВАТАН АИЛИЙОЙМА»  
49. ВОЙНА, АРМИЯ И К.Е.  
50. ВСЕИЗРАИЛЬСКОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ЕВРЕЕВ – ВЫХОДЦЕВ ИЗ КАВКАЗА  
51. ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС Г.Е.  
52. ВЫСТАВКА «ИСТОРИЯ, КУЛЬТУРА И БЫТ ЕВРЕЕВ КАВКАЗА»
53. ГАЛУТ  
54. ГАЛУШ  
55. ГЕИШ  
56. ГЕРМАНИЯ И К.Е.  
57. ГИЛАЛОВ ЗАУР ТАИРОВИЧ  
58. «ГИРМИЗИНЭ АСТАРА»  
59. «ГИРМИЗИНЭ ГЭЛЭМ»  
60. ГОБО  
61. ГОНЧАРНОЕ ДЕЛО И К.Е.  
62. «ГОРСКИЕ ЕВРЕИ АЗЕРДАЙДЖАНА»  
63. «ГОРСКИЕ ЕВРЕИ: ИСТОРИЯ, ЭТНОГРАФИЯ, КУЛЬТУРА»  
64. «ГОРСКИЕ ЕВРЕИ: КАВКАЗСКИЕ ГОРЦЫ»  
65. «ГОРСКИЕ ЕВРЕИ НА КАВКАЗЕ И В ИЗРАИЛЕ»  
66. ГОРСКИЙ ЕВРЕЙ  
67. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИКО-АРХИТЕКТУРНЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК «ДРЕВНИЙ ДЕРБЕНТ»  
68. ГРОЗНЫЙ И К.Е.

69. ГУРШУМОВ СИМОН /РАМИЗ/ ГУРШУМОВИЧ  
70. ГУРШУМОВ ШАЛЬМИ /ЯША/ ГУРШУМОВИЧ  
71. ГУШВОР  
72. ГЭЛБЭНД
73. ДАВИДОВА ЛАРИСА  
74. ДАВЫДОВ АЛЕКСАНДР /ШИМТУ/ ДАВИДОВИЧ  
75. ДАНИЛОВА СВЕТЛАНА  
76. ДЕРБЕНТ И К.Е.  
77. «ДЕРБЕНТСКИЕ ИЗВЕСТИЯ»  
78. ДЕРБЕНТСКОЕ ХАНСТВО  
79. ДЖАНАТЛИЕВ ГЕРМАН  
80. ДЖОЙНТ  
81. ДЖУРУБ ХУНЕИ  
82. ДЖУХУТ-КАТА  
83. ДИАСПОРА И К.Е.  
84. ДОКУМЕНТ «21 ЗАПРЕТ»
85. ЕВДАЕВ БОРИС НАТАНОВИЧ  
86. ЕВРЕЙСКИЕ ОБЩИНЫ ДАГЕСТАНСКИХ АУЛОВ  
87 ЕВРЕЙСКИЙ КЛУБ «АЛЕФ» В БАКУ  
88. ЕВРЕЙСКИЙ ЯЗЫК  
89. ЕВРЕЙСКО-ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА  
90. ЕВРЕЙСКО-ПЕРСИДСКИЙ ЯЗЫК  
91. ЕВРЕЙСКОЕ ПИСЬМО
92. ЗИММИ  
93. ЗИНЖИЛ  
94. ЗИР ШЕИ  
95. ЗОРОАСТРИЗМ
96. ИЗИЛОВ АХИ ИЗИЛ  
97. ИЗРАИЛОВ СОЛОМОН ИЛЬЯЕВИЧ  
98. ИЗРАИЛОВ ТАНХО СЕЛИМОВИЧ  
99. ИЗРАИЛЬ И К.Е.  
100. ИЛИЗАРОВ АСАФ САСУНОВИЧ  
101. ИЛЬЯСАФОВ СЕРГЕЙ ДУИЛОВИЧ  
102. ИЛЬЯШИМОВ НАХУМ  
103. ИНАТАЕВ ВЕЧЕСЛАВ

104. ИНТЕГРАЦИЯ К.Е. В ИЗРАИЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО
105. ИРАН И К.Е.
106. ИСКУССТВО И К.Е.
107. ИСРАИЛОВ СОЛОМОН РУВИНОВИЧ
108. ИСТОРИЯ К.Е. /8 в. до н.э.-19 в. /
109. ИСТОРИЯ К.Е. /19 – 21 вв./
  
110. КАВКАЗИ
111. КАВКАЗОВЕДЫ
112. «КАВКАЗСКАЯ ГАЗЕТА»
113. КАНАДА И К.Е.
114. КАРДАШОВ ВИКТОР РОМАНОВИЧ
115. КЕМЕР
116. КИТАЙСКИЕ ЕВРЕИ
117. КИШТИБЭНД
118. КНЕССЕТ
119. КОВРОТКАЧЕСТВО И К.Е.
120. КОЛЕНА ИЗРАИЛЕВЫ И К.Е.
121. КОЛОГОИ
122. КОМЗЕТ
123. КОНФЕРЕНЦИЯ ПО СОВРЕМЕННЫМ ПРОБЛЕММАМ САМОИДЕНТИФИКАЦИИ И СОХРАНЕНИЯ ТРАДИЦИЙ Г.Е.
124. КРАСИЛЬНОЕ ДЕЛО И К.Е.
125. КРАСНАЯ СЛОБОДА И К.Е.
126. КУКУЛИЕВ ЮРИЙ
127. КУЛЬТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ К.Е.
128. КУСАРЫ И К.Е.
129. КУХНЯ К.Е.
  
130. ЛАЗАРЕВ ЛЕОНИД ЛАЗАРЕВИЧ
131. «ЛАРЕЦ МУДРОСТИ»
132. ЛИТЕРАТУРА И К.Е.
133. ЛОБОДА
  
134. МАМРИЕВ АЛЬБЕРТ
135. МАНАХИМОВА САРА /ЖАСМИН/
136. МАРДАХАЕВА МИРА
137. МАХАЧКАЛА И К.Е.

138. МАХОЗА  
139. МЕЗУЗА  
140. МЕНОРА  
141. МЕНТАЛЬНОСТЬ К.Е.  
142. МИГДАШИЕВ БОРИС МИХАЙЛОВИЧ  
143. МИРЗОЕВ ГАСАН БОРИСОВИЧ  
144. МИХАЙЛОВ МИШИ  
145. МИХАЙЛОВ ЭМИЛЬ  
146. МИШИЕВ ДАНИЛ ЕВДАЕВИЧ  
147. МИШИЕВ ХАНУКА ЮСУФОВИЧ  
148. МОСКВА И К.Е.  
149. МУЗЫКА И ТАНЦЫ К.Е.  
150. МУРДАХАЕВ ЮЗЕФ МУРДАХАЕВИЧ  
151. МУСАХАНОВА ТАМАРА  
152. МУШАИЛОВ АЛЕКСАНДР  
153. МУШАИЛОВ МУШАИЛ  
154. МЭНДИЛ
155. НАЛЬЧИК И К.Е.  
156. НАУКА И К.Е.  
157. НАХШУНОВ ИСАЙ  
158. НАЦИЯ  
159. «НАША ЗВЕЗДА» /«АСТАРАЙМУ»/  
160. «НОВЫЙ РУБЕЖ»  
161. НУВАХОВ БОРИС ШАЛЬМИЕВИЧ  
162. НУВАХОВ /НИВ/ АМИ
163. ОБРЯДЫ И ТРАДИЦИИ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ  
164. ОГУЗ И К.Е.  
165. ОДЕЖДА И УКРАШЕНИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ  
166. ОНОМАСТИКА И К.Е.
167. ПЕРСИДСКАЯ ИМПЕРИЯ И ПУТИ МИГРАЦИИ  
ЕВРЕЕВ НА КАВКАЗ /4-19 вв./  
168. ПЕЧАТНЫЕ ИЗДАНИЯ К.Е. /1900 – 2005/  
169. ПИНХАСОВ ИГОРЬ  
170. ПИНХАСОВ ШАЛУМ  
171. ПИСЬМЕННОСТЬ К.Е.  
172. ПИШОСИНЭ

173. ПРИВОЛЬНОЕ И К.Е.  
174. ПУТИ МИГРАЦИИ ЕВРЕЕВ НА КАВКАЗ  
175. ПЭПЭХ
176. РАБАЕВА РИВКА  
177. РАГИМОВ РОВШАН  
178. РАХМИЛОВ МАЛАХИМ  
179. РЕЛИГИЯ В ИСТОРИИ К.Е.  
180. «РЭХ КОЛЛЕКТИВИ» /«ДОРОГА К КОЛЛЕКТИВИ-  
ЗАЦИИ»/
181. САДЫКОВ ИОСИФ  
182. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И К.Е.  
183. СЕМЕНДУЕВ АЛЕКСАНР ШАУЛОВИЧ  
184. «СЕС ДОГО» /«ЭХО ГОР»/  
185. СЕФАРДЫ  
186. СИОН  
187. СИФРО  
188. СЛОВАРЬ ОДНОКОРЕННЫХ Т.- Е. И ИВРИТСКИХ  
СЛОВ  
189. СПОРТ И КАВКАЗСКИЕ ЕВРЕИ  
190. США И К.Е.  
191. «СЭС ЭН ДЮЛЬ» /«ГОЛОС СЕРДЦА»/
192. ТАТ  
193. «ТАТСКАЯ НАРОДНОСТЬ: ИСТОРИЯ И ПРОБЛЕ-  
МЫ»  
194. «ТАТСКИЕ ЭТЮДЫ». ч. 2. В. МИЛЛЕР  
195. ТАТСКО /ЕВРЕЙСКО-/РУССКИЙ СЛОВАРЬ  
196. ТАТЫ, ИХ РАССЕЛЕНИЕ И ГОВОРЫ. Б. МИЛЛЕР  
197. ТЕАТР И К.Е.  
198. «ТЕГЕРАНСКИЕ ЕВРЕИ»  
199. ТИРМЭ ШОЛ  
200. ТИРЬЕХ  
201. «ТОВУШ» /«СВЕТ»/  
202. ТОРА
203. ФЕСТИВАЛЬ ЕВРЕЙСКОЙ КНИГИ

204. ХАЗАРСКИЙ КАГАНАТ И К.Е. /7-10 вв./  
205. ХАННАНЬЕВ АЗЗИ ХАННАНЬЕВИЧ  
206. ХАНУКАЕВ БОРИС  
207. ХАНУКАЕВ НАУМ  
208. ХАНУКАЕВ С. Ю.  
209. ХАНУКАЕВ ХИЗГИЯ  
210. ХАНУКАЕВА РИВА СЕМЕНОВНА  
211. ХАРАКТЕР РАССЕЛЕНИЯ К.Е.  
212. ХАЧМАС И К.Е.  
213. ХИЗГИЛОВ РОМАН  
214. ХИНАНИТ  
215. ХУДАТ И К.Е.
216. ЧЕРКЕСКА  
217. ЧОРБОЛ или ЧОРБЭЛ  
218. ЧУВОК  
219. ЧУТГУ  
220. ЧУХО
221. ШАБРАН И К.Е.  
222. ШАЛУМОВ БЕНЬЯМИН  
223. ШАЛУМОВ ШАЛУМ  
224. ШАМАЕВА ВИОЛЕТА  
225. ШАМАЕВА МАЗАЛЬ  
226. ШАУЛОВ В. Л.  
227. ШАУЛОВ ЮХАНАН ХАИМОВИЧ  
228. ШЕРБАТОВА МАРИЯ  
229. ШИРВАН и К.Е.  
230. ШОВОЛ  
231. ШОЛ  
232. ШПАНИН МИХАИЛ ГЕОРГИЕВИЧ  
233. ШПАНИН СТАНИСЛАВ  
234. ЮСУФОВ ИГОРЬ ХАНУКОВИЧ  
235. ЮСУФОВА ФРИДА  
236. ЮШВАЕВ СИМАХ БАРУХОВИЧ
237. ЯЗЫК К.Е.  
238. ЯКУБОВ БАХТИЯР МИХАЙЛОВИЧ  
239. ЯКУБОВ ВЛАДИМИР ЯКОВЛЕВИЧ

- 240. ЯКУБОВ МАНАШИР АБРАМОВИЧ
- 241. ЯКУБОВ САСУН ЯКУБОВИЧ
- 242. ЯКУБОВ ЯКУБ /ЯКОВ/ САСУНОВИЧ
- 243. ЯКУБОВ /ЯКОБИ/ ЯШАР САСУНОВИЧ
- 244. ЯШАЕВ ДАНИЭЛЬ

## Библиография

1. Абезгуз М. М. Тегеранские евреи. /5664 г. по еврейскому летоисчислению/.
2. Абрамов М. М. Бухарские евреи в Самарканде /1843-1917 гг./
3. Абрамов Х. Горские евреи из Кубы /Азербайджан/. Израиль, 2002.
4. Агарунов Я.М. Большая судьба маленького народа. Воспоминания. М.,1995.
5. Агарунов Я.М. Мое сердце с тобой, мой край родной /немного из моих воспоминаний/. Баку, 2001 /на татском языке горских евреев/.
6. Агарунов Я.М. Татско-/еврейско/- русский словарь. Еврейский университет Москвы. М., 1997.
7. Альтшулер М. Евреи Восточного Кавказа. Иерусалим, 1990 /на иврите/.
8. Анисимов И.Ш. Кавказские евреи-горцы. Сборник материалов по этнографии. Вып. 3. М.,1888.
9. Артамонов М.И. Очерки древнейшей истории хазар. Л.,1936.
10. Брун В., Тильке М. История костюма. От древности до нашего времени. М., 1998.
11. Гильберт М. Атлас по истории еврейского народа. Библиотека «Алия», Израиль, 1990.
12. Горские евреи. История, этнография, культура. Составитель и научный редактор В. Дымшиц. ДААД-Знание. Иерусалим - Москва, 1999.
13. Краткая еврейская энциклопедия, тт. 1-10, доп. 1, 2, Иерусалим, 1996.
14. Коковцов П. К. Еврейско-хазарская переписка в 10 веке. Л.,1932.
15. Краски времени. Альбом художников - выходцев с Кавказа. Израиль, 2001.
16. Мататов М. Татская народность: история и проблемы. Российский ежегодник. Вып. 2. М.,1990.
17. Миллер Б. Таты, их расселение и говоры. Вып. 7, № 8. /Материалы и вопросы/, Баку, 1929.

18. Миллер В. Татские этюды, ч. 2. Опыт грамматики татского языка. М., 1907.
19. Миллер В.Ф. Материалы для изучения еврейско-татского языка. Введение, тексты, словарь /2тыс. слов/. С-Петербург, 1892
20. Мурзаханов Ю. И. Очерк истории этнографического изучения горских евреев /17 - нач. 20 вв/. М., 1994
21. Наша звезда. Астарайму. Литературно-публицистический альманах Союза писателей - горских евреев в Израиле. №1. Иерусалим, 2001.
22. Понятия и термины иудаизма. Составители: Беккер Р., Рубин И. Издание союза «Подставь плечо», Израиль, 1990
23. Семенов И. Г. О ранних контактах восточно-кавказских евреев и хазар. /Доклад, зачитанный на седьмой Ежегодной междисциплинарной конференции по иудаике 1 февраля 2000 г./
24. Черный И. Горские евреи. Сборник сведений о кавказских горцах. Вып. 3. Тифлис, 1870
25. Якубов М. О музыке горских евреев. Кавказская газета, №14-15, сентябрь 2002.

## О Г Л А В Л Е Н И Е

	стр.
Условные сокращения, принятые в словаре .....	3
От автора .....	5
А .....	7
Б .....	25
В .....	31
Г .....	40
Д .....	47
Е .....	55
З .....	60
И .....	62
К .....	83
Л .....	99
М .....	102
Н .....	115
О .....	120
П .....	126
Р .....	136
С .....	139
Т .....	150
Ф .....	155
Х .....	156
Ч .....	166
Ш .....	168
Ю .....	174
Я .....	175
Перечень карт-схем .....	245
Перечень иллюстраций .....	246
Наименование статей, опубликованных в словаре .....	252
Библиография .....	260

ИСТОРИЯ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ  
ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Научно-популярное издание

АНАТОЛИЙ ЮСУФОВИЧ БЕНЬЯМИНОВ

Израиль 2006



**Анатолий Беньяминов – автор Энциклопедического словаря «История кавказских евреев», кадровый офицер ВМФ СССР, радиохимик.**

**С 1963 г. собирает материал о кавказских евреях.**

**Провел выставки и научные конференции по истории кавказских евреев в Азербайджане, Дагестане и Израиле.**

---

**«Удивительная история моего маленького народа, которая началась в 8 в. до н.э. и пишется сотни лет, заслуживает исследования и изучения, как история любой другой общины, из страниц истории которых складывается всемирная история евреев».**

---

#### **В СЛОВАРЕ:**

- 1.Определены пути миграции евреев на Кавказ;**
- 2.Показаны конструкция и состав татско-еврейского языка;**
- 3.Впервые введено понятие «КАВКАЗИ», как единое самоопределение к.е.;**
- 4.Показаны одежда и украшения к.е. и специфика их национальной кухни;**
- 5.Приводится словарь однокоренных, т.-е. и ивритских слов;**
- 6.Показана методика определения принадлежности к.е. к коленам Израилевым;**
- 7.Приводится 244 статьи, 114 фотографий и 8 карт.**